

અલ્લાહના નામથી શાઝ જે ઘણો મહેરબાન  
રહેમવાળો (છે)<sup>૧</sup>

આ કિતાબઃ ઉતારવું અલ્લાહ ઈજજત અને હિકમતવાળા તરફથી છે (૨) અને આકાશ અને પૃથ્વી અને જે કંઈ એમની વચ્ચમાં છે તે (બધું) સત્ય સાથે<sup>૨</sup> બનાવ્યું છે અને એક ચોક્કસ સમય મર્યાદા મુજબ<sup>૩</sup>. અને કાફિરો જે વાતથી ડરાવવામાં આવ્યા<sup>૪</sup> તેનાથી મોહું ફેરવેલા છે<sup>૫</sup> (૩) તમે ફરમાવો, ‘કહો તો ખરા કે તે જે તમે અલ્લાહ સિવાય પૂજો છો<sup>૬</sup> મને દેખાડો કે તેમણે પૃથ્વીનો ક્યો કણ બનાવ્યો ? અથવા (શું) આકાશમાં તેમને કંઈ ભાગ છે ? આનાથી આગામી કોઇ કિતાબ<sup>૭</sup> મારી પાસે લાવો અથવા કંઈ વધેલું ઈલ્લખ<sup>૮</sup> જો તમે સાચા હોવ તો<sup>૯</sup> (૪) અને તેનાથી વધીને ભાટકેલો કોણ જે અલ્લાહ સિવાય એવાઓને પૂજો<sup>૧૦</sup> જે કયામત સુધી તેનું સંબંધે નહિ અને તેમને તેની પૂજાની ખબર સુધ્ધા નથી<sup>૧૧</sup> (૫) અને જ્યારે લોકોનો હક્ક થશે ત્યારે તેઓ એમના દુષ્મન હશે<sup>૧૨</sup> અને એમના



૧. સૂરાએ અહકાફ મક્કીયાહ છે પરંતુ અમુક લોકો પાસે એની અમુક આયતો મદની છે જેમકે “કુલ અરાયતુમ” અને “ફિલિબર કમા સબર વાળી આયતો” અને “વ વસ્યનલ ઇન્સાન” થી લઈને ત્રણ આયતો. આ સૂરાહમાં ચાર રૂક્ષાં અને ઉપ આયતો અને દુર્ગ શબ્દો અને ૨૫૫૫ અક્ષરો છે.

૨. અર્થાત કુરાન શરીફ.

૩. જે અમારી કુદરત અને વહદાનિયત પ્રતિ નિર્દેશ કરે.

૪. તે સમય મર્યાદા કયામતનો દિવસ છે જેના આગમનથી આકાશ અને પૃથ્વીનો અંત આવી જશે.

૫. તે વસ્તુનો ઇશારો યા તો અજાબ તરફ છે અથવા કયામતના દિવસની ભયાનકતા અથવા કુરાનાને પાક જે હશે અને હિસાબનો ખૌફ અપાવે છે.

૬. કે એના પર ઇમાન લાવતા નથી.

૭. અર્થાત મૂર્તિઓ જેમને મઅબૂદ ઠેરવો છો.

૮. જે અલ્લાહ તથાલાદે કુરાન પહેલાં ઉતારી હોય. મતલબ એ છે કે આ કિતાબ એટલે કે કુરાન મજૂદ તવહીદ અને શિર્કના રહિયા બાબત એલાન કરનાર છે અને એનાથી પહેલાં જે કિતાબ પણ અલ્લાહ તરફથી આવી તેમાં એ જ વર્ણન છે. તમે અલ્લાહની કિતાબોમાંથી કોઇ એક કિતાબ પણ એવી લાવો જેમાં તમારા ધર્મ (મૂર્તિપૂજા)ની ગવાહી હોય.

૯. આગલાઓનું.

૧૦. પોતાના એ દાવામાં કે અલ્લાહનો કોઇ શરીક છે જેની દબાદતનો તેણે તેમને હુકમ આપ્યો છે.

વિરોધી બની જશે<sup>૧૪</sup> (૬) અને જ્યારે એમની સમજ<sup>૧૫</sup> અમારી સ્પષ્ટ આયતો પઢવામાં આવે ત્યારે કાફિરો પોતાની પાસે આવેલા સત્યને<sup>૧૬</sup> કહે છે કે; આ તો ખુલ્લો જાદુ છે<sup>૧૭</sup> (૭) શું એવું કહે છે કે; એમણે આને પોતાના તરફથી ઉપજાવી કાઢયું છે?<sup>૧૮</sup> તમે ફરમાવો; જો મેં આને ઉપજાવી કાઢ્યું હશે તો તમે અલ્લાહ જ્ઞામે મારો કશો અધિકાર ધરાવતા નથી.<sup>૧૯</sup> તે સારી રીતે જાહો છે જે વાતોમાં તમે મળ્યા છો<sup>૨૦</sup> અને તે મારી તમારી વચ્ચે પુરતો સાક્ષી છે અને તે જ માફ કરનાર મહેરબાન છે<sup>૨૧</sup> (૮) તમે ફરમાવો; ‘હું કુંઈ નવી જાતનો રસૂલ નથી<sup>૨૨</sup> અને હું નથી જાણતો મારી સાથે શું કરવામાં આવશે અને તમારી સાથે શું (કરવામાં આવશે)<sup>૨૩</sup> હું તો તેના જ તાબે છું જે વહી મને થાય છે<sup>૨૪</sup> અને હું તો નથી પણ સ્પષ્ટ ડર સંભળાવનાર’ (૯) તમે ફરમાવો; ‘જરા જુઓ તો કે જો કુરાન અલ્લાહ તરફથી હોય અને (છતાં) તમે એનો છન્કાર કર્યો અને બની ઇસરાઇલનો એક સાક્ષી<sup>૨૫</sup> એ બાબત ગવાહી આપી ચૂક્યો<sup>૨૬</sup> તો તે ઇમાન લાવ્યો અને તમે અભિમાન કર્યું<sup>૨૭</sup>? બેશક! અલ્લાહ માર્યા આપતો નથી જુલ્દીઓને (૧૦) અને કાફિરોએ મુસલમાનોને કહ્યું; ‘જો આમાં<sup>૨૮</sup> કંઈ ભલાછ હોત તો એ<sup>૨૯</sup>

الحقائق

٢٧  
وَكَانُوا يَعْبُدُونَ مِنْ كَفَرُهُنَّ وَلَا أَتَشْهِدُ عَلَيْهِمْ لِإِيمَانِهِنَّ  
لَيَسْتَقْبِلُنَّ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحُقْقِ لَتَجَاءَهُمْ هُنَّ  
سَخِرُمُمِينَ ⑥ إِمْ يَقُولُونَ افْتَرَهُ قُلْ إِنْ افْتَرَهُ  
فَلَا تَنْجُلُوكُنَّ لِمَنْ مِنَ اللَّهِ يُبَيِّنُ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا فِي صُورِنَ  
فِي لَيْلَةِ كَفَرَ بِهِ شَهِيدٌ أَبْيَقَ وَبَيْنَهُ وَهُوَ الْعَفْوُ الرَّاجِهُ  
قُلْ مَا لَكُنْتَ بِنَعْمَانَ الرَّسِيلِ وَمَا أَدْرِي مَا يَفْعَلُ  
إِنْ وَلَا يَكُمْ إِنْ أَتَيْتُ الْأَمَمَ بِهِ إِلَىٰ وَمَا أَنَا لِأَنْذِيرُ  
مُبَيِّنٌ ⑦ قُلْ أَرَيْتَمِنَ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَقَرْبَهُ  
يَهُ وَشَهِدَ شَاهِهِ مَرْئَتِي بِيَوْمِ الْآزِيلِ عَلَىٰ وَشَهِيدِ قَاتِلِ  
وَلَشَكِيرُتْمِنَ إِنَّ اللَّهَ لَأَيْمَدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيَنَ  
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكُمْ خَبِرَاتٍ

૧૧. અર્થાત મૂર્તિઓને.
૧૨. કારણ કે તેઓ જડ નિર્જવ છે.
૧૩. અર્થાત મૂર્તિઓ પોતાના પૂજારીઓની.
૧૪. અને કહેશે કે; અમે એમને અમારી ઇબાદત કરવાનું કહ્યું નથી વાસ્તવમાં તેઓ પોતાની મને-છાઓના પૂજારી હતા.
૧૫. અર્થાત મક્કાવાસીઓ સહામે.
૧૬. અર્થાત કુરાન શરીફને વિચાર અને મનન કર્યા વગર અને સારી રીતે સાંભળ્યા વિના.
૧૭. કે એના જાદુ હોવામાં શંકા નથી અને એનાથી પણ ખરાબ વાત કહે છે જેનું વર્ણન આગળ થાય છે.
૧૮. અર્થાત સૈયદે આવમ મોહમ્મદ મુસલ્ફા સલ્લાલ્હાસુ અલ્યાહિ વસ્લાલ્મે.
૧૯. અર્થાત જો હું મારા મનથી ઘડી કાઢત અને તેને અલ્લાહના કલામ તરીકે ઓળખાવત તો એ તો અલ્લાહ પર આક્ષેપ મૂકેલો કહેવાત અને અલ્લાહ તથાલા આવો આક્ષેપ મૂકનારને જલ્દી સજામાં સપદાવે છે, તમને તો એ તાકાત નથી કે તમે મને સજામાંથી છોડવી શકો અથવા તેના અજાબને હટાવી શકો, તો હું તમારા કારણો અલ્લાહ પર આક્ષેપ મૂકું એ કેવી રીતે બની શકે?
૨૦. અને જે કંઈ કુરાને પાક વિષે કહો છો.
૨૧. અર્થાત જો તમે કુઝથી તવબહ કરીને ઇમાન લાવશો તો અલ્લાહ તથાલા તમને માફ કરી દેશો અને તમારા પર મહેરબાની કરશો.

અમારી આગળ તેના સુધી પહોંચી જત નહિં<sup>૩૦</sup> અને જ્યારે તેઓને એનું સંદ્રભાગ સંપર્યું નહિં ત્યારે હવે<sup>૩૧</sup> કહેશે; ‘આ તો જુનો આશેપ છે’ (૧૧) અને આથી પહેલાં મૂસાની કિતાબ<sup>૩૨</sup> છે આગેવાન અને મહેરબાની, અને આ કિતાબ છે સત્તાને ટેકો આપતી<sup>૩૩</sup> અરબી ભાષામાં કે (જેથી) જુલ્દીઓને ડર સંભળાવે અને નેક લોકોને ખુશખબર (૧૨) બેશક ! તેઓ જેમણે કહ્યું; ‘અમારો પરવરદિગાર અલ્લાહ છે’ પછી (તેના પર) અટલ રહ્યા, <sup>૩૪</sup> ન તેમને બ્હીક<sup>૩૫</sup> ન તેમને ચિંતા<sup>૩૬</sup> (૧૩) તેઓ જગતવાળાઓ છે હંમેશા તેમાં રહેશે તેમનાં કમોનું ઇનામ (૧૪) અને અમે માનવીને આદેશ આય્યો કે પોતાનાં માં-બાપ સાથે ભલાઈ કરે, તેની માંએ તેને પેટમાં રાય્યો, કષ વેઠીને, અને તકલીફ વેઠીને તેને જાડ્યો, અને તેને ઊંચકી ઊંચકીને ફરવું અને તેનું દૂધ છોડાવવું ત્રીસ મહીનાઓમાં છે.<sup>૩૭</sup> એટલે સુધી કે જ્યારે પોતાની તાકાતે પહોંચ્યો<sup>૩૮</sup> અને ચાળીસ વરસનો થયો<sup>૩૯</sup> (ત્યારે) કહ્યું; ‘અય મારા રબ ! મારા હદ્યમાં નાખ કે હું તારી નેઅમતનો આભાર માનું જે તે મારા પર અને મારા માં-બાપ પર કરી<sup>૪૦</sup> અને હું તે કામ કરું જે તને ગમ્યા

الحقائق ٣٦

سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَذَلِكَ يَتَدَبَّرُ وَإِنَّمَا يَتَدَبَّرُ فَسَيَقُولُونَ هُنَّا  
إِنَّكَ قَلْ يُجَرِّدُ وَمَنْ قَنِيلَهُ كَتَبَ مُوسَى إِنَّمَا يَوْمَ حِجَّةٍ  
وَهُنَّا أَكْتَبَهُ مَصْدِيقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا لِيُعَذِّرَ الظَّنِينَ  
ظَلَمُوكُمْ وَبَشِّرُوا لِلْمُحْسِنِينَ إِنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا رَبِّهِمْ  
إِنَّمَا أَسْتَقْمُمُ مَوْاقِفَ الْخَوْفِ عَلَيْهِمْ وَلَا يُمْكِنُونَ  
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَاحِ تَخْلِيلُهُنَّ فِيهَا جَنَاحٌ كَانُوا  
يَعْلَمُونَ وَوَصَّيْنَا إِلَيْهِمْ بِوَالِدِيْهِ وَاحْسَنْ أَحْمَالَهُنَّ  
أَمْلَأْنَاهُمْ وَوَضَعْتُ لَهُمْ كُرْهًا وَحَسْلَهُ وَفَصَلَهُ شَلْقَهُونَ  
شَهْرًا حَتَّى إِذَا بَلَغُ أَنْسَهُ كَوَافِرَ بَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ  
رَبِّ أَوْزِعُنِي أَنِّي أَشْكُرُ نِعْمَتَكَ الَّتِي قَعَدْتَ عَلَيَّ  
وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنِّي أَعْمَلُ صَلَحًا تَرْضُهُ وَأَصْلِحُ

૨૨. મારી આગળ પણ રસૂલ આવી ચૂક્યા છે તો પછી તમે શા માટે નબુઝ્યતને નકારો છો ?

૨૩. આના અર્થમાં તફસીરકારોનાં અમુક કથનો છે. એક તો એ કે કયામતમાં મારી તમારી સાથે જે કંઈ કરવામાં આવશે તેની મને જાણ નથી જો આ અર્થ હોય તો આ આયત મન્સૂખ ગણાશે. રિવાયતમાં છે કે જ્યારે આ આયત ઉત્તરી ત્યારે મુશાસ્કો ખુશ થયા અને કહેવા લાગ્યા કે લાત અને ઉજાની કસમ ! અલ્લાહ તથાલા પાસે અમારી અને મોહંમદ (મુસ્તફા સલ્લાલ્હાસુ અલ્યાહિ વસ્તલ્મ)ની હાલત સરખી છે તેમને અમારી ઉપર જરા પણ શ્રેષ્ઠતા પ્રાપ્ત નથી જો આ કુરાનાન તેમનું પોતાનું બનાવી કાઢેલું ન હોત તો એમને મોકલનાર તેમને જરૂર ખબર આપત કે તે તેમની સાથે શું કરશે ? ત્યારે અલ્લાહે આ આયત ઉતારી કે “લિયગફિર લકલ્વાહુ મા તકદમ મિન ઝંબિક વમા તઅખ્બર.” સહાબાએ કહ્યું કે; યા રસૂલલ્વાહ ! મુખારક હો. આપને તો જાણ થઈ ગઈ કે આપની સાથે શું કરવામાં આવશે હવે અમને એનો ઇન્ટેજાર છે કે અમારી સાથે શું કરશે. ત્યારે અલ્લાહ તથાલાએ આ આયત ઉતારી કે “લિયુદભિલલ મુઅમિનીન વલ મુઅમિનાતે જન્તાનિ તજરી મિન તહતિહલ અન્હાર” અને આ આયત ઉતારી “બિશારિલ મુઅમિનીન બિઅસ લહુમ મિનલ્વાહે ફદલન કબીરા.” તો અલ્લાહ તથાલાએ વર્ણવી દીધું કે હુઝૂર સાથે અને મુઅમિનો સાથે શું કરશે.

આયતની તફસીરમાં બીજું કથન એ છે કે, આભેરતની હાલત તો હુઝૂર પોતાની પણ જાણો છે અને મુઅમિનોની પણ તેમજ જૂઠાડનારાઓની પણ. મતલબ એ છે કે દુનિયામાં શું કરવામાં આવશે તેની ખબર નથી. જો એ અર્થ લેવામાં આવે તો પણ આયત મન્સૂખ ગણાશે, અલ્લાહ તથાલાએ હુઝૂરને એની પણ જાણ

કરી આપેલી છે “લિયુઝલિરહુ અલદ દીને ફુટિલહ” અને “માકાનલ્લાહુ લિયઅજજબહુમ વઅન્ત ફીહિમ”. ગમે તેમ. અલ્લાહે પોતાના હબીબ સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમને તેમની પોતાની સાથે અને આપની ઉમ્મત સાથે થનાર મામલાઓની જાગકારી આપી દીધી પછી તે દુનિયાના મામલાઓ હોય કે આખેરતના. અને જો ‘નથી જાણતો’ નો અર્થ અનુમાનથી નથી જાણતો એવો લેવામાં આવે તો વાત વધુ સ્પષ્ટ છે અને આયતનું ત્યાર પછીનું વાક્ય એને ટેકો આપે છે. અલ્લામહ નીશાપૂરીએ આ આયત હેઠળ ફરમાવ્યું છે કે; આમાં પોતાની જતે જાગી લેવાનો નકાર છે વહી મારકણ જાણવાનો નહિ.

૨૪. અર્થાત હું જે કંઈ જાણું છું તે અલ્લાહ તથાલાના જણાવવાથી જાણું છું.

૨૫. તેઓ હજરત અબ્દુલ્લાહ બિન સલામ છે જેઓ નભી સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ પર ઇમાન લાવ્યા અને આપની નબુવ્યત સાચી હોવાની સાક્ષી આપી.

૨૬. કે તે ફુરાન શરીફ અલ્લાહ તથાલા તરફથી છે.

૨૭. અને ઇમાનથી વંચિત રહ્યા તો એનું પરિણામ બીજું શું થવાનું છે ?

૨૮. અર્થાત મોહંમદ મુસ્તફા સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમના દીનમાં.

૨૯. ગરીબ લોકો....

૩૦. શાને નુજૂલ :- આ આયત મક્કાના મુશરિકો બાબત ઉત્તરી જેઓ કહેતા હતા કે; જો દીને મોહંમદી સત્ય હોત તો ફિલાણો ફિલાણો એને અમારાથી પહેલાં કેવી રીતે સ્વીકારી લેત ?

૩૧. હસદખોરીના કારણો ફુરાન શરીફને.....

૩૨. તવરાત.

૩૩. આગલી કિતાબોની.

૩૪. અલ્લાહ તથાલાની તવહીદ અને સચિદે આલમ મોહંમદ મુસ્તફા સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમની શરીઅત પર છેલ્લા શાસ સુધી.

૩૫. કયામતમાં.

૩૬. મૃત્યુ સમયે.

૩૭. મસાલો :- આ આયતથી સાબિત થાય છે કે હમલની ઓછામાં ઓછી મુદત છ મહીના છે કારણ કે જ્યારે દૂધ છોડાવવાની મુદત બે વરસ છે જેવું કે અલ્લાહ તથાલાએ ફરમાવ્યું ‘હવૈને કામેલૈન’ તો પછી હમલ માટે દ મહીના વધ્યા. હજરત ઇમામ યૂસુફ અને હજરત ઇમામ મોહંમદ રહ્મહુમલ્લાહનું કથન એવું જ છે. અને હજરત ઇમામે આજમ રદ્દીયલ્લાહુ તથાલા અન્ધૂના મંત્વાનુસાર આ આયતથી દૂધ પીવાડવાની મુદત અઢી વરસની સાબિત થાય છે. આ મસ્સાલાની ગિતો તેની દલીલો સહીત ઉસૂલની કિતાબોમાં આલેખાઅલી છે.

૩૮. અને બુધ્ય તથા તાકાત પાકી બની ગાઈ. અને આ વાત ૩૦ થી ૪૦ વરસની વય સુધીમાં પ્રાપ્ત થાય છે.

૩૯. આ આયત હજરત અબૂબક સિદ્દીક રદીયલ્લાહુ તથાલા અન્ધૂ વિષે ઉત્તરી. આપની ઉંમર હુઝૂર સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ કરતાં બે વરસ ઓછી હતી. જ્યારે હજરત અબૂબકની ઉંમર અઢાર વરસની થઈ ત્યારે આપે હુઝૂર સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમની મિત્રતા કેળવી ત્યારે હુઝૂરની વય વીસ વરસની હતી. હુઝૂરની સાથે વેપાર અર્થે સિરિયાનો પ્રવાસ ખેડયો. એક જગ્યાએ પડાવ નાંખ્યો ત્યાં બોરડીનું જાડ

અને મારા માટે મારી ઔલાદમાં ભલાઈ મૂક<sup>૪૨</sup> હું તારા પ્રતિ કેન્દ્રિત થયો<sup>૪૩</sup> અને હું મુસલમાન હું<sup>૪૪</sup> (૧૫) આ છે તેઓ જે મની નેકીઓ અમે સ્વીકારશું<sup>૪૫</sup> અને તેમની ભૂલોને દરગુજર કરીશું (તેઓ) જન્મતવાળાઓમાં (છ.), સાચો વાયદો જે તેમને આપવામાં આવે છે<sup>૪૬</sup> (૧૬) અને તે જેણે પોતાના માં-બાપને કહ્યું; <sup>૪૭</sup> ‘ઉંહ ! મારું દિલ તમારાથી પાકી ગયું, ‘શું મને એવો વાયદો આપો છો કે (હું) ફરી જીવંત કરવામાં આવીશ ?’ અને પરિસ્થિતિ એવી છે કે મારાથી પહેલાં ટોળાં ટોળાં ગુજરી ચૂક્યાં<sup>૪૮</sup> અને તે બજે<sup>૪૯</sup> અલ્લાહને ફરિયાદ કરે છે; ‘તારી ખરાબી થાય ! ઈમાન લઈ આવ, બેશક ! અલ્લાહનો વાયદો સાચો છે<sup>૫૦</sup>’ ત્યારે કહે છે; ‘આ તો કશુંથ નથી સિવાય વાર્તાઓ આગલાઓની (૧૭) આ તે (લોક) છે જે મનાં પર વાત પૂરવાર થઈ ચૂકી.<sup>૫૧</sup> (અ) તે જુથોમાં છે જે તેમની પહેલાં જિજાત અને માનવીઓનાં પસાર થઈ ગયાં. બેશક ! તેઓ ગુનજાખોર હતા (૧૮) અને પ્રત્યેક માટે<sup>૫૨</sup> પોત પોતાના અમલના દરજાઓ છે<sup>૫૩</sup> અને જેથી કે અલ્લાહ તેમનાં કર્મા તેમને પુરેપુરાં ભરી આપે.<sup>૫૪</sup> અને તેમની ઉપર જુલમ થશે નહિ (૧૯) અને જે દિવસે કાફિરો આગાની ઉપર રજુ કરવામાં આવશે

الحقائق

لِمَ فِي ذِيٰ تَبَّعَتْ إِذْنِ بُنْتِ الْيَكَ وَإِذْنِ مِنَ السَّلَّيْنَ  
أُولَئِكَ الَّذِيْنَ تَقْبَلُ عَدُوًّا مَّا عَمِلُوا وَنَتَجَأَزُ  
عَنْ سَيِّدِهِمْ فِي أَصْلِبِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّدِيقُ الَّذِيْنِ  
كَانُوا يُؤْمِنُونَ وَالَّذِيْ قَالَ لِوَالَّدِيْكُمْ فِي كُمَا  
أَتَعْذِرُنِي أَنْ أُخْرِجَ وَقَلَ خَلَتِ الْقُرْبَوْنِ مِنْ فَيْلَوْ  
وَهُمَا يَسْتَغْيِيْنَ اللَّهَ وَمِلَّكَ امْنَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ  
فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا سَلَطِيْنَ الْأَكْلِيْنَ وَأُولَئِكَ الَّذِيْنَ  
حَقٌّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أَمْوَالِ قَلَ خَلَتِ مِنْ فَيْلَهِمْ مَنْ  
الْجَنُّ وَالْأَنْسُ إِنَّمَا كَانُوا أَخْيَرِيْنَ وَلِكُلِّ دَرْجَتٍ سَيِّدَا  
عِنْدُهُمْ وَلِيَوْمِيْمُ أَعْمَلَهُمْ وَهُمْ لَكَلِمَكُونَ وَبِيَوْمَ  
وَيَعْصِيْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا عَلَى اللَّهِ أَذْهَبَنَّ كَلِمَاتِهِمْ

હતું. હુઝૂર સલ્લલ્હાહુ અલ્યાહિ વસ્લલ્મ તેના છાંયકે આરામ કરવા લાગ્યા. નજીકમાં જ એક પાદરી રહેતો હતો, હજરત સિદ્દીક તેની પાસે ગયા. પાદરીએ આપને પૂછ્યું કે; પેલા કોણ છે જે પેલી બોરડીના છાંયાદામાં આરામ કરી રહ્યા છે ? હજરત અબૂબકે કહ્યું કે; તેઓ મોહંમદ (મુસ્તફા સલ્લલ્હાહુ અલ્યાહિ વસ્લલ્મ) ઇબ્ને અબ્દુલ્લાહ છે, અબૂલ મુતાલિબના પૌત્ર થાય છે. પાદરીએ કહ્યું કે; ખુદાની કસમ ! તેઓ નબી છે, એ બોરડીની નીચે હજરત ઇસા અલ્યાહિસ્સલામથી આજ સુધી એમના સિવાય કોઈ બેહું નથી, એ જ નબીએ આખિરુઝુમાન છે. પાદરીની એ વાત હજરત સિદ્દીકે અકબરના દિલમાં વસી ગઈ અને નબુવ્યતની શ્રદ્ધા આપના હંદયમાં જામી ગઈ અને આપે હમેશાં હુઝૂરની સોહબતમાં રહેવાનું શરૂ કરી દીધું, સફર અને બિન સફર દરેક હાલતમાં આપનાથી વેગળા થતા નહિ. જ્યારે સયદી આલમ સલ્લલ્હાહુ અલ્યાહિ વસ્લલ્મની ઊમર શરીફ ચાલીસ વરસની થઈ અને રિસાલતથી માલા-માલ કર્યા (નબુવ્યતનું બેલાન કર્યું) ત્યારે હજરત સિદ્દીકે અકબર (તરત જ) આપની ઉપર ઈમાન લઈ આવ્યા. ત્યારે હજરત અબૂબક્રી ઊમર ઉઠ વરસની હતી. જ્યારે આપની ઊમર ચાલીસ વરસની થઈ ત્યારે તેમણે અલ્લાહ તાઓ પાસે આ હુઅા કરી.....

૪૦. કે અમને બધાંને હિદાયત આપી અને ઈસ્લામ વડે પાવન કર્યા. હજરત સિદ્દીકે અકબરના વાલિદ (પિતા)નું નામ અબૂકહાફા અને વાલિદહ (માતા)નું નામ ઉમ્મુલ ખેર હતું.

૪૧. અલ્લાહ તાઓ આપની એ હુઅા પણ કબૂલ કરી કે આપને સદકર્માની તે દોષત આપી કે આખી ઉમ્મતના અમલો આપના એક અમલની તોલે પણ આવી શકતા નથી. આપની નેકીઓમાંની એક

(ત્યારે તેમને કહેવામાં આવશે); ‘તમે તમારા ભાગની સ્વર્ણ વસ્તુઓ દુનિયાના જીવનમાં જ હડપ કરી ચુક્કા અને તેમને વાપરી ચુક્કા<sup>૫૫</sup> તો આજે તેમને અપમાનિત કરનાર અજાબ બદલા રૂપે આપવામાં આવશે, તમે પૃથ્વીમાં જે નાહકનું અભિમાન કરતા હતા તેનો બદલો અને આજાઓનું ઉલ્લંઘન કરતા હતા તેનો બદલો<sup>૫૬</sup>’ (૨૦) અને યાદ કરો આદના જ્ઞાતિ ભાઈ<sup>૫૭</sup>ને જ્યારે તેણે તેમને અહકાફના પ્રદેશમાં ડરાવ્યા<sup>૫૮</sup>. અને બેશક ! એનાથી પહેલાં ડર સંભળાવનારાઓ પસાર થઈ ચુક્કા અને એના પછી (પણ) આવ્યા કે ; ‘અલ્લાહ સિવાય કોઇને પૂજો નહિ, બેશક ! મને તમારા માટે એક મોટા દિવસના અજાબનો ભય છે’ (૨૧) બોલ્યા; ‘શું તમે એટલા માટે આવ્યા છો કે અમને અમારા મઅભૂદોથી ફેરવી નાંખો ? તો જો તમે સાચા હોવ<sup>૫૯</sup> તો જેણો વાયદો અમને આપો છો તે અમારી ઉપર લાય આવો’<sup>૬૦</sup> (૨૨) તેણો કહ્યું; <sup>૬૧</sup> ‘એની ખબર તો અલ્લાહ પાસે જ છે,<sup>૬૨</sup> હું તો તમને મારા પરવરદિગારના સંહેશાઓ પહોંચાયું છું. હા ! મારી સમજ મુજબ તમે નર્યા જાહિલ લોક છો’<sup>૬૩</sup> (૨૩) પછી જ્યારે તેમણે અજાબ જોયો વાદળ જેવો આકાશની કોરે ફેલાએલો તેમની તળોટીઓ તરફ આવતો<sup>૬૪</sup> (ત્યારે) બોલ્યા; ‘આ તો વાદળ છે જે આપણી ઉપર વરસાદ વરસાવશે’<sup>૬૫</sup> બલ્કે આ તો તે છે જેણી તમે ઉતાવળ કરતા

નેકી એ છે કે નવા ઈમાન લાવેલાઓ જેઓ ઈમાનના કારણે સખ્ત તકલીફો અને મુસીબતોમાં સપડાએલા હતા તેમને આપે સ્વતંત્ર કરી દીધા (મુસલમાનો જેઓ કાફિરોની ગુલામીમાં હતા અને કાફિરો તેમને મુસલમાન હોવાના કારણે સત્તાભણી કરતા હતા તેમને કાફિરો પાસેથી ખરીદી લઈને આગાં કરી દીધા) તેમનામાંથી જ હજરત બિલાલ રદીયલ્હાલું અન્ધું છે. અને આપે એવી દુઓ પણ કરી કે.....

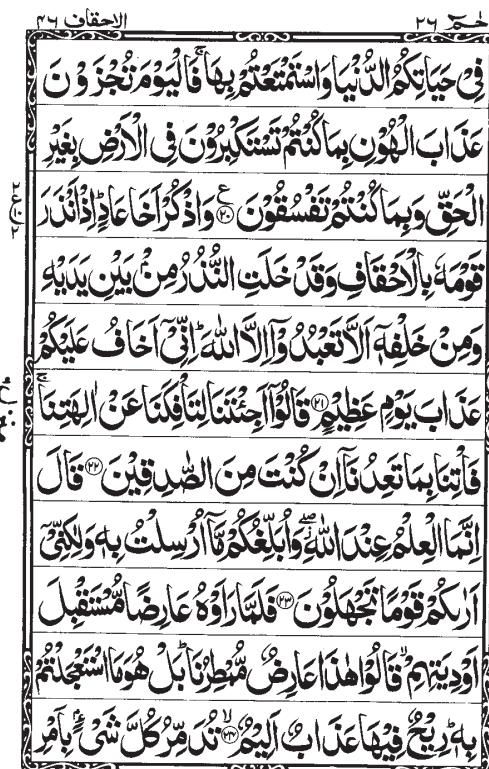
૪૨. એ દુઓ પણ કબૂલ થઈ. અલ્લાહ તખાલાએ આપની ઔલાદમાં ભવાઈ મૂકી. આપની બધી જ ઔલાદ મુખ્યમિન થઈ અને તેમાં હજરત ઉમ્મલ મુખ્યમિનીન આઇશાહ સિહીકાહ રદીયલ્લાહુ અન્હાનો મર-તબો કેટલો ઊંચો છે કે તમામ સ્ત્રીઓ પર આપને અલ્લાહ તખાલાએ શ્રેષ્ઠતા આપી. હજરત અભૂબકનાં માં-બાપ પણ મુસલમાન અને આપના પુત્રો હજરત મોહંમદ અને અબૂલ્લાહ અને અબૂર્હમાન અને આપની પુત્રીઓ હજરત આઇશાહ અને હજરત અસ્મા અને આપના પૌત્ર મોહંમદ બિન અબૂર્હમાન એ બધાં જ મુખ્યમિન અને સહાબી હોવાના માન સાથે સન્માનિત છે. સહાબામાં આપની સિવાય કોઈ એવો નથી જેને આવી શ્રેષ્ઠતા પ્રાપ્ત હોય કે તેનાં માં-બાપ પણ સહાબી હોય, પોતે પણ સહાબી હોય, ઔલાદ પણ સહાબી હોય, પોત્રો પણ સહાબી હોય. ચાર પેઢીઓ સહાબિયતનું માન ધરાવતી હોય.

### ૪૩. દરેક કામમાં જેમાં તારી ખુશી હોય.

૪૪. દિલથી પડ્યા અને જબાનથી પડ્યા.

#### ૪૫. તે બદલ સવાબ આપીશું.

૪૬. દનિયામાં નબીએ કરીમ સહલલાહ અલયહિ વસ્તુભની જબાન મબારક વડે.



હતા. એક વાવાજોડું છે જેમાં હું :ખદાયક અગ્રાબ છે (૨૪) દરેક વસ્તુને પોતાના પરવરણિંગારના લુકમથી<sup>૯૬</sup> તથાહ કરી નાંખે છે. તો સવારમાં એવા થઈ ગયા કે તેમનાં સુનાં ઘરો સિવાય કશું દેખાતું ન હતું. અમે અપરાધીઓને આવી જ સજા આપીએ છીંતે (૨૫) અને બેશક ! અમે તેમને તે મગદૂર આપી હતી જે તેમને આપી નહિએ<sup>૭૭</sup> અને તેમના માટે કાન અને આંખ અને દિલ બનાવ્યાં<sup>૭૮</sup> તો તેમનાં કાન અને આંખો અને દિલ કશાં ખપ લાગ્યાં નહિ જ્યારે કે તેઓ અલ્લાહની આયતોનો ઇન્કાર કરતા હતા અને તેમને ધેરી લીધા તે અજાબે જેની હાંસી ઉડાડતા હતા (૨૬) અને બેશક ! અમે તમારી આજૂબાજૂની વસ્તીઓ<sup>૭૯</sup> નો વિનાશ કર્યો, <sup>૮૦</sup> અને જાતજાતની નિશાનીઓ લાયા કે (કયાંક) તેઓ પાછા ફરે<sup>૮૧</sup> (૨૭) તો જેમને તેઓએ અલ્લાહ સિવાય નિકટતા પ્રાપ્ત કરવા માટે ખુદા બનાવી લીધા હતા<sup>૮૨</sup> તેમણે તેમની મદદ કેમ કરી નહિ ?<sup>૮૩</sup> બલ્કે તેઓ એમની પાસેથી ખોવાઈ ગયા.<sup>૮૪</sup> અને આ તો તેમનું બોહતાન અને આક્ષેપ છે<sup>૮૫</sup> (૨૮) અને જ્યારે કે અમે તમારી તરફ કેટલાએ જિશતાત મોકલ્યા,<sup>૮૬</sup> કાન લગાડીને કુરાયાન સાંભળતા, પછી જ્યારે ત્યાં હાજર થયા ત્યારે પરસ્પર બોલ્યા; ચૂપ રહો<sup>૮૭</sup>. પછી જ્યારે પઢવાનું પુરું થયું (ત્યારે) પોતાની

الحقائق

૨૬

رَبِّهَا فَلَمْ يُصْبِحُوا لَكَيْرِي إِلَّا مُسْكِنَتُهُمْ كَذَلِكَ بَعْزِي

الْقَوْمَ الْغَيْرِ مِنْ وَقَدْ مَكَثُوكُمْ فِيهَا إِنْ مَكَثْتُكُمْ

فِيهَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَعَاءً بِأَصْرَارٍ وَأَقْيَادٍ فَمَآ

أَغْفِي عَنْهُمْ سَعْلَهُمْ وَلَا بَصَارُهُمْ وَلَا أَقْيَانُهُمْ

مَنْ شَئْنَا ذَكَرْنَا نَوْا بَعْذُونَ بِإِلَيْتَ اللَّهِ وَحْدَهُ

بِهِمْ مَا كَانُوا لِيَشْهُرُونَ وَلَقَدْ أَهْدَنَا إِلَى حُكْمِ

مَنْ الْقَرِي وَصَرَقْنَا إِلَيْتَ لِعَاهَمْ يَرْجِعُونَ فَلَوْلَا

نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا لِلَّهِ

بِلْ ضَلَّوْ أَعْنَهُمْ وَذَلِكَ أَفْكَهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

وَذَرْقَنَا إِلَيْكَ نَفَرَاقِمْ أَبْجَنْ يَسْقُعُونَ الْقُرْآنَ

فَلَمَّا حَرَرْنَا قَلْمَنْ أَصْنَوْنَا فَلَمَّا قَضَيْنَا وَلَوْلَا

૪૭. આનો નિર્દેશ કોઇ ખાસ વ્યક્તિ તરફ નથી બલ્કે દરેક તે કાફિર જે હશ્રને માનતો ન હોય અને માં-બાપનો નાફરમાન હોય અને તેનાં માં-બાપ તેને દીને હક તરફ દોરતાં હોય અને તે ઇન્કાર કરતો હોય.

૪૮. તેમના માંથી કોઇ મર્યાદ પછી જીવતું થયું નથી.

૪૯. માં-બાપ.

૫૦. મડદાંઓને જીવતાં કરવાનો.

૫૧. અગ્રાબની.

૫૨. મુઅમ્બિન હોય કે કાફિર.

૫૩. અર્થાત વર્ગો અને દરજાઓ છે. કયામતના દિવસે જશતના દરજાઓ ઊંચે જ ચઢતા જશે અને જહનમના નીચા જ થતા જશે. તો જેમના અમલ સારા હશે તે જશતના ઊંચેના દરજામાં હશે અને જેઓ કુઝ અને ગુન્હાઓમાં હદ વટાવી ગયા હશે તેઓ જહનમના સર્વથી નીચેના વર્ગમાં હશે.

૫૪. અર્થાત મુઅમ્બિનો અને કાફિરોને આજ્ઞાપાલન અને આજ્ઞા ઉલ્લંઘનનો પુરેપુરો બદલો આપો.

૫૫. અર્થાત જે લિજાત અને એશ તમને મળવાનાં હતાં તે બધું તમે દુનિયામાં પુરું કરી નાખ્યું, હવે આખેરતમાં તમારા માટે કશું વધ્યું નથી. અને અમુક તફસીરકારોએ કશું છે કે “તથિબાત” (સ્વચ્છ વસ્તુઓ) નો મતલબ શારીરિક તાકાત અને યુવાની છે અને એનો અર્થ એ થયો કે તમે પોતાની યુવાની અને પોતાની તાકાતને દુનિયામાં કુઝ અને ગુન્હાઓ પાછળ ખર્યો કાઢી.

૫૬. આ આયતમાં અલ્લાહ તથાલાએ દુનિયાની લિજાતો ધારણ કરવા બદલ કાફિરોને ઠપકાર્યો.

કોમ તરફ તર સંભળાવવા પરત ગયા<sup>૧૦</sup> (૨૮) બોલ્યા ; 'અય અમારી કોમ ! અમે એક કિતાબ સાંભળી<sup>૧૧</sup> જે મૂસા પણી ઉતારવામાં આવી<sup>૧૦</sup>, આગલી કિતાબોની સચ્ચાઈને ટેકો આપતી, સાચો અને સીધો માર્ગ દેખાડતી (૩૦) અય અમારી કોમ ! અલ્લાહનો ઢંઢેરો પીટનાર<sup>૧૨</sup>ની વાત માનો અને તેના પર ઈમાન લાવો કે તે તમારા અમુક ગુંજાઓ માફ કરી આપે<sup>૧૩</sup> અને તમને હુઃખદાયક અજાબથી ઉગારી લે' (૩૧) અને જે અલ્લાહનો ઢંઢેરો પીટનારની વાત માને નહિ તે પૃથ્વીમાં કષ્ણ બહાર જદ શકવાનો નથી<sup>૧૪</sup> અને અલ્લાહ સહામે તેનો કોઇ મદદગાર નથી.<sup>૧૫</sup> તેઓ<sup>૧૬</sup> ખુલ્લી ગુમરાહીમાં છે (૩૨) શું તેમણો<sup>૧૭</sup> જાણ્યું નહીં કે તે અલ્લાહ જેણો આકાશો અને પૃથ્વી બનાવ્યા અને તેમને સર્જવામાં થાક્યો નહિ (તે) શક્તિમાન છે કે મડદાંઓ જીવાડે, કેમ નહિ ? બેશક ! તે સર્વ કંઈ કરી શકે છે (૩૩) અને જે દિવસે કાફિરો આગ પર રજુ કરવામાં આવશો (ત્યારે) તેમને પૂછવામાં આવશો ; 'શું આ સત્ય નથી ?' (તેઓ) કહેશે ; 'કેમ નહિ ! અમારા પરવરદિગારના સોગંદ' (ત્યારે) કહેવામાં આવશો ;

السقان ٢٧

٢٧

قُولُمْ مُشَنِّرِينَ ۝ قَالُوا يَقُولُونَا إِنَّا سَمِعْنَاكُمْ أَنْتُمْ

مِنْ بَعْدِ مُؤْلِسِي مُصَدِّقَيْمِ ۝ يَقُولُونَا إِنَّا حِسِبْنَا

إِنَّ الْحَقَّ وَإِنَّ طَرِيقَ مُسْتَقِيمَ ۝ يَقُولُونَا إِنَّا حِسِبْنَا

دَاعِيَ اللَّهِ وَأَمْوَالِهِ يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ

وَيُبَرِّئُكُمْ مِنْ عَذَابِ النَّارِ ۝ وَمَنْ لَيْسَ بِلَائِمٍ

إِنَّ اللَّهَ فِي لَيْسَ بِمُجْزِئِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ

أَوْ لِيَأْتِيَ أُولَئِكَ فِي صَلَلِ شَيْنِ ۝ أَوْ لَمْ يَرَوْ أَنَّ اللَّهَ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَرَيْ بِخَلْقِهِنَّ

يُقْدِرُ عَلَىَّ أَنْ يُتَحِّيَ الْمُوْتَقَبِيلَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىَّ حِلٌّ شَيْءٌ

قَدِيرٌ ۝ وَيَوْمَ يُعَرَّضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَىَّ النَّارِ لَا يَسْ

هُذَا إِنَّ الْحَقَّ قَالُوا بَلِ وَرَبِّنَا قَالَ فَلْمَوْقِعُ الْعَذَابِ

જ્યારે હુંજૂર સલ્લાહ્લાહ્ અલયહિ વસલ્તલમ અને સહાબા દુનિયાની લિજજતોથી અલગ થઈ ગયા. બુખારી અને મુલિમની હદ્દિષમાં છે ; હુંજૂરની વજાત સુધી હુંજૂરના ઘરવાળાંઓએ કદી જવની રોટી પણ લગતાર બે દિવસ સુધી ખાધી હોય એવું બન્યું નથી. હદ્દિષમાં એ પણ છે કે ; આખો આખો મહીનો પસાર થઈ જતો હતો પણ હુંજૂરના ઘરમાં આગ સળગતી નહિ, અમુક ખજૂરો અને પાણી પર ગુજર કરી લેવાતો. હજરત ઉમરે કહ્યું છે કે હુંજૂર ફરમાવતા હતા ; હું ઇચ્છું તો તમારાથી સારું જમણ આરોગું અને તમારાથી સારાં કપડાં પહેરું પરંતુ મેં મારો એશ અને રાહત આખેરત માટે રહેવા દીધો છે.

૫૭. હજરત હૂદ અલયહિસ્સલામ.

૫૮. શિર્કથી. અને "અહકાફ" એક રેતાળ પ્રદેશ છે જ્યાં આદ કોમના લોકો રહેતા હતા.

૫૯. એ વાતમાં કે અજાબ આવશો.

૬૦. તે અજાબ.

૬૧. અર્થાત હૂદ અલયહિસ્સલામે.

૬૨. કે અજાબ ક્યારે આવશો.

૬૩. તેથી જ અજાબમાં ઉતાવળ કરો છો અને અજાબને ઓળખતા નથી કે કેવી વસ્તુ છે.

૬૪. અને લાંબા સમયથી તેમના પ્રદેશમાં વરસાદ થયો હતો નહિ તેથી વાદળ દેખીને ખુશ થઈ ગયા.

૬૫. હજરત હૂદે ફરમાવ્યું ;

૬૬. પછી તે વાવાજોડાના અજાબે તેમના પુરષો સ્વીઓ નાનાં મોટાં બધાંનો નાશ કરી નાખ્યો,

તેમના સરસામાન ધરતી આકાશની વચ્ચમાં ઉડતા હતા, વસ્તુઓ તૂટી ફૂટી ગઈ. હજરત હૃદ અલયહિસ્સ-લામે પોતાની અને પોતાના પર ઇમાન લાવનારાઓની ચારે બાજુ એક વર્તુળ ખેંચી દીધું, જ્યારે પવન તે વર્તુળમાં પ્રવેશતો ત્યારે ખૂબ જ નરમ હળવો અને રાહત આપનાર બની જતો, અને તે જ પવન કોમ માટે સખ્ત વિનાશ વેરનાર બન્યો. એ હજરત હૃદ અલયહિસ્સલામનો મુઅજિઝો હતો.

૬૭. અય મક્કાવાસીઓ ! તેઓ તાકાત અને માલદારી અને લાંબા આયુષ્યમાં તેમને વધીને હતા.

૬૮. જેથી દીનના ઉપયોગમાં લાવે પણ તેમણે તો અલ્લાહની આપેલી એ નેઅમતોથી દુનિયા મેળ-વવા સિવાય બીજું કશું કામ જ લીધું નહિ.

૬૯. જેમકે ખમૂદ, આદ અને કોમે લૂતની.

૭૦. અય ફુરેશીઓ !

૭૧. કુઝ અને બંડખોરીથી. પરંતુ તેઓ પાછા ફર્યા નહિ તો અમે તેમને તેમના કુઝના કારણે નાખૂદ કરી દીધા.

૭૨. અને જેમના વિષે તેઓ કહેતા હતા કે આ મૂર્તિઓને પૂજવાથી અલ્લાહની નિકટતા પ્રાપ્ત થાય છે.

૭૩. તે કાફિરોની એ મૂર્તિઓએ.

૭૪. અને અજાબ ઉત્તરતી વખતે કામ લાગ્યા નહિ.

૭૫. કે તેઓ મૂર્તિઓને મઅબૂદ કહે છે અને મૂર્તિપૂજાને અલ્લાહની નિકટતાનું સાધન ઠેરવે છે.

૭૬. અર્થાત અય સાચિદે આલમ સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ ! તે સમયને યાદ કરો જ્યારે અમે આપની તરફ જિન્નાતના એક ટોળાને મોકલ્યું. તે ટોળાની સંખ્યામાં મતભેદ છે. હજરત ઇબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધુમાએ ફરમાયું કે સાત જિન્નાત હતા જેમને હુઝૂરે તેમની કોમ તરફ સંદેશ વાહક બનાવ્યા. અમુક રિવાયતોમાં છે કે નવ હતા. તહકીક કરનાર આવિભો એ વાત પર એકમત છે કે જિન્નાત પર શરીરાતના હુક્મો લાગુ પડે છે.

પછી તે જિન્નાતની હાલતનું વર્ણન થાય છે કે જ્યારે હુઝૂર “બતને નખ્લા” માં મકા મુકર્મા અને તાઈફની વચ્ચમાં આવતાં જ્યારે ફજરની નમાજ પોતાના સહાબા સાથે પઢી રહ્યા હતા ત્યારે તે જિન્નાત...

૭૭. જેથી હુઝૂરની તિલાવત સારી રીતે સાંભળી શકાય.

૭૮. અર્થાત રસૂલે કરીમ સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ પર ઇમાન લાવીને હુઝૂરના હુક્મથી પોતાની કોમને ઇમાનનું આમંત્રણ આપવા ગયા અને તેમને ઇમાન નહિ લાવવાના અને હુઝૂરનો વિરોધ કરવાના પરિણામથી ડરાવ્યા.

૭૯. અર્થાત હુરઆન શરીરફ.

૮૦. અતાએ કહ્યું છે કે; તે જિન્નાત યહૂદી ધર્મના હતા તેથી તેઓએ હજરત મુસા અલયહિસ્સલામનું નામ લીધું અને હજરત ઇસા અલયહિસ્સલામની કિતાબનું નામ લીધું નહિ. અમુક તફસીરકારોનું કહેવું છે કે; હજરત ઇસા અલયહિસ્સલામની કિતાબનું નામ નહિ લેવાનું કારણ એ છે કે તેમાં માત્ર નસીહતો જ છે અહકામ (કાયદાઓ) બહું ઓછા છે.

૮૧. સાચિદે આલમ હજરત મોહંમદ મુસ્તફા સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ.

૮૨. જે ઇસ્લામ લાવતાં પહેલાં થયા અને જેમનામાં “બંદાઓના હક્ક”વાળા ગુન્હાઓ નથી.

‘તો અજાબ ચાખો. તમારા કુફનો બદલો’<sup>૧૦</sup> (૩૪) તો તમે સબર કરો જેવી રીતે કે હિમતવાળા રસૂલોએ સબર કરી<sup>૧૧</sup> અને તેમના માટે ઉતાવળ કરો નહિ<sup>૧૨</sup> તેઓ જે હિવસે જેનો તેમને વાયદો આપવામાં આવે છે<sup>૧૩</sup> તે દેખશો<sup>૧૪</sup> (ત્યારે તેઓને એવું લાગશે) જાણો કે હુનિયામાં દિવસની એક ક્ષણ માત્ર જ રહ્યા. આ તો પછોંચાડી આપવું (૪) છે.<sup>૧૫</sup> તો અનાજ્ઞાંકિત લોકોનો જ નાશ કરવામાં આવશે<sup>૧૬</sup> (૩૫)

### અલ્લાહના નામથી શારી જે ઘણો મહેરબાન રહેમવાળો (૪)<sup>૧૭</sup>

જેમણે કુફ કર્યું અને અલ્લાહના માર્ગથી રોક્યા<sup>૧૮</sup> અલ્લાહે તેમના અમલ બરબાદ કરી નાખ્યાં<sup>૧૯</sup> (૧) અને જેઓ ઇમાન લાવ્યા અને સારાં કામો કર્યા અને તેના પર ઇમાન લાવ્યા જે મોહંમદ પર ઉતારવામાં આવ્યું<sup>૨૦</sup> અને તે જ તેમના રબ પાસેથી સત્ય છે અલ્લાહે તેઓની બુરાઈઓ ઉતારી નાંખી અને તેમની હાલતો સુધારી દીધી<sup>૨૧</sup> (૨) આ એટલા માટે કે કાફિરો અસત્યને અનુસર્યા અને ઇમાનવાળાઓ સત્યની પાછળ ચાલ્યા જે તેમના રબ તરફથી છે.<sup>૨૨</sup> અલ્લાહ લોકોને આવી રીતે જ વર્ણવે છે તેમની



૮૩. અલ્લાહ તથાલા પાસેથી કયાંએ નાસી જદ શકતો નથી અને તેના અજાબથી બચી શકતો નથી.
૮૪. જે તેને અજાબથી બચાવી શકે.
૮૫. જેઓ અલ્લાહનો ઢંઢેરો પીટનાર હજરત મોહંમદ મુસ્તફા સલ્લાહ્વાહુ અલ્યાહિ વસ્લામની વાત માને નહિ.
૮૬. અર્થાત હશ્રનો છન્કાર કરનારાઓએ.
૮૭. જેમાં તમે દુનિયામાં સંડોવાએલા હતા. ત્યાર પછી અલ્લાહ તથાલા પોતાના હબીબ સલ્લાહ્વાહુ અલ્યાહિ વસ્લામને સંબોધે છે...
૮૮. પોતાની કોમ તરફથી અપાતાં કષ્ટો બદલ.
૮૯. અજાબ માર્ગવામાં કારણ કે તેમની ઉપર અજાબ તો અવશ્ય આવવાનો જ છે.
૯૦. આખેરતના અજાબનો.
૯૧. ત્યારે તેની અસીમતા અને અનંતપણાને દેખીને દુનિયામાં રહેવાની મુદ્દત ઘણી જ ઓછી લાગશે અને વિચારશે કે...
૯૨. અર્થાત આ કુરાન અને જે છિદાયતો અને સ્થાપ વર્ણનો એમાં છે તે અલ્લાહ તરફથી તજ્જીગ છે.
૯૩. જેઓ ઇમાન અને આજ્ઞાપાલનની બહાર છે.
૯૪. સૂરાએ મોહંમદ (સલ્લાહ્વાહુ અલ્યાહિ વસ્લામ) મદની છે. એમાં ૪ રૂકૂઅ અને ૩૮ આયતો ૫૫૮ શબ્દો અને ૨૪૭૮ અક્ષરો છે.

પરિસ્થિતિઓ<sup>૧૦૦</sup> (૩) તો જ્યારે તમારે કાફિરોનો સામનો થાય<sup>૧૦૧</sup> તો ગરદનો ઉડાડી દેવી<sup>૧૦૨</sup> એટલે સુધી કે જ્યારે તેમને સારી રીતે કતલ કરી લો<sup>૧૦૩</sup> તો (પછી તેમને) મુશ્કેટાટ બાંધો તાર પછી ઇચ્છો તો ઉપકાર કરીને છોડી મૂકો અથવા ઇચ્છો તો ફિદયો (દંડ) લાટ લો<sup>૧૦૪</sup> એટલે સુધી કે યુધ્ય પોતાનો ભાર હળવો કરી નાંબે.<sup>૧૦૫</sup> વાત આવી જ છે. અને અલ્લાહ ઇચ્છિત તો તે પોતે જ તેમની પાસેથી બદલો લેત,<sup>૧૦૬</sup> પરંતુ એટલા માટે<sup>૧૦૭</sup> કે તમારામાં એકને બીજાથી પારબે<sup>૧૦૮</sup>. અને જેઓ અલ્લાહના રસ્તે માર્યા ગયા તેમના અમલ અલ્લાહ કદાપી વેડફી નાખવાનો નથી<sup>૧૦૯</sup> (૪) તેમને જલ્દી માર્ગ આપશે<sup>૧૧૦</sup> અને તેમનું કામ બનાવશે (૫) અને તેમને જમતમાં લાઇ જશે તેમને એની ઓળખ કરાવી દીધી છે<sup>૧૧૧</sup> (૬) અય ઇમાનવાળાઓ ! જો તમે અલ્લાહના દીનની મદદ કરશો (તો) અલ્લાહ તમારી મદદ કરશો<sup>૧૧૨</sup> અને તમારા પગ જમાવી દેશો<sup>૧૧૩</sup> (૭) અને જેમણે કુઝ કર્યું તો તેમની ઉપર વિનાશ પડે અને અલ્લાહ તેમના અમલ બરબાદ કરે (૮) આ એટલા માટે કે જે અલ્લાહ ઉતાર્યું<sup>૧૧૪</sup> તે તેમને ગમ્યું નહિ, તો અલ્લાહ તેમનું કરેલું ઘરેલું વ્યર્થ કરી નાખ્યું (૯) તો શું તેમણે ઘરતીમાં સફર કરી નથી કે તેમનાથી આગામાઓ<sup>૧૧૫</sup> નું જે પરિણામ આવ્યું તે



૭૫. અર્થાત જે લોકોએ પોતે ઇસ્લામ સ્વીકાર્યો નહિ અને બીજાઓને પણ તેને સ્વીકારતાં રોક્યા.

૭૬. જે કંઈ પણ તેમણે કર્યા હોય દા. ત. ભૂખ્યાઓને ભોજન આપ્યું હોય અથવા કેદીઓને છોડાવ્યા હોય અથવા ગરીબોને સહાય આપી હોય અથવા મસ્તિષ્ઠ હરામ અને ખાનાએ કાઅબાની ઇમારત બાંધવામાં કંઈ સેવા આપી હોય. એ બધું જ બરબાદ થઈ ગયું, આખેરતમાં એનો કશો જ સવાબ નથી.

જહાનનું કથન છે કે એનો મતલબ એવો છે કે કાફિરોએ સથિદે આલમ સલ્વલ્વાહુ અલયહિ વસલ્વમ વિરુદ્ધ ચાલબાજુઓની જે જાળ પાથરી હતી અને જે તરકીબો વિચારી હતી તે બધું જ અલ્લાહ તાઅલામે અર્થાતિન કરી નાખ્યું.

૭૭. એટલે કે કુરાનાને પાક.

૭૮. દીનના કામોનો શોખ આપીને અને દુનિયામાં તેમના શરૂઆતે સહામે તેમની મદદ કરીને. દરજ-રત ઇન્બે અભ્યાસ રદીયલ્વાહુ તાયાલા અન્ધુમાએ ફરમાયું કે, તેમના જીવન દરમ્યાન તેમની રક્ષા કરીને કે તેમનાથી ગુન્હાઓ થવા પામે નહિ.

૭૯. અર્થાત કુરાનાન શરીફ.

૧૦૦. અર્થાત ઉભય પક્ષોની કે કાફિરોના અમલ વ્યર્થ અને ઇમાનવાળાઓની ભૂલો પણ માફ કરા-એલી.

૧૦૧. અર્થાત જ્યારે યુધ્ય થાય.

૧૦૨. અર્થાત તેમને કતલ કરો.

દેખત. અલ્લાહે તેમની ઉપર વિનાશ નાંખ્યો.<sup>૧૧૬</sup> અને આ કાફિરો માટે પણ એવા કેટલાએ (વિનાશો) છે<sup>૧૧૭</sup> (૧૦) આ<sup>૧૧૮</sup> એટલા માટે કે મુસલમાનનો વાલી અલ્લાહ છે અને કાફિરોનો કોઈ વાલી નથી (૧૧) બેશક ! અલ્લાહ જેઓ હ માન લાવ્યા અને સારાં કામો કર્યા તેમને બગીચાઓમાં પ્રવેશ આપશો જેમની નીચે નહેરો વહે. અને કાફિરો જે રીતે પશુઓ ખાય છે<sup>૧૧૯</sup> તે રીતે ખાય છે અને વાપરે છે<sup>૧૨૦</sup> અને તેમનું સ્થાન આગમાં છે (૧૨) અને કેટલાંયે શહેરો જે આ શહેર<sup>૧૨૧</sup> કરતાં તાકાતમાં વધારે હતાં જેણો તમને તમારા શહેરમાંથી બહાર કાઢયા અને તેમનો નાશ કર્યો તો તેમનો કોઈ મદદગાર નથી<sup>૧૨૨</sup> (૧૩) તો શું જે પોતાના પરવરદિગાર તરફથી સ્પષ્ટ દલીલ પર હોય<sup>૧૨૩</sup> તે તેની<sup>૧૨૪</sup> જેવો બની જશો જેનાં ફુકમ્મા તેને રૂપાળાં કરીને દેખાડાયાં અને તે પોતાની વાસનાઓની પાછળ ચાલે (છે)<sup>૧૨૫</sup> (૧૪) તે જમતનો હેવાલ જેનો વાયદો પરહેજગારોને અપાયો છે (એવો છે કે) તેમાં પાણીની એવી નહેરો છે જે કદી બગડે નહિ<sup>૧૨૬</sup> અને એવા દૂધની નહેરો છે જેનો સ્વાદ બદલાયો નહિ<sup>૧૨૭</sup> અને એવા શરાબની નહેરો છે જેના પીવામાં લિજાત

مُحَمَّدٌ قَبْرُهُ دُكْرَلِلَهُ عَلَيْهِمْ نُورٌ وَلِلْكُفَّارِ إِنَّمَا نَهَاٰهُمْ ذَلِكَ  
بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّهُمْ لَآمُولُ  
لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُنِيبُ خَلَفَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
جَنَّتِ بَرْجِيٍّ مِنْ تَحْمِيَّةٍ الْكَنْهُرُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
يَنْتَشِعُونَ وَلَا يَكُونُ كَمَانًا أَكْلُ الْأَعْمَامُ وَالثَّارِمَوْنِ  
لَهُمْ وَكَلِّنَ فَنْ قَبْرِيَّهُ أَشَدُّ فُؤَادًا مِنْ قَبْرِيَّكَ  
الَّتِي أَخْرَجْتُكَ أَهْلَكْنَهُمْ فَلَانَاصِرَ لَهُمْ إِنَّمَا  
كَانَ عَلَىٰ يَنْتَنِيٍّ فَمَنْ زَيْنَ لَكَ سُوْءَ عَمَلَكَ  
وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ مَثَلُ الْجَنَّةِ الْقَمْ وَعُلُّ الشَّقَقُونَ  
فِيهَا أَنْهَرٌ مَّا لِغَيْرِ أَسِنٍ وَأَنْهَرٌ مَّا لَيْنَ لَهُمْ  
يَنْتَغِيَّ طَعْمَهُ وَأَنْهَرٌ مَّا خَيْرٌ لَذَّةٌ لِلشَّرِّيَّنَ

૧૦૩. અર્થાત મોટા પ્રમાણમાં કઠલ કરી ચૂકો અને વધેલાઓને કેદ પકડવાનો સમય આવે.....

૧૦૪. બસે વાતોનો અવિકાર છે.

મસાલો :- મુશરિકોના કેદીઓનો હુકમ આપણી (ફિક્હ) મુજબ એ છે કે તેમને કઠલ કરવામાં આવે અથવા ગુલામ બનાવવામાં આવે, દડ લઇને છોડી દેવાનો હુકમ જે આ આયતમાં છે તે સૂરાએ બરાઅતની આયત “ઉક્તુલુલ મુશરિકીન” વાળી આયતથી મન્સૂખ થાએલો છે.

૧૦૫. અર્થાત યુધ્ય પુરું થાય, એવી રીતે કે મુશરિકો તાબેદાર બનીને હસ્તામ સ્વીકારે.

૧૦૬. યુધ્ય વગર તેમને ધરતીમાં ધસાવી દઈને અથવા તેમની ઉપર પથરનો વરસાદ વરસાવીને અથવા કોઈ બીજી રીતે.

૧૦૭. તમને યુધ્યનો આદેશ આપ્યો....

૧૦૮. યુધ્યમાં જેથી મરાઈ ગયેલા મુસલમાનો સવાબ મેળવે અને કાફિરોને અગ્રાબ થાય.

૧૦૯. તેમના આમાલનો સવાબ પુરેપુરો આપશો.

શાને નુજૂલ :- આ આયત ઉહેના દિવસે ઉત્તરી જ્યારે કે મુસલમાનો વધારે સંઘ્યામાં મરાયા અને ઘાયલ થયા હતા.

૧૧૦. ઉચ્ચ દરજાઓ તરફ.

૧૧૧. તેઓ જમતના વર્ગામાં અજાણ્યા અને નવાગંતુકની જેમ નહિ જાય કે એવો માણસ જ્યારે કોઈ સ્થાને જાય છે ત્યારે દરેક વસ્તુ માટે પૂછપરછ કરવાની આવશ્યકતા ઉભી થાય છે, બલ્કે તેઓ ભોમિયા હોય

છે<sup>૧૨૮</sup> અને એવા મધની નહેરો છે જે ચોખ્યું કરાગેલું છે<sup>૧૨૯</sup> અને તેમના માટે તેમાં પ્રત્યેક પ્રકારનાં ફળો છે અને પોતાના રબની મગફિરત<sup>૧૩૦</sup> (પણ છે). શું આવા અમન ચેનવાળાઓને તેમની સરખા બની જરૂર જેમને હંમેશા આગમાંજ રહેવાનું છે અને જેમને ઉકળતું પાડી પાવામાં આવશે કે જે આંતરંગાઓના ટુકડે ટુકડા કરી નાબે ? (૧૫) અને તેમના<sup>૧૩૧</sup> માંથી અમુક આપની વાણી સાંલળે છે<sup>૧૩૨</sup> એટલે સુધી કે જ્યારે તમારી પાસેથી નીકળીને જાય છે<sup>૧૩૩</sup> (ત્યારે) ઇલમવાળાઓને કહે છે<sup>૧૩૪</sup>, 'હ મણાં તેમણો શું કહું ?<sup>૧૩૫</sup>' આ છે તેઓ જેમના હૃદયો પર અલ્લાહે મહોર મારી દીવી<sup>૧૩૬</sup> અને અનુસર્યા પોતાની ખ્વાહેશોને<sup>૧૩૭</sup> (૧૬) અને જેમણો માર્ગ મેળાઓ<sup>૧૩૮</sup> અલ્લાહે તેમની હિદાયત<sup>૧૩૯</sup> ઓર વધારી અને તેમની પરહેજગારી તેમને આપી<sup>૧૪૦</sup> (૧૭) તો શેની રાહ જુએ છે ?<sup>૧૪૧</sup> પણ કયામતની, કે તેમની ઉપર ઓચિંતી આવી પડે, તો એની નિશાનીઓ (ચિંઠો) તો આવી લાગ્યાં જ છે.<sup>૧૪૨</sup> પછી જ્યારે તે આવી લાગે ત્યારે કયાં તે અને કયાં તેમની સમજ (૧૮) તો જાણી લો કે અલ્લાહ સિવાય કોઈની બંદગી નથી. અને અય મહિબૂબ ! પોતાના ખાસ અને સામાન્ય મુસલમાન પુરુષો અને સ્ત્રીઓના ગુંજાઓની માફી માંગો<sup>૧૪૩</sup>. અને અલ્લાહ જાણો છે તમારું દિવસ દરમ્યાન ફરવું<sup>૧૪૪</sup> અને રાતમાં તમારું આરામ કરવું<sup>૧૪૫</sup> (૧૯) અને મુસલમાનો કહે છે કે; કોઈ સૂરષ કેમ

એ રીતે પ્રવેશશે પોતાનાં રહેઠાણોને ઓળખતા હશે, પોતાની પત્ની અને ચાકરોને ઓળખતા હશે, દરેક વસ્તુના સ્થાનની તેમને ખબર હશે જાણો કે તેઓ કાયમથી અહીંના જ રહીશ હોય.

#### ૧૧૨. તમારા દુશ્મન સહામે.

૧૧૩. યુધના મોરચા પર અને ઇસ્લામની દલીલો પર અને પુલસિરાત પર.

૧૧૪. અર્થાત ફુરાને પાક. એટલા માટે કે એમાં વાસનાઓ અને લિજજતોને ત્યજવાના અને આજા પાલન તેમજ ઇબાદતોનાં કષ્ટો વેઠવાનાં હુકમો છે જે નફસને અધરા લાગે છે.

#### ૧૧૫. અર્થાત આગલી ઉભ્મતોનું.

૧૧૬. કે તેમને તેમની ઔલાદને તેમની દોલતને બધાને જ તબાહ કરી નાખ્યાં.

૧૧૭. અર્થાત જો આ કાફિરો સથિદે આલમ મોહમ્મદ સલ્લાહુ અલ્લાહિ વસ્તુનું પર ઇમાન નહિ લાવે તો એમના માટે આગલાઓની તબાહીઓ જેવી કેટલીએ તબાહીઓ છે.

૧૧૮. અર્થાત મુસલમાનોનું વિજેતા અને કાફિરોનું પરાજિત થવું.

૧૧૯. દુનિયામાં અમુક દિવસો સુધી ગફલતમાં ફસાઇને અને પોતાના અંજામ અને પરિણામને વિસરીને.

૧૨૦. જે રીતે જાનવરોને ખબર હોતી નથી કે આ ખાદ રહ્યા પછી તેઓને જુબેછ કરવામાં આવશે તેવી જ હાલત કાફિરોની છે જેઓ ગફલતમાં સપદાઇને દુનિયા ભેગી કરવામાં મળ્યા છે અને આવનારી મુસિબતોનો વિચાર પણ કરતા નથી.

૩૬

وَانْهُرُ مِنْ عَسِيلٍ مُّصَقَّىٌ وَلَا مِنْ قِيَامٍ مِّنْ جُلُّ الْمُرْتَ  
وَمَعْفُرَةٌ مِّنْ رَّوْمٍ كَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُونٌ  
مَاءً حَبَّيْنَا فَقَطَّعَ أَعْوَاهُمْ وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعْجِلُ إِلَيْكُ  
حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عَنْدِكَ لَقِيَ الَّذِينَ أَنْوَاُوا الْعِلْمَ  
مَذَاقَ الْإِنْفَاجَأَ اُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ  
وَاتَّبَعُوا آهُوَاءَهُمْ وَالَّذِينَ اهْتَدَ وَلَذِكْرُهُمْ هُدَىٰ  
وَاتَّهُمْ تَقْوِيمُهُمْ فَهُلْ يُظْرَوُنَ إِلَّا السَّاعَةُ تَأْمَ  
تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاصُهَا فَأَنْتَ لَمْ تَرَ إِذَا جَاءَ أَجَاءَ  
ذَكْرُهُمْ فَأَعْلَمُ أَنَّ لَهُ الَّلَّهُ الْأَكْبَرُ وَاسْتَعْفُلَنَّ بِهِ  
وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَنْ تَلَقَّهُمْ وَمَنْوِمٌ  
وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَوَكَ تَبَرُّتْ سُورَةُ قَذَّاً لِّزَلْكَ

૧૨૧. અર્થાત મક્કા મુકર્માવાળાઓ.....

૧૨૨. જે (તેમને) અજાબ અને વિનાશમાંથી ઉગારી શકે.

શાને નુઝૂલ : - જ્યારે સૈયિદે આલમ હજરત મોહંમેદ મુસ્તાફા સહ્લલ્હાહુ અલયહિ વસ્લલમે મક્કા મુકર્માથી હિજરત કરી અને ગુજરાત રફત જવા માંડયા ત્યારે મક્કા મુકર્મા રફત ફરીને ફરમાવ્યું; અલ્લાહ તઆલાના શહેરોમાં (અય મક્કા !) તુ અલ્લાહ તઆલાને બહું જ વ્હાલું છે અને અલ્લાહ તઆલાના શહેરોમાં તુ મને ખૂબ જ ઘારું છે, જો મુશર્િકો મને કાઢત નહિ તો હું તારાથી અડગો થાત નહિ. ત્યારે અલ્લાહે આ આયત ઉતારી.

૧૨૩. અને તેઓ મુઅમ્રિનો છે કે તેઓ કુરાન અને મુઅજિઝાઓની મજબૂત દલીલો દ્વારા પોતાના દીન પર પાકી શ્રદ્ધા અને પાકો દ્વારા ધરાવે છે.

૧૨૪. તે કાફિર મુશર્િક.

૧૨૫. અને તેઓએ કુઝ અને મૂર્તિ પૂજા ધારણા કર્યા. તે મુઅમ્રિન અને આ કાફિર કદાપી એક સરખા હોય શકે નહિ એ બનેમાં કશું જ સાચ્ય નથી.

૧૨૬. અર્થાત એટલું સ્વચ્છ કે કદી બગડે નહિ ન તેની સુવાસ બગડે ન તેનો સ્વાદ બદલાય.

૧૨૭. દુનિયાના દૂધથી ઉલ્લંઘ કે આ તો બગડી જાય છે.

૧૨૮. માત્ર લિજજત જ લિજજત, દુનિયાના શરાબની જેમ તેનો સ્વાદ ખરાબ નથી ન તો તેમાં દુનિયાની શરાબની જેવો મેલ કચરો, ન તો ખરાબ વસ્તુઓની ભેણસેળ, ન તો તે કોઈને બનેલી છે ન તેના પીવાથી બુધ્ય મારી જાય ન માથું ફરે ન નશો ચઢે ન માથું હુઃખે. આ બધી આફતો દુનિયાની શરાબમાં જ છે ત્યાંની શરાબ આ બધી એબોથી પર છે, ખૂબ જ સ્વાદિષ્ટ દિલ ખુશ કરનારી અને મજેદાર.

૧૨૯. સર્જનમાં. અર્થાત ચોખું જ બનાવવામાં આવ્યું છે. દુનિયાના મધ જેવું નહિ કે જે માખીના પેટમાંથી નીકળે છે અને જેમાં મીણ વિગેરેની ભેણસેળ હોય છે.

૧૩૦. કે તે પરવરદિગાર એમના પર ઉપકાર કરે છે તે એમનાથી ખુશ છે અને એમની ઉપરથી અમલ કરવાના બધા જ હુકમો ઉઠાવી લેવામાં આવ્યા જ છાયે તેટલું ખાય ન તો હિસાબ ન સજા.

૧૩૧. કાફિરો.

૧૩૨. ખૂબાહ વિગેરેમાં ખૂબ બેધાનપણો.

૧૩૩. આ મુનાફિક લોકો....

૧૩૪. અર્થાત સહાબી આલિમોને. જેવા કે ઇબ્ને મસ્તિદ અને ઇબ્ને અબ્બાસ રદ્દિયલ્હાહુ તઆલા અન્ધુમને મજાક રૂપે.

૧૩૫. અર્થાત સૈયિદે આલમ (સહ્લલ્હાહુ અલૈહિ વસ્લલમ)એ. અલ્લાહ તઆલા એ મુનાફિકો વિશે ફર્માવે છે....

૧૩૬. જ્યારે કે તેઓએ સત્યના અનુસરણને ત્યજ્યું ત્યારે અલ્લાહ તઆલાએ તેમનાં દિલોને મુર્દા કરી દીધાં.

૧૩૭. અને તેમણે મુનાફિકપણું અખત્યાર કર્યું.

૧૩૮. અર્થાત તે ઇમાનવાળાઓ જેમણે નબીએ કરીમ સહ્લલ્હાહુ અલ્યહિ વસ્લલમની બોધવાણી ધ્યાનપૂર્વક સાંભળી અને તેનાથી લાભ ઉઠાવ્યો.

ઉતારવામાં આવી નહિ ?<sup>૧૪૬</sup> પછી જ્યારે કોઈ પાકી સૂરહ ઉતારવામાં આવી<sup>૧૪૭</sup> અને તેમાં જેહાદનો હુકમ આપવામાં આવ્યો તો તમે દેખશો તેમને કે જેમના દિલોમાં બીમારી છે<sup>૧૪૮</sup> કે (તેઓ) તમારી તરફ<sup>૧૪૯</sup> એવા માણસ જેવું જુગાં છે જેના પર મૃત્યુ છવાયું હોય તો તેમના માટે ઉતામ તો એ જ હતું કે (૨૦) હુકમનું પાલન કરત<sup>૧૫૦</sup> અને સારી વાત કહેત. પછી જ્યારે હુકમ લાગુ પડી ચૂક્યો<sup>૧૫૧</sup> તો જો અલ્લાહથી બચીને રહ્યા હતા<sup>૧૫૨</sup> તો એમનું ભલું હતું (૨૧) તો શું તમારા એ લક્ષણ દેખાય છે કે જો તેમને રાજ્ય સત્તા મળે તો પૃથ્વીમાં હુલ્લડો મચાવો<sup>૧૫૩</sup> અને પોતાના સંબંધો કાપી નાખો (૨૨) આ છે તે<sup>૧૫૪</sup> લોકો જેમના પર અલ્લાહે લાયનત કરી અને તેમને સત્ય તરફથી બેઠા બનાવી દીધા અને તેમની આંખો ફોડી નાખી<sup>૧૫૫</sup> (૨૩) તો શું તેઓ કુરાનમાં ખ્યાતન કરતા નથી<sup>૧૫૬</sup> અથવા તેમનાં હદ્યો પર તાળાંઓ વાસેલાં છે ?<sup>૧૫૭</sup> (૨૪) બેશક ! તેઓ જે પોતાની પાછી પીઠે ફરી ગયા<sup>૧૫૮</sup> હિદાયત તેમની ઉપર સ્પષ્ટ થઈ ગયા પછી.<sup>૧૫૯</sup> શાયાતાને તેમને ધોકો આપ્યો<sup>૧૬૦</sup> અને તેમને દુનિયામાં મુદ્દતો સુધી રહેવાની આશા અપાવી<sup>૧૬૧</sup> (૨૫) આ એટલા માટે કે તેમણે<sup>૧૬૨</sup> કલ્યાં તે લોકોને<sup>૧૬૩</sup> જેમને અલ્લાહનું ઉતારેલું<sup>૧૬૪</sup> ગયું નહિ ; ‘એક કામમાં અમે તમારું કલ્યુ માનીશુ ?’<sup>૧૬૫</sup> અને અલ્લાહ તેમની છુપી વાત જાણો છે (૨૬)

૧૩૮. અર્થાત આંતરિક દ્રષ્ટિ અને હલ્મ અને શર્હ સદ્ર.

૧૪૦. અર્થાત પરહેજગારીની તૌફીક આપી અને એના માટે સહાય કરી. અથવા એ અર્થ છે કે તેમને પરહેજગારીનો બદલો આપ્યો અને તેનો સવાબ આપ્યો.

૧૪૧. કાફિરો અને મુનાફિકો.

૧૪૨. જેમાં નબીએ કરીમ સલ્લલલાહુ અલ્યાહિ વસ્ત્વમનું આગમન અને ચંદ્રના ટુકડા કરવાનો મુઅજિતો શામેલ છે.

૧૪૩. આ ઉમ્મત પર અલ્લાહ તાલાનું એ એહસાન છે કે નબીએ કરીમ સલ્લલલાહુ અલ્યાહિ વસ્ત્વમને ફરમાવ્યું કે ; એમના માટે મગફીરત માંગો. અને આપ તો શફાઅત કરનાર છે અને આપની શફાઅત સ્વીકારાએલી છે. ત્યાર પછી મા'મિન અને બિન મો'મિન બધાંને કહેવામાં આવે છે.

૧૪૪. પોતાનાં કામોમાં અને રોજ રોજગાર માટે.

૧૪૫. અર્થાત તે તમારા તમામ ડેવાલને જાણો છે તેનાથી કશું જ છાનું નથી.

૧૪૬. શાને નુજૂલ :- ઇમાનવાળાઓને અલ્લાહના માર્ગમાં જેહાદ કરવાનો બહું જ શોખ હતો તેઓ કહેતા હતા કે ; એવી સૂરહ કેમ ઉત્તરતી નથી જેમાં જેહાદનો હુકમ થયો હોય જેથી અમે જેહાદ કરીએ. તે બાબત આ આયત ઉત્તરી.

૧૪૭. જેમાં સ્પષ્ટ અને ચોખ્યું બયાન હોય અને તેનો કોઈ હુકમ મન્સૂખ થનાર ન હોય.

૧૪૮. અર્થાત મુનાફિકોને.



તો કેવું થશે જ્યારે ફરિશતાઓ તેમનો જીવ કાઢશે તેમનાં મોઢાંઓ અને તેમના બરડાઓમાં મારી મારીને<sup>૧૬૬</sup> (૨૭) આ એટલા માટે કે તેઓ એવી વાતના તાબે થયા જેમાં અલ્લાહની નારાજી છે,<sup>૧૬૭</sup> અને તેની ખૂશી<sup>૧૬૮</sup> તેમને ગમી નહિ તો તેણો તેમનાં કર્મા વર્થ કરી દીધાં (૨૮) જેમના હદ્યોમાં રોગ છે<sup>૧૬૯</sup> શું તેઓ એવા ગુમાનમાં છે કે અલ્લાહ તેમનાં છુપાં વેર જાહેર નહિ કરે ?<sup>૧૭૦</sup> (૨૯) અને જો અમે છચ્છીએ તો તમને તેઓ દેખાડી દઈએ કે તમે (તેમને) તેમની શિકલ પરથી ઓળખી કાઢો, <sup>૧૭૧</sup> અને જરૂર તમે તેમને વાતના લેકા પરથી ઓળખી કાઢશો.<sup>૧૭૨</sup> અને અલ્લાહ તમારા અમલ જાણો છો<sup>૧૭૩</sup> (૩૦) અને અવશ્ય અમે તમારું પારખું કરીશું<sup>૧૭૪</sup> એટલે સુધી કે તમારા જેહાદ કરનારાઓ અને સબર કરનારાઓને જોઈ લઈએ<sup>૧૭૫</sup> અને તમારી ખબરો અજમાવી લઈએ<sup>૧૭૬</sup> (૩૧) બેશક ! તેઓ જેમણો કુઝ કર્યું અને અલ્લાહના માર્ગથી<sup>૧૭૭</sup> અટકાવ્યા અને રસૂલનો વિરોધ કર્યો હિદાયત તેમની ઉપર જાહેર થઈ ગઈ હતી તે પછી, તેઓ કદાએ અલ્લાહને કશું નુકશાન પહોંચાડી શકવાના નથી. અને તેમનું કરેલું કારવેલું અલ્લાહ ખૂબ જલ્દી વર્થ કરી આપશે<sup>૧૭૮</sup> (૩૨) અય ઈમાનવાળાઓ ! અલ્લાહનો હુકમ માનો અને રસૂલનો હુકમ માનો<sup>૧૭૯</sup> અને પોતાના અમલ વર્થ કરો નહિ<sup>૧૮૦</sup> (૩૩) બેશક ! જે મણો કુઝ કર્યું અને અલ્લાહના

૧૪૮. ગભરાદ જદીન.

૧૪૯. અલ્લાહ તથાલા અને રસૂલના.

૧૫૧. અને જેહાદ ફરજ કરી દેવામાં આવ્યું.

૧૫૨. ઈમાન અને ફરમાંબરદારી પર અટલ રહીને.

૧૫૩. લાંચ લો, જુલમ ગુજરાતો, પરસ્પર લડો, એકબીજાને મારી નાંખો.

૧૫૪. ફસાદી.....

૧૫૫. કે સાચો રસ્તો દેખતા નથી.

૧૫૬. કે જેથી સત્યને ઓળખે.

૧૫૭. કુઝનાં જેથી સત્ય વાત તેની અંદર પહોંચતી જ નથી.

૧૫૮. નિફાકના કારણો.

૧૫૯. અને હિદાયતનો માર્ગ જાહેર થઈ ચૂક્યો હતો. કતાદાએ કહ્યું કે ; આ એહલે કિતાબ કાફિરોની હાલત છે જેમણો સચિદ આલમ સલ્લાહુ અલ્યા વસ્તુલમને ઓળખ્યા તેમજ આપના વખાણ અને ગુણોનું વર્ણન પોતાની કિતાબમાં જોયું છતાં જાણ્યા પિછાણ્યા પછી કુઝ ધારણ કર્યું. હજરત ઇબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ તથાલા અનહુમા જહાંક અને સદીનું કહેવું છે કે ; આનો ઈશારો મુનાફિકો તરફ છે જેઓ ઈમાન લાવીને કુઝ તરફ પલ્ટી ગયા.

૧૬૦. અને બુરાઈઓને તેમની દ્રષ્ટિમાં એવી શાંગારી કે તેને સારી સમજ્યા.



માર્ગથી અટકાવ્યા પછી કાફિર જ મર્યા તો અલ્લાહ તેમને કદાપી માફ નહિ કરે<sup>૧૧</sup>. (૩૪) તો તમે આજાસ કરો નહિ<sup>૧૨</sup> અને તમે પોતે સુલેહ તરફ બોલાવો નહિ<sup>૧૩</sup> અને તમે જ જીતશો, અને અલ્લાહ તમારી સાથે છે અને તે કદાપી તમારા અમલોમાં તમને ખોટ નહિ આપે<sup>૧૪</sup> (૩૪) દુનિયાનું જીવન તો આવું જ ખેલકુદ છે<sup>૧૫</sup> અને જો તમે ઈમાન લાવો અને પરહેજગારી કરો તો તે તમને તમારા સવાબ આપશો અને કંઈ તમારી પાસે નહિ માંગો તમારી માલ દોલત<sup>૧૬</sup> (૩૬) અગર તે<sup>૧૭</sup> (માલ દોલત) તમારી પાસે માંગો અને વધુ પ્રમાણમાં માંગો તો તમે કંજૂસાઈ કરશો અને તે કંજૂસાઈ તમારા દિક્ષાનો મેલ ખુલ્લો પાડી દેશો (૩૭) હા ! આ તમે જ છો જે બોલાવવામાં આવો છો કે ; અલ્લાહના માર્ગમાં વાપરો.<sup>૧૮</sup> તો તમારામાં કોઈ કંજૂસી કરે છે અને જે કંજૂસી કરે<sup>૧૯</sup> તે પોતાના જીવ પર જ કંજૂસી કરે છે અને અલ્લાહ તો નિશ્ચિપ છે<sup>૨૦</sup> અને તમે બધા મોહતાજ છો.<sup>૨૧</sup> અને જો તમે મોહું ફેરવો<sup>૨૨</sup> તો તે તમારી સિવાય બીજા લોકો બદલી નાખશો પછી તેઓ તમારી જેવા નહિ હોય<sup>૨૩</sup> (૩૮)

અલ્લાહના નામથી શરૂ જે ઘણો મહેરબાન

રહેમવાળો (ઇ)<sup>૨૪</sup>

બેશક ! અમે તમારા માટે ઉઘાડો વિજય આપો<sup>૨૫</sup> (૧)



૧૬૧. કે હજુ તો ઘડી ઊમર પડેલી છે ખૂબ દુનિયાનો એશા લોગવી લો. અને એ રીતે તેમની ઉપર શયતાનનો ફરેબ ચાલી ગયો.

૧૬૨. અર્થાત એહલે કિતાબ અથવા મુનાફિકોએ છુપી રીતે.

૧૬૩. અર્થાત મુશરિકોને.

૧૬૪. કુરઆને અને દીનના આદેશો.

૧૬૫. અર્થાત સચિયદે આલમ મોહંમદ મુસ્તફા સલ્લાહ્વાહુ અલ્યાહિ વસ્લલ્મની અદાવત અને હુજૂર વિરુદ્ધ આપના દુશ્મનોની મદદ કરવામાં અને લોકોને જિહાદથી અટકાવવા બાબત.

૧૬૬. લોખંડી ગદાઓથી.

૧૬૭. અને તે વાત એ કે લોકોને રસૂલે કરીમ સલ્લાહ્વાહુ અલ્યાહિ વસ્લલ્મના સંગાથમાં જેહાદ માટે જવાથી રોકવું અને કાફિરોની મદદ કરવી. હજરત ઇબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્હાહુ તથાલા અન્હુમાએ ફરમાવ્યું છે કે ; તે વાત એટલે કે તવરાતમાં હુજૂરની જે તારીફ અને ગુણો આલેખાઅલાં છે તેને સંતારવું.

૧૬૮. ઈમાન અને આજાપાલન અને મુસલમાનોની મદદ અને રસૂલે કરીમ સલ્લાહ્વાહુ અલ્યાહિ વસ્લલ્મ સાથે જેહાદમાં જવું.

૧૬૯. મુનાફિકપણાનો.

૧૭૦. અર્થાત તેમની તે અદાવતો જે તેઓ મુસલમાનો સાથે ધરાવે છે.

૧૭૧. હદીષ :- હજરત અનસ રદીયલ્હાહુ અન્હુએ ફરમાવ્યું કે આ આયત ઉત્તર્યા પછી રસૂલે કરીમ

સહલલાહુ અલયહિ વસહલમની દ્રષ્ટિમાં કોઈ મુનાફિક છુપો રહ્યો નહિ આપ તે તમામને તેમની શિકલો પરથી ઓળખી લેતા હતા.

૧૭૨. અને તેઓ પોતાના અંતરની હાલત તમારાથી છાની રાખી શકવાના નથી. એ પછી જે પણ મુનાફિક હોઈ હલાવતો કે તરત હુઝૂર તેના મુનાફિકપણાને તેની વાત પરથી અને તેની વાતના અંદાજ પરથી ઓળખી લેતા હતા.

**ફાયદો :-** અલ્લાહ તથાલાએ હુઝૂરને જાણકારી (ઇલ્લમ)ની ઘણી રીતો આપી તેમાંથી એક શિકલ જોઈને ઓળખી કાઢવું (આંતરિક હાલતને) અને વાત પરથી જાણી લેવું પણ છે.

૧૭૩. અર્થાત પોતાના બંદાઓનાં તમામ કર્મો. બધાંને એના પ્રમાણમાં બદલો આપશો.

૧૭૪. કસોટીમાં નાંખીશું.

૧૭૫. અર્થાત ખુલ્લા પાડીએ.

૧૭૬. જેથી જાહેર થછ જય કે આજ્ઞાપાલન અને નિખાલસતાના દાવામાં તમારામાં કોણ ઉત્તમ છે.

૧૭૭. તેના બંદાઓને.

૧૭૮. અને તેમને સદકા વિગેરે કોઈ વસ્તુનો સવાબ મળશે નહિ કારણ કે જે કાર્ય અલ્લાહ તથાલા માટે ન હોય તેનો સવાબ જ શું ?

**શાને નુઝૂલ :-** જ્યારે કુરેશીઓ જેંગે બદ્ર માટે નીકળ્યા ત્યારે તે વરસ દુકાળનું હતું. સૈન્યનું જમણ કુરેશના માલદારોએ વારા ફરતી પોતાના શિરે લઈ લીધું હતું, મક્કા મુકર્રમામાંથી નીકળ્યા પછી સર્વ પ્રથમ જમાડવાનો વારો અબૂજહલનો હતો જેના માટે તેણે દસ ઊંટો જુબેઠ કર્યો હતાં, પછી ઉસફાન સ્થળે પહોંચ્યા ત્યાં સફફાન તરફથી નવ ઊંટો, પછી કદીએ મુકામે સહલે દસ ઊંટો કાચ્યાં. ત્યાંથી એ લોકો સમુદ્ર તરફ વળી ગયા અને રસ્તો ખોવાઈ ગયો. એક દિવસ રોકાયા ત્યાં શયબહ તરફથી જમણ અપાયું અને નવ ઊંટો કપાયાં. ત્યાંથી અબવામાં પહોંચ્યા ત્યાં મકબસ જહમીએ નવ ઊંટો કાચ્યાં. હજરત અખ્બાસ (જેઓ તે સમયે કાફિરો સાથે હતા) તરફથી પણ દાવત થછ અને આપના તરફથી દસ ઊંટો જુબેઠ કરાયાં. પછી હારિસ તરફથી નવ અને અબુલ બખતી તરફથી બદ્રની નહેર પર દસ ઊંટ કપાયાં. તે જમણ આપનારાઓ વિષે આ આયત ઉત્તરી.

૧૭૯. અર્થાત ઇમાન અને આજ્ઞાપાલન પર અટલ રહ્યો.

૧૮૦. રિયાકારી અને નિઝાકથી.

**શાને નુઝૂલ :-** અમુક લોકોનું માનવું હતું કે જે રીતે શિર્કના કારણો કોઈ નેકી લાભ આપતી નથી તે જ રીતે ઇમાનના કારણો કોઈ ગુન્હો નુકસાન કરતો નથી. તેમના માટે આ આયત ઉતારવામાં આવી અને કહેવાયું કે મુઅમ્રિન માટે અલ્લાહ અને રસૂલના હુકમોનું પાલન અનિર્વાય છે અને ગુન્હાઓથી બચવું જરૂરી છે.

**મસાલો :-** આ આયતમાં અમલને વર્થી કરવાની મનાએ કરવામાં આવી તેથી માણસ જે અમલ શરૂ કરે ભલે તે નિઝલ જ હોય નમાએ અથવા રોજા અથવા અન્ય કંઈ તો જરૂરી છે તેને વર્થી કરે નહિ (તોડી નાંબે નહિ અથવા દેખાવ ખાતર કરે નહિ).

૧૮૧. શાને નુઝૂલ :- આ આયત કલીબવાળાઓ વિષે ઉત્તરી. કલીબ બદ્રમાં એક કૂવો છે જેમાં મરાએલા કાફિરોને નાંખવામાં આવ્યા હતા અબૂજહલ અને તેના સાથીદારો વિગેરે. અને આયતનો હુકમ

દરેક કાફિરને લાગુ પડે છે જે કાફિર જ મર્યાદ હોય તેની અલ્લાહ તાઓ મગફેરત નહિ કરે.

ત્યાર પછી રસૂલે કરીમ સલ્લાહુ અલ્યાહિ વસ્લામના સહાબાને સંબોધવામાં આવે છે અને એનો હુકમ તમામ મુસલમાનોને લાગુ પડે છે.....

૧૮૨. અર્થાત દુશ્મનના મુકાબલા વખતે પોતાની કમજોરી જાહેર કરો નહિ.

૧૮૩. કાફિરોને. કરતબીમાં છે કે આ આયતના હુકમમાં ઉલમાનો મતભેદ છે અમુકનું કહેવું છે કે આ આયત “વઈન જનહૂ... (કાફિરો જો સુલેહ હશે તો સુલેહ કરો) વાળી આયતને મન્સૂખ કરે છે કારણ કે અલ્લાહ તાઓ (આ આયતમાં) મુસલમાનોને સુલેહ તરફ નમવાની મનાઈ કરી જ્યારે કે સુલેહની જરૂર ન હોય. જ્યારે અમુકનું કહેવું છે કે આ આયત મન્સૂખ છે અને “વઈન જનહૂ..... વાળી આયત એની નાસિખ છે. અને એક મંતવ્ય એવું છે કે આ આયત મુહકમ (સ્પષ્ટ હુકમ દર્શાવનાર) છે અને બત્તે આયતો બે અલગ અલગ સમયોમાં અલગ અલગ પરિસ્થિતિ વિષે ઉત્તરી. અને એક કથન એવું છે કે “વઈન જનહૂ” વાળી આયતનો હુકમ એક ખાસ કોમ માટે છે અને આ આયત ખાસ એવું કહેવા માટે છે કે કાફિરો સાથે સુલેહના કરાર જાઇજ નથી પણ જ્યારે કે મુસલમાન કમજોર હોય અને મુકાબલો કરી શકતા ન હોય તેવા જરૂરતના સમયે જાઇજ છે.

૧૮૪. તમને આમાલનો પુરેપુરો બદલો આપવામાં આવશે.

૧૮૫. જેનો અંત બહું જ જલ્દી આવનાર છે અને એમાં મગન થઈ જવાથી કશો લાભ નથી.

૧૮૬. હા ! અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરવાનું કહેશે જેથી તમને એનો સવાબ મળે.

૧૮૭. અર્થાત માલદોલત.

૧૮૮. જ્યાં વાપરવું તમારી ઉપર ફર્જ કરવામાં આવ્યું છે.

૧૮૯. સદકો કરવામાં અને ફર્જ પુરો કરવામાં.

૧૯૦. તમારા સદકાઓ અને આજ્ઞાપાવનથી.

૧૯૧. તેની કૂપા અને મહેરબાનીના.

૧૯૨. તેનો અને તેના રસૂલનો હુકમ માનવાથી.

૧૯૩. બલ્કે અત્યંત તાબેદાર અને ફરમાબરદાર હશે.

૧૯૪. સૂરથે ફત્હ મદનીયહ છે. એમાં ચાર રૂક્ષા રેટ આયતો પદ્ધત શબ્દો અને રૂપરૂપ અક્ષરો છે.

૧૯૫. શાને નુજૂલ :- “ઇન્ના ફતહના” હુદેબિયહથી પાછા ફરતાં હુજૂર પર ઉત્તરી. હુજૂરને એના ઉત્તરાણથી બહુ ખુશી ઉપજ અને સહાબાએ હુજૂરને અભિનદનો આપ્યાં. (બુખારી, મુસ્લિમ, તિરમિઝી).

હુદેબિયહ મક્કા મુકર્મા પાસે એક કૂવો છે. બનાવ ટૂકમાં એવો છે કે; હુજૂર સલ્લાહુ અલ્યાહિ વસ્લામે સ્વખ જોયું કે હુજૂર પોતાના સહાબા સાથે શાંતિપૂર્વક મક્કા મુકર્મામાં પ્રવેશ્યા, કોઇએ માથાં બોડાવ્યાં છે તો કોઇએ વાળ કપાવેલા છે અને કઅબા મુઅજ્જમામાં દાખલ થયા, કઅબાની કુંચી લીધી, તવાફ કર્યો, ઉમરહ કર્યો. સહાબાને આ સ્વખના સમાચાર સંભળાવ્યા બધા બહું જ ખુશ થયા. પછી હુજૂરે ઉમરહનો ઇરાદો ફરમાવ્યો અને ૧૪૦૦ સહાબા સાથે ૧, જીલકાદ દુ છિ. સ. ના રોજ રવાના થયા. જુલહલીફા (જગ્યાનું નામ) પહોંચીને ત્યાં માણિદમાં બે રકાત નમાજ પઢીને ઉમરહનો એહરામ બાંધ્યો અને હુજૂર સાથે ઘણા સહાબાએ પણ. અમુક સહાબીઓએ હુજફા (જગ્યાનું નામ) થી એહરામ બાંધ્યો. રસ્તામાં પાણી ખલાસ થઈ ગયું સહાબાએ વિનંતી કરી કે પાણી તદ્દન ખલાસ થઈ ગયું છે સિવાય કે હુજૂરના

6

જેથી અલ્લાહ તમારા કારણે તમારા આગલાઓના અને તમારા પાછલાઓના ગુંજાઓ માફ કરી આપે<sup>૧૯૬</sup> અને પોતાની નેભમતો તમારા પર સંપર્ક કરે<sup>૧૯૭</sup> અને તમને સીધો માર્ગ દેખાડી દે<sup>૧૯૮</sup> (૨) અને અલ્લાહ તમારી જબરદસ્ત મદદ કરે<sup>૧૯૯</sup> (૩) તે જ છે જેણે ઈમાનવાળાઓના દિલોમાં શાંતિ ઉતારી જેથી તેમને યકીન પર યકીન (આધ્યા) વધે.<sup>૨૦૦</sup> અને આકાશો તેમજ પૃથ્વીનાં સર્વ સૈન્યો અલ્લાહની માલિકીનાં જ છે<sup>૨૦૧</sup> અને અલ્લાહ ઇલમ અને ડિકમતવાળો છે<sup>૨૦૨</sup> (૪) જેથી ઈમાનવાળા પુરુષો અને ઈમાનવાળી સ્ત્રીઓને બગ્નીયાઓમાં લઈ જાય જેની નીચે નહોરો વહે, હમેશાં તેમાં રહે, અને તેમની બુરાઈઓ તેમના પરથી ઉતારી નાખે. અને અલ્લાહને ત્યાં એ મહાન સફળતા છે (૫) અને મુનાફિક પુરુષો અને મુનાફિક સ્ત્રીઓને તેમજ મુશારિક પુરુષો અને મુશારિક સ્ત્રીઓને અજાબ કરે જેઓ અલ્લાહ વિષે (ખરાબ) ગુમાન ધરાવે છે<sup>૨૦૩</sup> તેમની ઉપર જ છે માટું કાળયક<sup>૨૦૪</sup> અને અલ્લાહે તેમની ઉપર કોપ ઉતાર્યો અને તેમની ઉપર ફિટકાર વરસાવી અને તેમની માટે જહશમ તૈયાર કરી અને તો

વાસણમાં કે તેમાં હજુ થોડું વધ્યું છે, હુઝૂરે વાસણમાં હાથ મુખારક મૂક્યો તો મુખારક આંગળીઓમાંથી ઝરણાંઓ ઉભરાવા માંડયાં, બધા જ માણસોએ પાણી પીવું અને વુઝુ પણ કર્યું. જ્યારે અસ્ફાન જગ્યાએ પહોંચા ત્યારે સમાચાર આવ્યા કે કુરેશી કાફિરો જંગી સરસામાન સાથે લડવા માટે તૈયાર છે. જ્યારે હુદેબિયહમાં પહોંચા ત્યારે ત્યાંનું પાણી ખલાસ થઈ ગયું, એક ટીપુ પણ વધ્યું નહિ, ગરબી બહું જ હતી. હુઝૂર સચિદે આલમ સલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમે ફૂવામાં કોગળો કર્યો. તેની બરકતથી ફૂવો પાણીથી ભરાઈ ગયો. બધાંએ પીવું ઊંઠોને પાયું. અહીં કુરેશના કાફિરો તરફથી પરિસ્થિતિનો તાગ મેળવવા કેટલાક માણસો મોકલવામાં આવ્યા, બધાંએ જઈને એવું જ કહ્યું કે; હુઝૂર ઉમરહ કરવા પદારેલા છે અને લડાઈનો કોઈ દરાદો નથી, પરંતુ તેમને ખાત્રી થઈ નહિ. અંતે તેમણે ઉરવહ બિન મસઊદ સકફીને પરિસ્થિતિ પારખવા મોકલ્યા. જે તાઈફના આગેવાન અને અરબના બદ્દુ માલદાર માણસ હતા. તેમણે આવીને જોયું કે જ્યારે હુઝૂર હાથ મુખારક ધૂએ છે ત્યારે સહાબા ટપકતુ પાણી તબરૂક સમજીને લેવા માટે પડાપડી કરે છે. જો કદી થૂંકે છે તો તેને મેળવવા દોડાડોડી કરે છે. અને જેને તે મળી જાય છે તે તેને બરકત ખાતર પોતાના ચહેરાઓ અને શરીરો પર લગાડે છે. અને શરીર મુખારકમાંથી જો કોઈ વાળ કદી ખરે તો સહાબા તેને બદ્દું જ માનપૂર્વક ઊંચકી લે છે અને જીવ કરતાં વધારે લાલો ગણો છે, જ્યારે હુઝૂર વાત કરે છે ત્યારે બધા ચૂપ થઈ જાય છે હુઝૂરની અદબ અને તાજીમ ખાતર કોઈ આંખ ઊંચકીને જોતું નથી. ઉરવાએ જઈને કુરેશને આ તમામ હકીકત કહી સંભળાવી અને કહ્યું કે; હું રોમ ફારસ અને મિસરના બાદશાહોના દરખારોમાં જઇ ચુક્યો છું મેં કોઈ બાદશાહની આટલી દજજત દે ખી નથી જે મોહંમદ (મુસ્તફા સલ્લાહુ અલયહિ)

٣٤٦  
الْمُتَّقِنَ  
مَنْ ذَئْبَكَ وَنَائَكَ أَخْرَوْكَ وَتَعْمَلَكَ عَلَيْكَ وَهَمْ بِكَ  
صَرَاكَ أَمْسِيقَكَ ۝ وَيَصْرَكَ اللَّهُ لَهُمْ أَعْزِيزًا ۝  
هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ  
لِيُدَّادُ وَإِلَيْهَا مَعَ ابْنَاهُمْ وَبِلِهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَوْكِمًا ۝ لَمْ يُنْخَلِّ  
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَهْنَمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِنَّ  
الْأَفْلَامُ خَلِدِينَ فِيهَا وَلَا يَقْرَأُنَّهُمْ سَيِّلَاتُهُمْ وَكَانَ  
ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ قَرَأً عَظِيمًا ۝ وَيَعْلَمُ بِالْمُتَفَقِّينَ  
وَالْمُنْفَقِقِينَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ  
بِاللَّهِ قَرَنَ السَّوْءُ عَلَيْهِمْ دَأْرَةُ السَّوْءِ وَغَضَبُ  
اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَلَعْنَهُمْ وَأَعَلَّ لَهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ

કેટલું ખરાબ પરિણામ છે (૬) અને આકાશો તેમજ પૃથ્વીનાં સર્વ સૈન્યો અલ્લાહની માલેકીનાં જ છે અને અલ્લાહ ઇજજત તેમજ હિકમતવાળો છે (૭) બેશક ! અમે તમને હાજિર નાજિર<sup>૨૦૫</sup> તેમજ ખુશી અને ખોદ સંભળાવતા<sup>૨૦૬</sup> મોકલ્યા (૮) જેથી તમે અય લોકો ! અલ્લાહ અને તેના રસૂલ પર ઇમાન લાવો અને રસૂલની ઇજજત અને સન્માન કરો અને સવાર સાંજ અલ્લાહની પવિત્રતા જપો<sup>૨૦૭</sup> (૯) તેઓ જે તમારી બેઅત કરે છે<sup>૨૦૮</sup> તેઓ તો અલ્લાહની જ બેઅત કરે છે,<sup>૨૦૯</sup> તેમના હાથો પર<sup>૨૧૦</sup> અલ્લાહનો હાથ છે, તો જેણો વચન ભંગ કર્યું તેણો પોતાના અનિષ્ટ માટે વચન તોડયું,<sup>૨૧૧</sup> અને જેણો તે વચનનું પાલન કર્યું જે તેણો અલ્લાહને આપ્યું હતું તો બહું જલ્દી અલ્લાહ તેને મહાન સવાબ આપશે (૧૦) જે ગમારો પાછળ રહી ગયા હતા<sup>૨૧૨</sup> તેઓ હવે<sup>૨૧૩</sup> તમને કહેશ કે ; ‘અમને અમારા માલો દૌલતે અને અમારા ઘરવાળાઓએ જીવાથી અટકાવ્યા,<sup>૨૧૪</sup> હવે હુઝૂર ! અમારા માટે મગફેરત માંગો’<sup>૨૧૫</sup> (તેઓ) પોતાની જીભોથી તે વાત કહે છે જે તેમના હંદ્યોમાં નથી.<sup>૨૧૬</sup> તમે કહો ; ‘જો અલ્લાહ તમારું કંઈક માદ્ય હશ્યે અથવા તમારી

الفتح

٢٤

مَصِيرًا وَدِلْكَ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ  
اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَبَشِيرًا  
وَتَذَكَّرًا لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْزِيزُهُ وَ  
تُوقِرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بِكُرْبَةٍ وَقَاصِيَّةً إِنَّ الَّذِينَ  
يُبَأِ يَعْوَنَاكَ إِنَّمَا يُبَأِ يَعْوَنُ اللَّهُ بِإِنَّ اللَّهَ فَوْقَ  
إِنَّمَا يُبَاهِمُ فَمَنْ تَكَثَّرَ فِيَنْمَا يَكْتُبُ عَلَى نَفْسِهِ  
وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا  
عَظِيمًا سَيَقُولُ لَكَ الْمُخْلَقُونَ مِنَ الْأَغْرِبَ  
شَغَلَنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرُ لَنَا يَقُولُونَ  
يَا لِسَنَتِهِ مَا لِيَسْ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَنْكِلُ  
لِكُوْنِ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ كُوْنَهُ صَرَّأً أَوْ أَرَادَ

વસલ્લમ)ના સહાબા આપની કરે છે, મને ભય છે કે તમે તેમના મુકાબલામાં સૂફળ થશો નહિ. કુરેશીઓએ કહ્યું કે ; એવી વાત કહો નહિ. આ વરસે તો અમે તેમને પાછા કાઢીશું, ભલે તેઓ આવતા વર્ષ આવે. ઉરવાએ કહ્યું કે મને અંદેશો છે કે તમને કંઈક મુસીબત નડશે. એવું કહીને તેઓ પોતાના સાથીદારો સહીત તાઈફ પાછા ચાલ્યા ગયા. અને આ બનાવ પછી અલ્લાહ તાદ્વાલાએ તેમને ઇસ્લામથી પાવન કર્યા. અહીં જ હુઝૂરે સહાબા પાસેથી બયઅત લીધી અને જેને બયઅતે રિદવાન કહે છે. બયઅતના સમાચારથી કાફિરોને ભય પેઠો તેમના સમજદારોને એ જ યોગ્ય લાગ્યું કે સુલેહ કરી લેવામાં આવે. પછી “સુલેહનામુ” લખવામાં આવ્યું અને આગામી વર્ષ હુઝૂરને આવવાનું નક્કી થયું. અને એ સુલેહ મુસલમાનો માટે બહું લાભકર્તા નિવડી, બલ્કે પરિણામોના હિસાબે વિજયોને સામેલ ગણે છે જે ભવિષ્યમાં થનાર હતા. ભૂતકાળના શબ્દથી વર્ણવવાનું કારણ તે ખાત્રીપૂર્વક બનવાના છે એવું દર્શાવવાનું છે. (ખાજિન, રૂહુલ બયાન.)

૧૮૬. અને તમારા કારણો તેમની મગફેરત કરે.

૧૮૭. દુનિયાની અને આખેરતની.

૧૮૮. રિસાલતનો પૈગામ પહોંચાડવા અને રાજ્ય વહિવટની રીતરસમો બાબતનો.

૧૮૯. દુશ્મનો પર સંપૂર્ણ કષ્ણો આપીને.

૨૦૦. અને પાકી માન્યતા ધરાવતા હોવા ઉપરાંત તેમને મનની શાંતિ પ્રાપ્ત થાય.

ભલાઇનો છરાદો કરે તો તેની સામે તમારા વિધેનો કોને કંઈ અધિકાર છે ? બલ્કે અલ્લાહને તમારા કામોની ખબર છે (૧૧) બલ્કે તમે તો એવું જ સમજતા હતા કે રસૂલ અને મુસલમાનો કદાપી વેર પાછા આવશે નહિએ<sup>૧૭</sup> અને એ વાતને જ પોતાના દિલોમાં સારી સમજતા હતા અને તમે ખરાબ ધારણા રાખી<sup>૧૮</sup> અને તમે નાશ પામનાર લોક હતા<sup>૧૯</sup> (૧૨) અને જેઓ અલ્લાહ અને રસૂલ પર છ માન લાવ્યા નહિએ<sup>૨૦</sup> તો બેશક અમે કાફિરો માટે ભભુકતી આગ તૈયાર કરી રાખી છે (૧૩) અને આકાશો તેમજ પૃથ્વીનું રાજ્ય અલ્લાહનું જ છે. જેને છચ્છે તેને માફ કરે અને જેને ચાહે તેને અજાબ કરે.<sup>૨૧</sup> અને અલ્લાહ માફ કરનાર મહેરબાન છે (૧૪) હવે પાછળ બેસી રહેનારા ઓ કહેશે ;<sup>૨૨</sup> ‘જ્યારે તમે ગાનીમતો લેવા જાવ<sup>૨૩</sup> તો અમને પણ પોતાની પાછળ આવવા દો<sup>૨૪</sup>’ તેઓ અલ્લાહની વાત બદલી નાખવા માંગો છે.<sup>૨૫</sup> તમે ફરમાવો ; ‘તમે જરા પણ અમારી સાથે આવશો નહિ અલ્લાહે પહેલેથી આવું જ કહી આયું છે’<sup>૨૬</sup>. તો હવે કહેશે ; ‘બલ્કે તમને અમારી છર્ખા થાય છે’<sup>૨૭</sup> બલ્કે તેઓ વાત

٢٨ الفتح

إِلَكُمْ نَعْمَالُ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِسَائِقِنَادِئُونَ حَيْثَا① بَلْ  
فَنَنْتَرْمَانُ لَنْ يَنْتَرْلِبُ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ  
إِلَى أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزَيْنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِهِمْ وَظَنْدِهِمْ  
أَنْ الشَّوَّٰءُ وَكَنْتُمْ قَوْمًا بُوَرًا② وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ  
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِينَ سَعِيْجًا③  
وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ تَقْرِيرُهُمْ بِيَشَاءَ④  
وَيَعْذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا لَّحِيَّا⑤  
سَيَقُولُ الْخَلَفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَاةٍ  
لَتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا أَنْتِي عَكْمَ بِرْ يَدِيْوَنَ أَنْ  
يُبَيِّنَ لَوْا كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَبْيَعُونَا إِذَا لَكُمْ قَالَ  
اللَّهُ مِنْ قَبْلِ فَسِيقُولُونَ بَلْ تَحْسِلُونَا بَلْ

૨૦૧. તે શક્તિમાન છે જેનાથી છચ્છે તેનાથી પોતાના રસૂલ સલ્લાલ્હુ અલ્યાહુ વસ્ત્લમની મદદ કરે. આકાશ અને પૃથ્વીનાં સૈન્યો એટલે યા તો આસ્માન-જમીનના ફરિશતાઓ અથવા આસ્માનના ફરિશતાઓ અને ધરતીનાં જાનવરો.

૨૦૨. તેણો ઇમાનવાળાઓના મનને શાંતિ અને વિજય તેમજ સફળતાનો વાયદો એટલા માટે આપ્યો કે...

૨૦૩. કે તે પોતાના રસૂલ સલ્લાલ્હુ અલ્યાહુ વસ્ત્લમની અને આપ પર છ માન લાવનારાઓની મદદ નહિ કરે.

૨૦૪. અજાબ અને વિનાશનું.

૨૦૫. પોતાની ઉમ્મતના હેવાલ અને આમાલના જેથી કયામતના દિવસે તેમની સાક્ષી આપો.

૨૦૬. અર્થાત ઇમાનવાળાઓને જમતની ખુશી અને અનાજાંકિતોને દોઝખના અજાબનો ખોઝ સંભારનાર.

૨૦૭. સવારની પવિત્રતા બોલવામાં ફજરની નમાઝ અને સાંજની પવિત્રતા બોલવામાં બાકી ચારે નમાઝો આવી ગઈ.

૨૦૮. તે બૈઅત એટલે બૈઅતે રિઝવાન જે નબીએ કરીમ સલ્લાલ્હુ અલ્યાહુ વસ્ત્લમે (સહાબા પાસેથી) હુદેબિયહમાં લીધી હતી.

૨૦૯. કારણ કે રસૂલની બૈઅત એ અલ્લાહની જ બૈઅત છે જેમકે રસૂલના હુકમનું પાલન એ

સમજતા ન હતા<sup>૨૭</sup> પણ થોડી<sup>૨૮</sup> (૧૫) આ પાછળ રહી ગયેલા ગમારોને કહો; <sup>૨૯</sup>, નજીકમાં જ તમે સખત લડાયક કોમ તરફ બોલાવવામાં આવશો<sup>૨૩</sup> કે તેમની સાથે લડો અથવા તેઓ મુસલામાન થઈ જાય. પછી જો તમે હુકમ માનશો તો અલ્લાહ તમને સારો સવાબ આપશો.<sup>૨૪</sup> અને જો ફરી બેસશો જેવા કે પહેલાં ફરી ગયા હતા<sup>૨૫</sup> તો તમને હું :ખદાયક અજાબ આપશો' (૧૬) આંધળા માટે કશો વાંધો નથી<sup>૨૬</sup> અને ન તો લંગડાને કંઇ બાધ અને ન તો બીમાર પર કશી પકડ.<sup>૨૭</sup> અને જે અલ્લાહ અને તેના રસૂલનો હુકમ માને (તો) અલ્લાહ તેને બગીચાઓમાં લઈ જશે જેમની નીચે નહેરો વહે અને જે ફરી જશો<sup>૨૮</sup> તેને હું :ખદાયક અજાબ કરશો (૧૭) બેશક ઇમાનવાળાઓથી અલ્લાહ રાજ થયો જ્યારે તેઓ પેલા જાડ નીચે તમારી બૈઅત કરતા હતા<sup>૨૯</sup> તો જે તેમના હિલોમાં છે તે અલ્લાહે જાણ્યું<sup>૨૩</sup> તો તેમની ઉપર શાંતિ ઉતારી અને તેમને જલ્દી પ્રાપ્ત થનાર વિજયનું ઇનામ આપ્યું<sup>૨૪</sup> (૧૮) અને ઘણી બધી ગાનીમતો (આપી)<sup>૨૫</sup> જેને લે. અને અલ્લાહ ઇજજત અને

અલ્લાહના જ હુકમનું પાલન છે.

૨૧૦. જેના વડે તેમણે રસૂલે કરીમ સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમની બૈઅતનું માન મેળવ્યું.

૨૧૧. એ વચન ભંગ કરવાનો વબાલ તેના પર જ પડશે.

૨૧૨. ગિફર મુજનિયહ અશજઝ અને અસલમ વિગેરે કબીલાઓના.

જ્યારે કે રસૂલે કરીમ સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમને હુદેબિયહવાળા વરસે ઉમરહની નિયતે મક્કા મુકર્રમા જવાનો છરાદો કર્યો ત્યારે મદીનાની આજુબાજુના ગામડાંઓવાળા તેમજ મેદાનો અને જંગલોમાં રહેનારાઓ હુરેશીઓની જીકે આપની સાથે જવાથી અટકી ગયા. નબી સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમ ઉમરો કરવા જાય છે (લડાઈ કરવા જતા નથી) અને હુરબાનીઓ વિગેરે પણ સાથે લીધી છે એવું જાણતા હોવા છતાં સાથે ગયા નહિ. હુજૂરની હાલતથી સ્પષ્ટ જણાઈ આવતું હતું કે જંગ કરવાનો છરાદો નથી છતાં ઘણા ગમારોને જવાનું અધરું લાણ્યું અને તેઓ કામકાજનાં બહાનાંઓ કાઢીને રોકાઈ ગયા. અને તેમની ઘણા એવી હતી કે હુરેશીઓ ખૂબ તાકાતવાળા છે મુસલમાનો તેમની પાસેથી બચીને આવવાના નથી, બધા ત્યાં જ માર્યા જશે. હવે જ્યારે કે અલ્લાહની સહાયથી મામલો તેમની ઘારણાથી તદ્દન વિરુદ્ધ બન્યો ત્યારે હવે તેમને પોતાના નહિ જવા બદલ અફસોસ થશે અને.....

૨૧૩. અર્થાત હુદેબિયહથી તમારા આગમન સમયે.....

૨૧૪. કારણ કે સ્ત્રીઓ અને બાળકો એકલાં હતાં અને તેમની સંભાળ રાખનાર કોઈ હતું નહિ તેથી અમે આવી શક્યા નહિ.



૨૧૫. અલ્લાહ તથાલા તેમનું જૂઠ જાહેર કરે છે....
૨૧૬. અર્થાત તેઓ માર્ગી માંગવામાં અને મગફેરતની વિનંતિ કરવામાં જૂઠા છે.
૨૧૭. શત્રુઓ. એ બધાંનો ત્યાં જ ખાતમો કરી નાખશે.
૨૧૮. કુઝ અને ફસાદના વિજયની અને અલ્લાહનો વાયદો પુરો નહિ થવાની.
૨૧૯. અલ્લાહના અજાબને પાત્ર.
૨૨૦. આ આયતમાં જાહેરાત છે કે જે અલ્લાહ પર અને તેના રસૂલ પર ઇમાન લાવે નહિ અને એમાંથી ગમે તે એકનો પણ ઇન્કાર કરે તે કાફિર છે.
૨૨૧. આ બધું તેની મરજી અને હિકમત પર આધારિત છે.
૨૨૨. જેઓ હૃદેબિયહમાં હાજર થયા નહિ.
૨૨૩. ખૈબરની ગનીમતો લેવા જાવ.
- એનો બનાવ એવો હતો કે જ્યારે મુસલમાનો હૃદેબિયહની સંધીથી પરવાર્યા અને ત્યાંથી પાછા ફર્યા ત્યારે અલ્લાહે તેમને ખૈબરના વિજયનો વાયદો આપ્યો અને ત્યાંની ગનીમતો હૃદેબિયહ વખતે હાજર રહેનારાઓ માટે નક્કી કરી દેવામાં આવી. જ્યારે મુસલમાનોને ખૈબર તરફ કૂચ કરવાનો સમય આવ્યો ત્યારે પેલાઓને લાલચ લાગી અને તેમણે કહ્યું.....
૨૨૪. અર્થાત અમે પણ તમારી સાથે ખૈબર આવીશું અને જંગમાં ભાગ લઈશું. અલ્લાહ તથાલા ફરમાવે છે....
૨૨૫. અર્થાત અલ્લાહનો તે વાયદો જે તેણો હૃદેબિયહમાં હાજર રહેલાઓને આપ્યો હતો કે ખૈબર ની ગનીમતો માત્ર તેમના માટે જ છે.
૨૨૬. અર્થાત અમે (હૃદેબિયહમાંથી) મદીના આવ્યા ત્યાર પહેલાં.
૨૨૭. અને અમે તમારી સાથે ગનીમતો મેળવીએ તે તેમને ગમતું નથી (તેના જવાબમાં) અલ્લાહ ફરમાવે છે....
૨૨૮. દીનની.
૨૨૯. માત્ર દુનિયાની. એટલે સુધી કે એમનો માત્ર જબાનથી (દેખાવ પુરતો) ઇકરાર (મુસલમાન હોવાનો) પણ દુનિયા ખાતર જ હતો અને આખેરતની વાતો તો તદ્દન સમજતા ન હતા. (જુમલ)
૨૩૦. જેઓ જુદા જુદા કબીલાઓના લોકો છે અને એમનામાં અમુક એવા લોકો પણ છે જેમની તવબહની આશા રખાય છે અમુક એવા પણ છે જેઓ મુનાફિકપણામાં ખૂબ જ સખ્ત અને પાકા છે અને તેમને કસોટીમાં નાખવાનો આશય છે જેથી તવબહ કરનારા અને તવબહ નહિ કરનારાઓમાં ફર પડી જાય એટલા માટે કહેવામાં આવ્યું કે એમને કહી આપો.
૨૩૧. એ કોમનો નિર્દેશ બની હનીફા પ્રતિ છે જેઓ યમામાના રહીશ અને મુસૈલમા કળજાબની કોમના લોકો હતા જેમની સાથે હજરત અબૂબક સિદ્દીક રદીયલ્લાહુ તથાલા અન્હુએ યુધ્ય કર્યું. અને એવું પણ કહેવાયું છે કે તે કોમ એટલે રોમ અને ઝારસવાળાઓ જેમની સામે જેહાદ કરવા હજરત ઉમર રદીયલ્લાહુ તથાલા અન્હુએ બોલાવ્યા.
૨૩૨. મસાલો :- આ આયત એ વાતની દલીલ છે કે હજરત અબૂબક સિદ્દીક અને હજરત ઉમર ઝારુક રદીયલ્લાહુ અન્હુમા એ બસે સહાબાઓની ખિલાફત તદ્દન ખરી છે અને તેમના હુકમોનું પાલન કરવા

બદલ જમતનો અને ઉલ્લંઘન કરવા બદલ જહનમનો વાયદો આપવામાં આવ્યો છે.

૨૭૩. હુદેબિયહના સમયે.

૨૭૪. જેહાદમાં નહિ જવા બદલ.

શાને નુજૂલ :- જ્યારે ઉપરની આયત ઉત્તરી ત્યારે જે લોકો લુલા લંગડા અને ખોડ ખાપણવાળા હતા તેમણે કહ્યું કે; યા રસૂલલ્લાહુ ! સલ્લાહુ અલયહિ વસ્તુલમ અમારું શું થશે ? ત્યારે આ આયત ઉરતી.

૨૭૫. કારણ કે એમના નહિ નીકળવાનું કારણ તો જાહેર છે, જેહાદમાં ભાગ નહિ લેવો એ લોકો માટે જાઇજ છે, કારણ કે એવા લોકો દુઃખમન પર હુમલો કરવાની શક્તી ધરાવતા નથી ન તો દુઃખમનના હુમલાથી રક્ષણ કરવાની તાકાત ધરાવે છે. અને એવા વૃધ્ધ લોકો જેમને બેસવા ઉઠવા જેટલી શક્તિ પણ નથી તેઓ પણ આ હુકમમાં દાખલ છે અને એવા માણસોનો પણ આ હુકમમાં સમાવેશ થાય છે જેમને દમ અને ઉઘરસ નો રોગ હોય અથવા તલ્લીની બીમારીના કારણો ચલાતું ફરાતું ન હોય. જાહેર છે કે આ વસ્તુઓ જેહાદથી રોકનારી છે. એના સિવાય બીજા પણ વાજબી કારણો છે જેમને અતિશય નિર્ધનતા અને સફર માટે અનિર્વાય વસ્તુઓ ન હોવી. એવાં જરૂરી કામો જેના કારણો સફર કરી શકતો ન હોય જેમકે કોઈ બીમારીની ચાકરી તેના શિરે હોય અને તેના સિવાય કોઈ બીજું એ કામ કરી શકે એવું ન હોય વિગેરે.

૨૭૬. હુક્મનું પાલન નહિ કરે અને ફુંક તેમજ નિઝાક પર અડેલો રહેશે...

૨૭૭. હુદેબિયહમાં. એ બૈઅત (પ્રતિજ્ઞા) કરનારાઓને અલ્લાહની રજા (ખુશી) ના શુભ સમાચાર સંભળવવામાં આવ્યા તેથી એ બૈઅતને “બૈયઅતે રિજવાન” કહેવામાં આવે છે. એ બૈઅતનું કારણ જાહેરી કારણોમાંથી એ હતું કે હુજૂર સલ્લાહુ અલયહિ વસ્તુલમે હુદેબિયહમાંથી હજરત ઉસ્માન રદીયલ્લાહુ તાદ્વાલા અન્હુને ફુરેશના આગેવાનો પાસે મક્કા મુકર્રમા મોકલ્યા હતા કે તેઓ મક્કાવાસીઓને કહે કે હુજૂર તો માત્ર બયતુલ્લાહની જિયારત કરવા માટે પદ્ધાર્યા છે આપનો છરાદો લડાઈ કરવાનો નથી અને તેમને એવું પણ કહ્યું હતું કે જે અશક્ત મુસલમાનો ત્યાં (મક્કામાં) છે તેમને તસ્લી આપે કે મક્કા મુકર્રમા જલ્દી ફતેહ થશે અને અલ્લાહ તાદ્વાલા પોતાના દીનને વિજય આપશે. ફુરેશીઓ એ વાત પર અડેલા રહ્યા કે આ વરસે તો હુજૂરને પરત જ જવાનું. અને હજરત ઉસ્માનને કહ્યું કે; તમારે કઅબા શરીફનો તવાફ કરવો હોય તો કરી લો. હજરત ઉસ્માન ગની રદીયલ્લાહુ તાદ્વાલા અન્હુએ કહ્યું કે; હું રસૂલે કરીમ સલ્લાહુ અલયહિ વસ્તુલમ વગર તવાફ કરી લઉં એવું કદાપી બને નહિ. આ બાજુ મુસલમાનો એવું કહેવા માંડયા કે; હજરત ઉસ્માન મહાન ભાગ્યશાળી છે કે જેઓ કઅબા મુઅઝિઝમાના તવાફથી પાવન થયા. હુજૂરે ફરમાયું; હું જાણું છું કે તેઓ આપણા વગર તવાફ કરશે નહિ. હજરત ઉસ્માન ગની રદીયલ્લાહુ તાદ્વાલા અન્હુએ હુજૂરના હુક્મ મુજબ મક્કા મુકર્રમાના અશક્ત મુસલમાનોને મક્કા મુકર્રમા ફતેહ થવાની ખુશ ખબર પણ આપી. પછી ફુરેશીઓએ હજરત ઉસ્માન રદીયલ્લાહુ તાદ્વાલા અન્હુને રોકી લીધા. અને આ બાજુ એવી વાત ફેલાઈ ગઈ કે હજરત ઉસ્માનને શહીદ કરી દેવામાં આવ્યા છે. ત્યારે મુસલમાનો પાસેથી કાંઠીઓ સામે લડાઈમાં અડગ રહેવાની બૈઅત લીધી અને બૈઅત એક મોટા કાંટાવાળા જાડ નીચે લેવામાં આવી જેને અરબમાં સમરહ કહેવામાં આવે છે. હુજૂરે પોતાનો ડાબો હાથ પોતાના જમણા હાથમાં લીધો અને ફરમાયું કે; આ ઉસ્માન (રદીયલ્લાહુ અન્હુ) ની બૈઅત છે. અથ રબ ! તે તારા અને તારા રસૂલના કામમાં છે. આ બનાવથી જણાય છે કે સચિયદે આલમ સલ્લાહુ અલયહિ વસ્તુલમને નૂરે નખુબ્યત દ્વારા ખબર હતી કે હજરત ઉસ્માન શહીદ થયા નથી તેથી જ તો આપે તેમની બૈઅત લીધી.

હિકમતવાળો છે (૧૯) અને અલ્લાહે તમને વાયદો આપ્યો છે ઘણી બધી ગનીમતોનો કે (૨૦) તમે લેશો<sup>૨૧</sup> તો તમને આ જલ્દી આપી દીધી અને લોકોના હાથ તમારાથી અટકાવી દીધા<sup>૨૨</sup> અને એટલા માટે કે ઇમાનવાળાઓ માટે નિશાની બને<sup>૨૩</sup> અને તમને સીધો માર્ગ દેખાડે<sup>૨૪</sup> (૨૦) અને એક વધુ જે તમારી શક્તિ બહાર હતી<sup>૨૫</sup> તે અલ્લાહના કબજામાં છે અને અલ્લાહ દરેક વસ્તુ પર કુદરત ધરાવનાર છે (૨૧) અને જો કાફિરો તમારી સાથે લડાઈ કરે<sup>૨૬</sup> તો અવશ્ય તમારા મુકાબલા માંથી પીઠ ફેરવીને ભાગશે<sup>૨૭</sup> પછી કોઇ સહાયક કે મદદગાર પામશે નહિ (૨૨) અલ્લાહનો દસ્તૂર છે જે પહેલાંથી જ ચાલ્યો આવે છે<sup>૨૮</sup> અને તમે અલ્લાહના નિયમને કદાપી બદલાતો જોશો નહિ (૨૩) અને તે જ છે જેણો તેમના હાથો<sup>૨૯</sup> તમારાથી અટકાવી દીધા અને તમારા હાથ તેમનાથી અટકાવી દીધા મકાની તળેટીમાં,<sup>૩૦</sup> એ પછી કે તમને તેમની ઉપર કાબૂ આપી દીધો હતો. અને અલ્લાહ તમારાં કાર્યો જુએ છે (૨૪) તેઓ<sup>૩૧</sup> તે છે જેમણે કુઝ કર્યું અને તમને મણિજીદે હરામથી<sup>૩૨</sup>

الفتح

وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۚ وَعَلَىٰ كُمُّ اللَّهِ مَعْلَمٌ  
كَثِيرٌ بِتَأْخُذٍ وَنَهَا فَجَعَلَ لِكُمْ هُنَّا وَكَفَ لَيْلَىٰ  
الشَّاءِ عَنْكُمْ وَلَنْ تَكُونَ أَيْةً لِلَّهُوَ مُؤْمِنُينَ وَيَعْلَمُ كُمُّ  
مَرَاطِ أَفْسَنَتْ بَيْهَا ۚ وَأَخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَبْلَ  
أَحْكَمَ اللَّهُ بِهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۖ وَلَوْ  
قَاتَلُوكُمُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا وَلَوْ كَانُوا اَذْبَارُهُمْ لَا يَعْجِدُونَ  
وَلَيْلَىٰ وَلَا نَهَارٌ ۚ وَسَيِّدُ الْكَوَافِرِ قَبْلَ خَلَقَتْ مِنْ نَبْلٍ  
وَلَمْ يَنْجُ لِسَيِّدِهِ اللَّهِ تَبَارِكَتْ يَلَّا وَهُوَ الْأَنْجَىٰ كَفَ لَيْلَىٰ  
عَنْكُمْ وَلَأَنْدِيكُمْ عَنْهُمْ بِطْلَنَ مَكَةَ مِنْ بَعْدِ آنَّ أَنْفَقُوكُمْ  
عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۖ هُمُ الظَّالِمُونَ  
كَفَرُوا وَاصْدُ وَكُمْ عَنِ السَّجْدَةِ الْحَرَامِ وَالْهَدَىٰ

મુશર્ટિકો આ બૈઅતના હેવાલ સાંભળીને ભયભિત થયા અને તેમણે હજરત ઉસ્માન રદીયલ્હાનું અન્ધું ને મોકલી આપ્યા. હદ્દીષ શરીફમાં છે કે સાચિએ આલમ સલ્લલ્હાનું અલયહિ વસલ્લબે ફરમાયું કે જે લોકોએ જાડની નીચે બૈઅત કરી હતી તેમાંથી કોઇ પણ દોષભાં જશે નહિ. (મુસ્લિમ શરીફ) અને જે જાડની નીચે બૈઅત કરવામાં આવી હતી અલ્લાહ તાદીલાએ તેને અલોપ કરી દીધું કે બીજા વરસે સહાબાએ તેને ખૂબ હુંદ્યું પણ તે જરૂરું નહિ.

૨૩૮. સચ્ચાદ નિખાલસતા અને વફાદારી.

૨૩૯. અર્થાત ખૈબરના વિજયનું જે હુંદેબિયહ્થી આવ્યા પછી દ મહીના બાદ મળ્યું.

૨૪૦. ખૈબરની અને ખૈબરવાળાઓના માલદોલતની જે રસૂલે કરીમ સલ્લલ્હાનું અલયહિ વસલ્લબે વહેંચી.

૨૪૧. અને તમારા વિજયો ચાલુ રહેશે.

૨૪૨. કે તેઓ ખોફ ખાચ જદુને તમને અને તમારાં બાલ બચ્ચાઓને નુકસાન કરતા અટકે. એની હકીકિત એવી હતી કે જ્યારે મુસલમાનો ખૈબરની લડાઈ માટે નીકળ્યા ત્યારે ખૈબરવાળા સાથે કરારથી જોડાયેલા કબીલાઓ બની અસદ અને અતફાનવાળાઓએ હરાદો કર્યો કે મહીના તથ્યેબા પર હુમલો કરીને મુસલમાનોનાં બાલ બચ્ચાઓને લૂટી લે ત્યારે અલ્લાહ તાદીલાએ તેમના હદ્યોમાં ખોફ ઘુસાડી દીધો અને તેમના હાથ રોકી લીધા.

૨૪૩. આ ગનીમતો આપવી અને શત્રુઓના હાથ અટકાવી આપવા.

અટકાવ્યા અને કુરબાનીનાં જાનવરો કે જેઓ પોતાનાં સ્થાને પહોંચવાથી રહી ગયાં.<sup>૨૪૩</sup> અને જો એવું ન હોત કે અમૃક મુસલમાન પુરુષો અને અમૃક મુસલમાન સ્ત્રીઓ<sup>૨૪૪</sup> જેમની તમને ખબર નથી<sup>૨૪૫</sup> કે ક્યાંક તમે તેમને ચગાડી કાઢો<sup>૨૪૬</sup> તો તેમના તરફથી અજાણતામાં કંઈક અણગમતું તમને પહોંચત, તો અમે તમને તેમની સાથે લડાઈ કરવાની પરવાનગી આપી હેત. તેમનો આ બચાવ એટલા માટે છે કે અલ્લાહ જેને ચાહે તેને પોતાની રહે મતમાં દાખલ કરે. જો તેઓ અલગ થઈ જાત<sup>૨૪૭</sup> તો અમે જરૂર તેમની અંદરના કાફિરોને હું :ખદાયક અજાબ આપત<sup>૨૪૮</sup> (૨૫) જ્યારે કે કાફિરોએ પોતાના દિલોમાં વટ રાખ્યો તે જ જહાલતના સમયનો વટ,<sup>૨૪૯</sup> તો અલ્લાહે પોતાની શાંતિ પોતાના રસૂલ અને ઈમાનવાળાઓ પર ઉતારી<sup>૨૫૦</sup> અને પરહેજગારીનો કલ્યો તેમના માટે અનિર્વાય કર્યા<sup>૨૫૧</sup> અને તેઓ એના વધુ હક્કાર અને પાત્ર હતા.<sup>૨૫૨</sup> અને અલ્લાહ સર્વ કંઈ જાણો છે<sup>૨૫૩</sup> (૨૬) બેશક અલ્લાહે સાચો કરી દેખાડ્યો પોતાના રસૂલનો સત્ય ખ્વાબ<sup>૨૫૪</sup>. બેશક તમે જરૂર મણિષદે હરામમાં પ્રવેશશો જો અલ્લાહ ઈથે તો શાંતિપૂર્વક પોતાના મંથાંઓના<sup>૨૫૫</sup> વાળ મુંડાવતા અથવા<sup>૨૫૬</sup> કતરાવતા નિર્ભયપણો તો તેણો જાણ્યું તે

૨૪૪. અલ્લાહ તથાલા પર વિશ્વાસ મૂકવાનો અને કાર્યો તેને સુપ્રત કરી આપવાનો જેનાથી આંતરિક દ્રષ્ટિ અને શ્રદ્ધામાં વધારો થાય.

૨૪૫. ફતેહ.

૨૪૬. અર્થાત મક્કાવાસીઓ અથવા ખૈબરવાળાઓના હલીફ લોકો અસદ અને ગતફાન.

૨૪૭. પરાજિત થશે અને તેમની હાર થશે.

૨૪૮. કે તે ઈમાનવાળાઓની મદદ કરે છે અને કાફિરોને નાથે છે.

૨૪૯. અર્થાત કાફિરોના.

૨૫૦. મક્કાના વિજય સમયે, અને એક કથન એવું છે કે 'મક્કાની તળોટી'નો અર્થ હુદેબિયહ છે. અને એના શાને નુજૂલ અંગે હજરત અનસ રદીયલ્લાહુ અન્ઝુઅ કહ્યું છે કે; મક્કાવાસીઓમાંથી ઓસી યુવાનાં હથિયારો લઇને મુસલમાનો પર હુમલો કરવા તનછમ પર્વત પરથી ઉત્તર્યા. મુસલમાનોએ તેમને પકડીને હુઝૂરની સેવામાં હાજર કર્યા, હુઝૂરે તેમને માફ કરી છોડી મૂક્યા.

૨૫૧. મક્કાના કાફિરો.

૨૫૨. ત્યાં જવાથી અને તવાફ કરવાથી.

૨૫૩. અર્થાત હરમમાં જુબેહ થવાની જગ્યાએ.

૨૫૪. જેઓ મક્કા મુર્કર્મામાં છે અને.....

૨૫૫. તમે તેમને ઓળખતા નથી.



જેની તમને ખબર નથી.<sup>૨૬૭</sup> તો તેનાથી પહેલાં<sup>૨૬૮</sup> એક નજીકમાં મળનારો વિજય રાખ્યો<sup>૨૬૯</sup> (૨૭) તે જ છે જેણો પોતાના રસૂલને માર્ગદર્શન અને સાચા દીન સાથે મોકલ્યો કે તેને બધા જ દીનો પર ચઢિયાતો બનાવે.<sup>૨૭૦</sup> અને અલ્લાહ પુરતો સાક્ષી છે<sup>૨૭૧</sup> (૨૮) મોહંમદ અલ્લાહના રસૂલ છે અને તેમના સાથીદારો<sup>૨૭૨</sup> કાફિરો પર સખત છે<sup>૨૭૩</sup> અને પરસ્પર કોમળ હદ્યના.<sup>૨૭૪</sup> તુ તેમને રૂક્ષાય કરતાં સિજદામાં જતાં<sup>૨૭૫</sup> દેખીશા (તેમ જ) અલ્લાહની કૃપા અને ખુશી હુંદતાં. તેમની નિશાની તેમના ચહેરાઓ માં છે સિજદાઓનાં ચિન્હોની.<sup>૨૭૬</sup> આ તેમનો ગુણ તવરાતમાં છે, અને તેમનો ગુણ ઇન્જીલમાં,<sup>૨૭૭</sup> જેવી કે એક ખોતી, તેણો પોતાનો ફણગો કાઢ્યો પછી તેને તાકાત આપી પછી તે જરી થઈ પછી પોતાની પીડલી પર ઉભી થઈ, ખેડૂતોને ગમે છે.<sup>૨૭૮</sup> જેથી કાફિરોના હદ્યોમાં જલન થાય. જે તેમનામાં ઇમાન અને સારા અમલવાળા છે<sup>૨૭૯</sup> તેમને અલ્લાહે વાયદો આપ્યો માફી અને મહાન સવાબનો (૨૯)

الفتح

٢٦

تَعْلَمُوا بِجَعْلِ مِنْ دُونِ ذَلِكَ قَنْعَانَ قَرِيبًا<sup>٢٧٠</sup> هُوَ  
الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدًى وَدِينَ الْحَقِّ يَهْدِهِ  
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا<sup>٢٧١</sup> مُحَمَّدٌ  
رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشْهَدُوا عَلَى الْكُفَّارِ  
وَرَحْمَةً أَبْيَهُمْ تَرْكُمْ زَكَاةً لِلْبَلَى إِيمَانَنَّوْنَ فَضْلًا  
مِنَ اللَّهِ وَرَضُوا نَسِيَّاً هُمْ فِي وَجْهِهِمْ مُنْ  
أَنْزَلَ السُّجُودُ ذَلِكَ مَثْنَاهُمْ فِي التَّوْرِيقَةِ وَمَثْنَاهُمْ  
فِي الْأَنْجِيلِ كَرْبَلَى أَخْرَجَ شَطَّاهَ فِي أَرْزَاقِ فَاسْغَاطَ  
فَاسْتَنْوَى عَلَى سُوقَهُ لِيُجَبِ الْأَرْزَاقَ لِيُغَنِّطَ بِهِمْ  
الْكُفَّارُ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْتَوْا وَعَمِلُوا الشَّرِّ  
فَهُنْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا<sup>٢٧٣</sup>

૨૫૬. કાફિરો સાથેની લડાદ દરમ્યાન.

૨૫૭. અર્થાત મુસલમાનો કાફિરોથી જુદા પડી જાત.

૨૫૮. તમારા હાથોથી કટલ કરાવીને અને તમારી કેદમાં પકડાવીને.

૨૫૯. કે હુઝૂર સલ્લલ્બાહુ અલયહિ વસ્લ્લમ અને સહાબાને મક્કા મુકર્મામાં પ્રવેશતાં અટકાવ્યા.

૨૬૦. કે તેઓએ આગામી વરસે આવવા બાબત સુલેહ કરી જો તેઓ પણ કુરેશના કાફિરોની જેમ હઠ કરત તો જરૂર લડાદ થઈ જાત.

૨૬૧. પરહેજગારીનો કલ્યો એટલે “લાઇલાહ ઇલ્લલ્બાહુ મુહ્મદુર્રસુલ્લલ્બાહ”.

૨૬૨. કારણ કે અલ્લાહ તાલાલાએ તેઓને પોતાના દીન અને પોતાના રસૂલ સલ્લલ્બાહુ અલયહિ વસ્લ્લમના સંગ વડે પાવન કર્યા.

૨૬૩. કાફિરોની હાલત પણ જાણો છે અને મુસલમાનોની પણ. કોઈ વસ્તુ તેનાથી છાની નથી.

૨૬૪. શાને નુજૂલ :- હુઝૂર સલ્લલ્બાહુ અલયહિ વસ્લ્લમે હુદેબિયહનો છરાદો કર્યો ત્યાર પહેલાં મદીના તૈયબામાં એક સ્વખા જોયું હતું કે આપ પોતાના સહાબા સાથે શાંતિપૂર્વક મક્કા મુઅઝિઝમામાં પ્રવેશ્યા અને સહાબામાંથી અમુકે માથાના વાળ મુંડાવ્યા અમુકે કતરાવ્યા. આ સ્વખા આપે પોતાના સહાબા ને કહ્યું ત્યારે તેમને ખુશી થઈ અને સમજ્યા કે આ વરસે જ મક્કા મુઅઝિઝમામાં દાખલ થશે. પણ જ્યારે હુદેબિયહની સંધી પછી મુસલમાનો મદીના તૈયબામાં પાછા આવ્યા ત્યારે મુનાફિકો મશકરી ઠંડો કરવા માંડ્યા અને પૂછવા માંડ્યા કે; પેલા સ્વખનનું શું થયું ? ત્યારે અલ્લાહ તાલાલાએ આ આયત ઉતારી અને તે

**અલ્લાહના નામથી શરૂ જે ઘણો મહેરભાન  
રહેમવાળો (૪) ૨૦**

અય ઈમાનવાળાઓ ! અલ્લાહ અને તેના રસૂલની આગળ વધો નહિ ૨૧ અને અલ્લાહથી ડરો બેશક અલ્લાહ સાંભળતો જાણતો છે (૧) અય ઈમાનવાળાઓ ! એ ગૈબ કહેનાર (નબી) ના અવાજ કરતાં પોતાના અવાજને ઊંચો કરો નહિ ૨૨ અને તેમની સમકા બુમો પાડીને વાત કરો નહિ જેવા કે પરસપર એક બીજા સામે બુમો પાડો છો, કે ક્યાંકં તમારા અમલ વર્થી થથ જાય નહિ અને તમને જાણ (પણ) થાય નહિ ૨૩ (૨) બેશક તેઓ જે રસૂલુલ્લાહ પાસે પોતાના અવાજ ધીમા કરે છે ૨૪ તેઓ તે છે જેમનાં હદ્યો અલ્લાહે પરહેજગારી માટે પારખી લીધાં છે તેમના માટે માફી અને મહાન સવાબ છે (૩) બેશક તેઓ જે આપને ઓરડાઓની બહારથી બુમો પાડે છે તેમાં ઘણા બુધ્યવિહોણા છે ૨૫ (૪) અને જો તેઓ ધીરજ રાખત એટલે સુધી કે આપ જાતે જ તેમની પાસે પધારત ૨૬ તો એ તેમના માટે સારું હતું. અને અલ્લાહ માફ કરનાર મહેરભાન છે ૨૭ (૫) અય ઈમાનવાળાઓ ! જો કોઈ ફાસિક તમારી પાસે કોઈ ખબર લાવે તો

સ્વખની સત્યતા જહેર કરી કે જરૂર તેવું થશે જેમ કે આગલા વરસ એવું જ બન્યું અને મુસલમાનો ખૂબ જ દબદ્દાપૂર્વક વિજેતા તરીકે મકા મુકર્મામાં દાખલ થયા.

૨૬૫. બધા જ.....

૨૬૬. અમુક .....

૨૬૭. અર્થાત તમારો પ્રવેશ આગલા વરસે હતો અને તમે આ વરસે જ સમજી ગયા અને તમારા માટે એ વાર લાગવી સારી હતી કે એના કારણે ત્યાંના અશક્ત મુસલમાનો પાયમાલ થવાથી બચી ગયા.

૨૬૮. અર્થાત હરમાં પ્રવેશતાં પહેલાં.

૨૬૯. ઐબરનો વિજય. કે જેથી વાયદો કરાએલી ફોટો મળતાં સુધી એનાથી મુસલમાનોનાં દિલોને રાહત મળે. ત્યાર પછી જ્યારે આગામી વરસ આવ્યું ત્યારે અલ્લાહ તાઓલાએ હુજૂરના ખ્વાબનો જલ્વો દેખાડ્યો અને તે મુજબ જ બનાવો બન્યા. જેમકે ફરમાવવામાં આવે છે.....

૨૭૦. ભલે પછી તે મુશ્રિકોના ધર્મ હોય કે એહલે કિતાબના. જેમકે અલ્લાહ તાઓલાએ એ નેઅમત આપી અને ઈસ્લામને બધા જ ધર્મો પર સર્વોપરિતા આપી.

૨૭૧. પોતાના રસૂલની રિસાલત બાબત.

૨૭૨. અર્થાત આપના સહાબા.

૨૭૩. જેમકે વાધ શિકાર પર. અને સહાબાની સખ્તી કાફિરો સાથે એટલી હદે હતી કે તેઓ એ વાતનો ખ્વાલ અને સંભાળ રાખતા હતા કે તેમનું શરીર કોઈ કાફિરના શરીર સાથે અડી જાય નહિ અને



તેમનાં કપડાં સાથે કોઈ કાફિરનું કપડું લાગવા પામે નહિ. (મદારિક).

૨૭૪. એકબીજા સાથે હેત અને મહોબ્બત ધરાવનાર એવા જેવી કે બાપ બેટામાં હોય છે અને એ મહોબ્બત એટલી બધી વધી ગાંધી હોય છે કે જ્યારે એક મુખ્યમને જુઓ છે ત્યારે હેતથી ઉભરાઈને મુસાફિલો અને મુઆનિકો કરે છે.

૨૭૫. ખૂબ નમાજો પઢતા અને નમાજોની સંભાળ રાખતા.

૨૭૬. અને એ નિશાની તે નૂર છે જે કયામતના દિવસે તેમના ચેહરાઓમાં જળહળશે તેનાથી ઓળખાઈ જશે કે તેઓએ દુનિયામાં અલ્લાહ તાબાલાને ખૂબ સિજદાઓ કરેલા છે. અને એવું પણ કહેવાયું છે કે તેમના ચેહરાઓમાં સિજદાની જગ્યા ચૌદમી રાતના ચંદ્ર જેવી ચણકતી હશે. અતાનું કહેવું છે કે રાત્રીની લાંબી નમાજોના કારણે તેમના ચેહરાઓ પર નૂર ચણકતું હોય છે. જેવું કે હદીષ શરીકમાં છે કે જે રાત્રે ખૂબ નમાજ પઢતો હોય છે સવારમાં તેનો ચેહરો સુંદર બની જતો હોય છે. અને એવું પણ કહેવાયું છે કે ધૂળની નિશાની પણ સિજદાનું ચિંહ છે.

૨૭૭. એ મુજબ છે કે.....

૨૭૮. ઇસ્લામના પ્રારંભ અને તેની પ્રગતિ વિષે આ દ્રષ્ટાંત વર્ણવવામાં આવ્યું કે નબીએ કરીમ સલ્લાહ્ અલયહી વસલ્લમ એકલા ઉભા થયા પછી અલ્લાહ તાબાલાએ આપને આપના નિખાલસ સહાબા દ્વારા કુઝ્વત આપી. કતાદાએ કર્યું છે કે હુઝૂરના સહાબાનું દ્રષ્ટાંત ઇન્જીલમાં એ મુજબ વર્ણવાયું છે કે જાણો એક કોમ ખેતીની જેમ જાહેર થશે તેઓ નેકીઓનો આદેશ આપશે અને બદી કરવાની મનાઈ કરશો. કહેવામાં આવ્યું છે કે ખેતી હુઝૂર જાતે છે અને સહાબા તેની ડાણીઓ.

૨૭૯. સહાબા બધા જ ઇમાન અને નેક અમલવાળા છે તેથી આ વાયદો બધાને જ છે.

૨૮૦. સૂરાએ હુજરાત મદનીયહ છે. એમાં બે રૂક્ષાં ૧૮ આયતો ઉઠ્યું શબ્દો અને ૧૪૭૬ અક્ષરો છે.

૨૮૧. અર્થાત તમારા માટે અનિર્વાય છે કે તમારાથી જરા પણ ઉતાવળ થાય નહિ વાતમાં પણ નહિ અને કાર્યમાં પણ નહિ કારણ કે રસૂલ કરતાં આગળ વધી જવું એ અદબ અને માનની વિરુદ્ધ છે. રસૂલના દરબારમાં અદબ અને આસ્તિકતા અનિર્વાય છે.

**શાને નુગૂલ :-** અમુક માણસોએ હુરબાનીની ઇદના દિવસે હુઝૂર સલ્લાહ્ અલયહી વસલ્લમથી પહેલાં હુરબાની કરી નાખી ત્યારે તેમને હુકમ આપવામાં આવ્યો કે ફરી હુરબાની કરો. અને હજરત આઈ-શહ રદીયલ્લાહ્ અન્દાએ બયાન કર્યું છે કે; અમુક લોકો રમજાનથી એક દિવસ પહેલાં રોજા રાખવાનું શરૂ કરી દેતા હતા ત્યારે આ આયત ઉત્તરી કે રોજામાં પોતાના નબીથી આગળ વધો નહિ.

૨૮૨. અર્થાત જ્યારે કંઇક વિનંતી કરવી હોય ત્યારે નરમ અને નીચા આવાજે બોલો, દરબારે રિસાલતનો આવો જ અદબ અને એહતેરામ છે.

૨૮૩. આ આયતમાં હુઝૂરનો માન મરતબો અદબ અને આપના સન્માનનું શિક્ષણ આપવામાં આવ્યું છે અને હુકમ આપવામાં આવ્યો કે પોકારવામાં અદબનો પુરેપુરો ખ્યાલ રાખો જેવું કે પરસ્પર એક બીજાને નામ લઈને બોલાવો છો તેવું ન બોલાવો બલ્કે અદબ માન અને શાનવાળા શબ્દો વડે બોલાવો કારણ કે અદબ નહિ કરવાથી નેકીઓ બરબાદ થઈ જવાનો ભય છે.

**શાને નુગૂલ :-** હજરત ઇબને અબ્બાસ રદીયલ્લાહ્ અન્હુમાએ બયાન કર્યું છે કે આ આયત સાબિત બિન કૈસ બિન શમાસ વિષે ઉત્તરી તેઓ ઊંચું સાંભળતા હતા અને તેમનો અવાજ પણ ઊંચો હતો, વાત કરતી

(તેની) તપાસ કરી લો<sup>૭૮</sup> કે કયાંક કોઈ કોમને અજ્ઞાણાતા માં છજી પહોંચાડી બેસો નહિ પછી પોતાની કરણી બદલ પસ્તાતા રહી જવ (૬) અને જાણીલો કે તમારામાં અલ્લાહના રસૂલ છે<sup>૭૯</sup>, ઘણી બાબતોમાં જો તેઓ તમને રાજુ રાખવા જાય<sup>૮૦</sup> તો તમે અવશ્ય કષ્ટમાં સપડાઈ જવ, પરંતુ અલ્લાહે તમને ઇમાન જાળું કરી આપ્યું છે અને એને તમારા હદ્યોમાં શાણગારી દીધું અને કુફ્ફ તેમજ આજાનું ઉલ્લંઘન અને નાફરમાની તમને આણગમતાં કરી આપ્યાં. એવા લોકો જ માર્ગ પર છે<sup>૮૧</sup>

(૭) અલ્લાહની કૃપા અને આભાર, અને અલ્લાહ ઇલમ અને હિકમતવાળો છે (૮) અને જો મુસલમાનોનાં બે જુથો અંદરોઅંદર લડે તો તેમની વચ્ચે સુલેહ કરાવો,<sup>૮૨</sup> છતાં જો અતિશયોક્તિ કરે એક (જુથ) બીજા (જુથ) પર<sup>૮૩</sup> તો તે અતિશયોક્તિ કરનાર સાથે લડો ત્યાં સુધી કે તે અલ્લાહના હુક્મ તરફ પાછા ફરે, પછી જો પાછા ફરે તો ન્યાય મુજબ તેમનામાં સુલેહ કરાવી આપો અને ઇન્સાફ કરો બેશક ! ઇન્સાફવાળાઓ અલ્લાહને ઘારા છે (૯) મુસલમાન મુસલમાન ભાઈ ભાઈ છે<sup>૮૪</sup> તો પોતાના બે ભાઈઓમાં સુલેહ કરો<sup>૮૫</sup> અને અલ્લાહથી

૨૭  
جَاءُكُمْ فَاسِقٌ إِنَّمَا فَتَيَّبُونَ أَنْ تُصْبِيَوْا فَتَمَّا بِهَا الْأَلْفَةُ  
فَتُصْبِيُحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَدِيٌّ مِّينَ وَاعْلَمُو أَنَّكُمْ فِيهِمْ  
رَسُولُ اللَّهِ لَوْلَمْ يَطِعْكُمْ فِي كَثِيرٍ قَرِنَ الْأَمْرَ لَعَنْهُمْ وَلَكُمْ  
اللَّهُ جَنِبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَ لَكُمْ فِي قُلُوبِكُمْ كُلُّ كُوْكُبٍ  
إِلَيْكُمُ الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ وَالْعُصْبَيَانُ وَلِلَّهِ هُمْ  
الرَّاشِدُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنَعْمَلُهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ  
حَكِيمٌ وَإِنْ طَغَيْتَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ افْتَأْلُمْ أَصْلُمُ  
بِيَهُمَا فَإِنْ بَغَتُ أَحَدٌ مَّا عَلَى الْأَخْرَى فَقَاتِلُوا الظَّالِمِ  
تَبَغِي حَتَّىٰ تَنْهَىٰ إِلَىٰ أَهْلِ الْكِفَّارِ فَإِذَا فَتَأْتُمْ فَاصْلُمُو بِيَهُمَا  
بِالْعَدْلِ وَاقْسُطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ إِنَّمَا  
الْمُؤْمِنُ إِذْ خُوِّذَ فَاصْلِحُوهُمْ إِنَّمَا يُحِبُّ وَاللَّهُ

વખતે અવાજ ઊંચ્યો થઈ જતો હતો. જ્યારે આ આયત ઉત્તરી ત્યારે સાબિત પોતાના ધરમાં પુરાદ ગયા અને કહેવા માંડયા કે હું તો દોઝખવાળાઓમાં થઈ ગયો. હુઝૂરે હજરત સઅદને તેમની ખબર પૂછી તેમણે કહું કે તેઓ તો મારા પાડોશી જ છે અને મારી જાણ મુજબ તેઓ બીમાર પણ નથી. પછી વેર આવીને હજરત સાબિત ને પૂછ્યું ત્યારે તેમણે કહ્યું કે; આ આયત ઉત્તરી છે અને તમે જાણો છો કે હું તમારા બધાં કરતાં ઊંચા અવાજનો હું એટલે હું તો જહનમી થઈ ગયો. હજરત સઅદે તેમની આ હાલત હુઝૂરના દરબારમાં કહી સંભળાવી ત્યારે હુઝૂરે ફરમાવ્યું કે; તેઓ જસ્તી છે.

૨૮૪. અદબ અને તાંત્રીમ ખાતર.

શાને નુજૂલ :- “યા અય્યુહ્લલજીન આમનૂ લા તરફઉ.....” વાળી આયત ઉત્તર્યા પછી (જેમાં હુઝૂરના દરબારમાં જોરથી બોલવાની મનાદ કરવામાં આવી છે) હજરત અબૂબક સિદ્દીક અને હજરત ઉમર ફાડુક રદીયલ્લાહુ અનદુમા અને બીજા અમુક સહાબાએ ખૂબ જ સાવચેતી વાપરવા માંડી અને દરબારમાં જ્યારે કંઈક કહેતા ત્યારે ખૂબ જ ધીમા અવાજે બોલતા. તે લોકો વિષે આ આયત ઉત્તરી.

૨૮૫. શાને નુજૂલ :- આ આયત બની તમીમ કબીલાના અમુક લોકો વિષે ઉત્તરી. તેઓ બપોરના સમયે હુઝૂરની સેવામાં ઉપસ્થિત થયા. હુઝૂર ધરમાં આરામમાં હતા તે લોકોએ ધરની બહારથી જ હુઝૂર ને બુમો પાડવાનું શરૂ કર્યું, હુઝૂર બહાર આવ્યા. તે લોકો વિષે આ આયત ઉત્તરી અને હુઝૂરની શાન અને બુલંદીનું વર્ણન કરવામાં આવ્યું કે આપના દરબારમાં આ રીતે બુમો પાડવી બેઅદબી છે અને મૂર્ખતા તેમજ નાદાની છે. અને તે લોકોને અદબની તાલીમ આપવામાં આવી.

ડરો કે (જેથી તમારી ઉપર મહેરબાની થાય<sup>૨૯૬</sup> (૧૦) અય ઈ માનવાળાઓ ! ન તો પુરુષો પુરુષોની હાંસી ઉડાડે<sup>૨૯૭</sup>, આશ્વર્યજનક નથી કે તેઓ એ હાંસી ઉડાડનારાઓથી સારા હોય,<sup>૨૯૮</sup> અને ન તો સ્ત્રીઓ સ્ત્રીઓની (હાંસી ઉડાડે) વેગળું નથી કે તેડીઓ એ હાંસી ઉડાડનારીઓથી ઉત્તમ હોય<sup>૨૯૯</sup> અને પરસ્પર મહેણાં મારો નહિ<sup>૩૦૦</sup> અને એક બીજાની ખીજો પાડો નહિ<sup>૩૦૧</sup>. મુસલમાન થઈને ફાસિક કહેવડાવું કેટલું ખરાબ નામ છે ?<sup>૩૦૨</sup> અને જો તવબહ ન કરે તો તેઓ જ જાલિમ છે (૧૧) અય ઈ માનવાળાઓ ! ખૂબ અનુમાનો (કરવાથી) છેટા રહો<sup>૩૦૩</sup> બેશક અમુક અનુમાનો ગુન્ડો બની જાય છે.<sup>૩૦૪</sup> અને (કોઇની) એબ હુંઠો નહિ<sup>૩૦૫</sup> અને એકબીજાની ગીબત કરો નહિ,<sup>૩૦૬</sup> શું તમારામાં કોઇને એ ગમશે કે પોતાના મરેલા ભાઈનું માંસ ખાય ? તો એ તો તમને નહિ ગમે.<sup>૩૦૭</sup> અને અલ્લાહથી ડરો. બેશક અલ્લાહ ખૂબ તવબહ કબૂલ કરનાર મહેરબાન છે (૧૨) અય લોકો ! અમે તમને એક પુરુષ<sup>૩૦૮</sup> અને એક સ્ત્રી<sup>૩૦૯</sup> થી જન્માવ્યા<sup>૩૧૦</sup> અને તમને શાખાઓ તેમજ કબીલાઓ બનાવ્યા.

૨૮૬. અને તેઓને જે કહેવું હતું તે તે સમયે કહેત. આ અદબ તેમના માટે અનિવાર્ય હતો તેઓએ એવું જ કરવું જોઈતું હતું.

૨૮૭. તેમનામાંથી તેઓ માટે જે તવબહ કરે.

૨૮૮. કે ખરી છે કે ખોટી.

શાને નુજૂલ :- આ આયત વલીદ બિન અકબા બાબત ઉતરી. હુજૂર સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમે તેમને બની મુસ્તલક કબીલા પાસેથી સદકાઓ ઉઘરાવવા મોકલ્યા હતા અને જહાલતના યુગમાં તેમની વચમાં અદાવત હતી. જ્યારે વલીદ તેમના રહેઠાકા પાસે પહોંચ્યા અને તેમને સમાચાર મળ્યા ત્યારે એવું સમજીને કે તેઓને હુજૂર સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમે મોકલ્યા છે ઘણા લોકો તેમને સત્કારવા ખાતર આવ્યા. વલીદ એવું વિચાર્યુ કે આ લોકો જુની અદાવતના કારણે તેમને મારી નાખવા માટે આવે છે. એવા ઘ્યાલથી વલીદ પાછા નાસી આવ્યા અને હુજૂર સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમને જઈને કહ્યું કે; તેમણે સદકાઓ આપવાનો છન્કાર કર્યો અને મને મારી નાખવા માટે નીકળ્યા. હુજૂરે ખાલિદ બિન વલીદને પરિસ્થિતિની તપાસ કરવા મોકલ્યા. હજરત ખાલિદ જોયું કે તે લોકો અજાનો પોકારે છે નમાજો પણ પદે છે અને તેમણે સદકાઓ પણ રજુ કરી દીધા. હજરત ખાલિદ તે સદકાઓ લઈને હુજૂરની ખિદમતમાં પાછા આવ્યા અને બધો બનાવ કહી સંભળાવ્યો. ત્યારે આ આયત ઉતરી. અમુક તફસીરકારોએ કહ્યું છે કે, આ આયત આમ (સામાન્ય અર્થમાં) છે. એટલા માટે ઉતરી છે કે ફાસિકની વાત પર વિશ્વાસ મૂકવામાં આવે નહિ.

الصـلـاتـ

٢٦

لَعَلَكُمْ تُرَحِّمُونَ ﴿١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْتَرُّو  
مِنْ قَوْمٍ عَلَىٰ إِنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا سَاءَفُونَ  
نَسَاءٌ عَنْهُنَّ أَنْ يَكُنَّ حَدِيدًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوهُنَّ  
أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنْبَرُوا إِلَيْهِنَّ بِئْسَ الْإِيمَانُ  
الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتَبَتَّ فَأُولَئِكَ  
هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا جُنُونَ وَلَا  
مِنَ الظَّلَمِ إِنْ بَعْضُ الْقُلُنَّ إِنْهُ وَلَا تَجْسِسُوا  
لَا يَغْتَبُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا إِلَيْهِبْ أَحَدٌ كُمْ أَنْ  
يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ لَمَيْتَنَا فَكَرِهْتُمُوهُ وَلَمْ تُؤْتُوا اللَّهَ  
إِنَّ اللَّهَ تَوَابٌ رَّحِيمٌ ﴿٣﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ  
مِّنْ ذِكْرٍ وَّأَنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شَعُورًا وَّقَبَائِلَ

**મસઅલો :-** આ આયતથી સાબિત થયું કે એક માણસ જો આદિલ હોય તો તેની ગવાહી વિશ્વાસ પાત્ર છે.

૨૮૮. જો તમે જૂહું બોલશો તો અલ્લાહ તાઓલા તરફથી મળેલી માહિતી અનુસાર તેઓ તમારી હાલત ઉઘાડી દઈ તમને ખુલ્લા પાડશો.

૨૮૯. અને તમારી ઇચ્છા મુજબ આદેશ આપે....

૨૯૦. કે સાચા માર્ગ પર અડગ રહ્યા.

૨૯૧. શાને નુજૂલ : - હુજૂર સલ્લાહુ અલયહિ વસ્ત્વમ ગધેડા પર સવાર થઈને ક્યાંક જઈ રહ્યા હતા, માર્ગમાં અન્સારની મજલિસ પર થઈને પસાર થયા ત્યાં થોડી વાર રોકાયા તે જગ્યાએ ગધેડાએ પેશાબ કર્યો ત્યારે ઇન્બે ઉબય (મુનાફિકે) નાક બંધ કરી લીધું. હજરત અખ્ભુત્ત્વાહ બિન રવાહ રદીયલ્લાહુ તાઓલા અન્હુએ તેને કહ્યું કે; હુજૂરના ગધેડાનો પેશાબ તારા મુશ્ક (કસ્તુરી) કરતાં વધારે ઉત્તમ સુગંધ ધરાવે છે. હુજૂર તો ત્યાંથી આગળ વધી ગયા પણ તે બનેમાં વાત વધી ગઈ અને તે બનેની કોમો પરસ્પર આથડી ગઈ અને બાથમબાથ સુધી નૌભત પહોંચી ગઈ. ત્યારે નબીએ કરીમ સલ્લાહુ અલયહિ વસ્ત્વમ પાછા પદ્ધાર્યા અને તેમનામાં સુલેહ કરાવી દીધી. તે બાબત આ આયત ઉત્તરી.

૨૯૨. જુલ્મ ગુજરારે અને સુલેહ કરવા તૈયાર ન થાય.

**મસઅલો :-** બંડખોર જુથનો હુકમ એ જ છે કે તેની સાથે લડાઈ કરવામાં આવે ત્યાં સુધી કે તે લડાઈ કરવાનું મૂકી દે.

૨૯૩. કે તેઓ પરસ્પર દીની સંબંધ અને ઇસ્લામી પ્રેમથી બંધાએલા છે આ દુનિયાના તમામ સંબંધો કરતાં વધારે મજબૂત છે.

૨૯૪. જ્યારે કદી તેમનામાં ઝગડો ઉપસ્થિત થાય.

૨૯૫. કારણ કે અલ્લાહ તાઓલાથી ડરવું અને પરહેઝગારી ધારણ કરવી એ ઇમાનવાળાઓના પારસ્પરિક હેત અને મહોષ્ટતનું કારણ છે અને જે અલ્લાહ તાઓલાથી ડરે છે અલ્લાહ તાઓલાની મહેરબાની તેની ઉપર થાય છે.

૨૯૬. શાને નુજૂલ : - આ આયત કેટલાએ બનાવો બાબત ઉત્તરી. પહેલો બનાવ એ છે કે સાબિત બિન કેસ બિન શમાસ બહેરા હતા. જ્યારે તેઓ હુજૂરની મજલિસમાં આવતા ત્યારે સહાબા તેમના માટે જગ્યા ખાલી કરીને તેમને આગળ બેસાડતા હતા જેથી તેઓ હુજૂરની પાસે બેસી આપની મુખારક વાતો સાંભળી શકે. એક દિવસ તેમને આવતાં વાર લાગી અને મજલિસ ભરાઈ ગઈ ત્યારે સાબિત આવ્યા. અને નિયમ એવો હતો કે આવા સમયે જે આવતું ત્યારે તે જગ્યાં હોય ત્યાં જ ઉભું રહેતું. સાબિત આવ્યા ત્યારે તેઓ હુજૂરની પાસે બેસવા માટે ‘જગ્યા આપો જગ્યા આપો’ એવું બોલતાં બોલતાં અને લોકોને હટાવતાં હટાવતાં હુજૂરની પાસે પહોંચી ગયા અને તેમની તથા હુજૂરની વચ્ચે માત્ર એક જ માણસ રહ્યો તેમણે પેલા માણસ ને પણ કહ્યું કે; જગ્યા આપો. પેલા માણસે કહ્યું કે; તમને જગ્યા મળી ગઈ છે બેસી જાવ. સાબિત કોષે ભરાઈને તેની પાછળ બેસી ગયા. જ્યારે દિવસ સારી રીતે રોશન થયો (અજવાણું થયું) ત્યારે સાબિતે પેલા માણસનું શરીર દબાવીને કહ્યું કે; કોણ છે ? તેણે કહ્યું કે; હું ફ્લાણી માણસ છું. સાબિતે તેની માનું નામ લઈને કહ્યું કે; ફ્લાણીનો છોકરો ? ત્યારે પેલા માણસે શરમથી માણું નમાવી લીધું. અને તે સમયમાં એવું વાક્ય નીચું જોવડાવવા કહેવામાં આવતું હતું. તે બાબત આ આયત ઉત્તરી.

બીજો બનાવ જેહાકે વર્ણિયો છે કે આ આયત બની તમીમ કબીલાના લોકો વિષે ઉત્તરી જેઓ હજરત

અમાર હજરત બિલાલ હજરત સુહેબ હજરત સત્માન હજરત સાલિમ વિગેરે સહાબીઓની ગરીબીના કારણે તેમની હાંસી ઉડાડતા હતા. તેમના વિષે આ આયત ઉત્તરી અને કહેવામાં આવ્યું કે પુરુષો પુરુષોની ઠેકડી કરે નહિ. અર્થાત માલદારો ગરીબોની અને ઊચા ખાનદાની લોકો નીચા ખાનદાનવાળાઓની તેમ જ તંદુરસ્ત ખોડ ખાપણવાળાની અને આંખોવાળાઓ આંધળાઓની ઠેકડી ઉડાડે નહિ.

૨૮૮. સચ્ચાઈ અને નિખાલસતામાં.

૨૮૯. શાને નુજૂલ : - આ આયત હજરત ઉમ્મુલ મુઅમ્મિન સફિયદ બિજે હુચ્ચ રદીયલ્લાહુ તાલા અન્દા વિષે ઉત્તરી તેમને સમાચાર મજ્યા કે ઉમ્મુલ મુઅમ્મિન હજરત હફ્સાએ તેમને યહ્દૂદીની દીકરી કહ્યાં છે તેથી તેમને મનદુઃખ થયું અને રડી દેવાયું અને સાયિદે આલમ સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસ્લુભ ને ફરિયાદ કરી ત્યારે હુજૂર સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસ્લુભે તેમને કહ્યું કે; અય હક્સા ! અલલાહથી ડરો. (તિરમિઝી).

૩૦૦. એકબીજાનાં ઐબ વર્ણવો નહિ અને એક મુસ્લિમાને બીજા મુસ્લિમાનનું ઐબ વર્ણાયું તો જાણો કે પોતાનું જ ઐબ વર્ણાયું.

૩૦૧. જે તેમને ગમતી હોય નહિ.

**મસાઈલ :-** હજરત ઇબને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ તાલા અન્હુમાએ ફરમાયું છે કે; જો કોઈ માણસે અમુક ગુંડાહિત ટેવથી તવબહ કરી લીધી હોય તો તવબહ પછી તેને તે ટેવનું વર્ઝન કરી શરમાવવો એ પણ આ મનાઈમાં સામેલ છે અને મના છે. અમુક ઉલમા એ કહ્યું છે કે; કોઈ મુસ્લિમાનને ફૂતરો, ગધેડો, સુવ્વર કહેવું પણ આમાં સામેલ છે. અમુક આલિમોએ કહ્યું છે કે એનો નિર્દેશ એવા લકબો (ઉપનામો) તરફ છે જેનાથી કોઈ મુસ્લિમાનની બુરાઈ જાહેર થતી હોય અને એ તેને ગમતું ન હોય. પરંતુ વખાજા જાહેર કરતાં નામો અને લકબોની મનાઈ નથી જેમકે હજરત અબૂભકનો લકબ સિદ્દીક અને હજરત ઉમરનું ઉપનામ ફારુક અને હજરત ઉસ્માનનું જુસ્ત્રૂરેન અને હજરત અલીનું અબૂ તુરાબ અને હજરત ખાલિદનું સૈફુલ્લાહ હતું રદીયલ્લાહુ તાલા અન્હુમ. અને જે ઉપનામો અથવા બીજો નામના સ્થાને આવી ગઈ હોય અને નામવાળાને એનાથી માણું લાગતું ન હોય તો એની પણ મનાઈ નથી.

૩૦૨. તો અય મુસ્લિમાનો બીજા કોઈ મુસ્લિમાનની ઠેકડી ઉડાડીને અથવા તેનું ભુંડુ બોલીને અથવા તેનું નામ વિકૃત કરીને પોતાને ફાસિક કહેવડાવો નહિ.

૩૦૩. કારણ કે દરેક અનુમાન ખરું હોતું નથી.

૩૦૪. મસાલો :- નેક મુઅમ્મિન વિષે, ખરાબ અનુમાન બાંધવું મના છે એવી જ રીતે તેની કોઈ વાત સાંભળીને તેનો ખરાબ અર્થ ઘટાવવો પણ મના અને ખરાબ અનુમાન છે જ્યારે કે તે વાતનો બીજો સારો અર્થ પણ ઘટાવી શકાતો હોય અને તે મુસ્લિમાનની હાલત એ સારા અર્થને બંધબેસતી પણ આવતી હોય.

સુફ્યાન ખૌરી રહમતુલ્લાહે અલયહે કહ્યું છે કે અનુમાન બે જાતનું છે એક તો એ કે દિલમાં ઉદ્દભવે અને તે જીભથી પણ કહી નાખવામાં આવે એ જો મુસ્લિમાન માટે ખરાબ ઇરાદાથી હોય તો એની મનાઈ છે. બીજું એ કે હૃદયમાં ઉદ્દભવે પણ જબાનથી કહે નહિ એ જો કે ગુંડો નથી પણ એનાથી દિલને ખાલી કરવું જરૂરી છે.

**મસાલો :-** અનુમાનના ઘણા પ્રકાર છે. એક વાજિબ છે અને તે એ કે અલલાહ સાથે સારું અનુમાન ધરાવે, એક મુસ્તહબ અને તે નેક મુસ્લિમાન વિષે સારું અનુમાન કરવું, એક મના અને હરામ અને તે

કે જેથી પરસ્પર ઓળખાડા ધરાવો.<sup>૩૧૧</sup> બેશક અલ્લાહને ત્યાં તમારામાં સહૃદી વધુ આબરૂદાર તે છે જે તમારામાં સહૃદી વધુ પરહેઝગાર છે.<sup>૩૧૨</sup> બેશક અલ્લાહ જાણકાર ખબરદાર છે (૧૩) ગમારો બોલ્યા; ‘અમે ઈમાન લાભા’<sup>૩૧૩</sup> તમે ફરમાવો; ‘તમે ઈમાન તો નથી લાભા’,<sup>૩૧૪</sup> હા ! એવું કહો કે; અમે તાબેદાર બન્યા.<sup>૩૧૫</sup> અને ઈમાન હજુ તમારા હદ્યોમાં ક્યાં દાખલ થયું છે.<sup>૩૧૬</sup> ? અને જો તમે અલ્લાહ અને તેના રસૂલના હુકમોનું પાલન કરશો<sup>૩૧૭</sup> તો તમારા કોઈ કામમાં તમને ખોટ નહિ આપે.<sup>૩૧૮</sup> બેશક અલ્લાહ માફ કરનાર મહેરબાન છે’ (૧૪) બેશક ઈમાનવાળાઓ તો તે જ છે જેઓ અલ્લાહ અને તેના રસૂલ પર ઈમાન લાભા પછી શંકા કરી નહિ<sup>૩૧૯</sup> અને પોતાના ગ્રાઢા તેમજ માલ વડે અલ્લાહના માર્ગમાં જેહાદ કર્યું તેઓ જ સાચા છે<sup>૩૨૦</sup> (૧૫) તમે ફરમાવો; ‘શું તમે અલ્લાહને પોતાનો દીન દેખાડો છો અને અલ્લાહ (તો) જે કંઈ આકાશો અને જે કંઈ પૃથ્વીમાં છે તે બધું જ જાણો છે.<sup>૩૨૧</sup> અને અલ્લાહ જરૂર કંઈ જાણો છે<sup>૩૨૨</sup> (૧૬) અય મહિબૂબ ! તેઓ તમારા પર ઉપકાર વર્ણવે છે કે (તેઓ) મુસલમાન

અલ્લાહ વિષે ખરાબ અનુમાન કરવું અને મુખ્યમિન વિષે ખરાબ અનુમાન કરવું તે છે અને એક જાઇજ છે તે એ કે કોઈ જગાજાહેર રીતે ગુણો કરનારા વિષે તેની હાલતને બંધબેસતું ગુમાન કરે.

૩૦૫. અર્થાત મુસલમાનની એબ ચીંધો નહિ અને તેમના છુપા હેવાલની તપાસ પાછળ પડો નહિ જેને અલ્લાહ તથાલાએ પોતાની સત્તારીથી સંતાડ્યો છે. “હદીષ શરીફ” માં છે કે અટકળો કરવાથી બચો કારણ કે અટકળ મહાન જૂઠ છે. અને મુસલમાનોની એબો હુંઠના ફરો નહિ તેમની અદેખાઈ ઇષ્ટ અને બેમુરવ્યતી કરે નહિ. અય અલ્લાહ તથાલાના બંદાઓ ! ભાઈ ભાઈ બનીને જીવો જેવો કે તમને હુકમ અપાયો છે. મુસલમાન મુસલમાનનો ભાઈ છે તેના પર અત્યાચાર કરો નહિ તેને બદનામ કરો નહિ તેને તુચ્છકારો નહિ તકવો (પરહેઝગારી) અહીં છે તકવો અહીં છે તકવો અહીં છે (અને અહીં ના શબ્દ વખતે હુઝૂરે પોતાની છાતી મુખારક તરફ ઇશારો કર્યા) માણસ માટે (તેની બરબાદી માટે) એટલી વાત પુરતી છે કે તે પોતાના મુસલમાન ભાઈને તુચ્છ (દ્રષ્ટિથી) જુબે. દરેક મુસલમાન માટે બીજા મુસલમાન પર હરામ છે તેનું લોહી પણ તેની આબરૂ પણ અને તેની માલ દોલત પણ. અલ્લાહ તથાલા તમારાં મોઢાંઓ અને શરીરો અને અમલો ને નથી દેખતો પણ તે તમારાં હદ્યોને જુબે છે. (બુખારી, મુસ્લિમ)

**હદીષ :-** જે બંદો દુનિયામાં બીજાની એબો ઢાકે છે અલ્લાહ તથાલા કયામતમાં તેની એબો ઢાકશે.

૩૦૬. હદીષ શરીફમાં છે કે; ગીબત તેને કહે છે કે કોઈ મુસલમાન ભાઈની પીઠ પાછળ એવી વાત કહેવામાં આવે જે તેને ગમે નહિ, પછી જો તે વાત ‘સાચી’ હોય તો પણ ‘ગીબત’ છે અને જો ‘જૂઠી’ હોય તો તે ‘બોહતાન’ (આશેપ) છે.

الجعبات ٢٩

خَسْرَةٌ

لِتَعَاوُذُ لِلّٰهِ أَكْرَمَهُ عِنْدَ إِنَّ اللّٰهَ أَتْقَنَكُمْ إِنَّكُمْ لَكُمْ تُؤْمِنُوا وَلَكُمْ كُلُّ خُلُقٍ إِنَّ اللّٰهَ عَلَيْهِ مَحِيرٌ خَيْرٌ قَالَتِ الْأَعْرَابُ إِمَّا قُلْ لَا يَلْتَقِمُكُمْ مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ تَعَالٰى نَفْسِيمْ فِي سَيِّئِيْلِ اللّٰهِ وَلِإِلٰيْكَ هُمُ الظَّالِمُوْنَ قُلْ أَتَعْلَمُمْ وَمَا فِي الدُّرْضِ وَاللّٰهُ يُعْلَمُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ يَبْشِّرُونَ عَلَيْكَ أَنَّمَا إِسْلَامُكُلِّ لَكَ

૩૦૭. તો પછી મુસલમાન ભાઈની ગીબત પણ ગમવી જોઈએ નહિ કારણ કે તેને પીઠ પાછળ વગોવવો એ મર્યાદા પછી તેનું માંસ ખાવા સમાન જ છે. કારણ કે જે રીતે કોઈનું માંસ કાપવાથી તેને દુઃખ થાય છે તેવી જ રીતે તેની કુથ્થી કરવાથી તેને હાર્ડિક દુઃખ થાય છે અને વાસ્તવમાં આબરૂ માંસ કરતાં વધારે કાલી હોય છે.

**શાને નુજૂલ :-** સાચિદે આલમ સલ્વલ્વાહુ અલયહિ વસ્ત્વલમ જ્યારે જેહાદ માટે રવાના થતા ત્યારે એક બે માલદારો સાથે એક ગરીબ મુસલમાનને સૌંપી દેતા હતા કે તે ગરીબ પેલાઓની સેવા ચાકરી કરે અને પેલા તેને ખવડાવે પીવડાવે અને એ રીતે બધાંનું કામ ચાલ્યા કરે. એવી જ રીતે (એક સમયે) હજરત સલ્માન રદીયલ્વાહુ તથાલા અન્હું બે માણસોના હવાલે કરવામાં આવ્યા, એક હિવસ તેઓ સૂઈ ગયા અને ખાવાનું તૈયાર કરી શક્યા નહિ ત્યારે પેલા બનેએ તેમને હુગ્લુર સલ્વલ્વાહુ અલયહિ વસ્ત્વલમ પાસે ખાવાનું લેવા માટે મોકલ્યા. હુગ્લુરના રસોડાના વ્યવસ્થાપક હજરત ઉસામા રદીયલ્વાહુ તથાલા અન્હું હતા તેમની પાસે તો કશું વધ્યું હતું નહિ. તેમણે કહ્યું કે; મારી પાસે તો કશુંએ નથી. હજરત સલ્માને આવીને પેલાઓને તેવું કહી સંભળાવ્યું ત્યારે પેલા બને સાથીદારોએ કહ્યું કે; ઉસામાએ બખીલાઇ કરી. જ્યારે તેઓ હુગ્લુરની સેવામાં હાજર થયા ત્યારે આપે તેમને કહ્યું કે; હું તમારા મોઢામાં માંસનો રંગ જોઉં છું. પેલાઓએ કહ્યું કે; અમે તો માંસ ખાધું જ નથી. ત્યારે આપે કહ્યું કે; તમે ગીબત કરેલી છે અને જે કોઈ મુસલમાનની ગીબત કરે તો જાણો કે તેનું માંસ ખાધું.

**મસાલો :-** બધા જ ઇમામોની એકમતિથી ગીબત કબીરા ગુંઠો છે ગીબત કરનાર માટે તવબહ જરૂરી છે. એક હદીષમાં છે કે ગીબતનો કફક્ષારો એ છે કે જેની ગીબત કરી હોય તેના માટે મગફેરતની દુઆ કરે.

**મસાલો :-** જાહેરમાં ગુંઠો કરનાર (ના તે ગુંઠા)ની ટેવનું વર્ણન કરવું એ ગીબત નથી. હદીષ શરીફમાં છે કે ફાજિરના એબ જાહેર કરો કે જેથી લોકો તેનાથી સાવચેત રહે.

**મસાલો :-** હસન રદીયલ્વાહુ તથાલા અન્હુએ કહ્યું છે કે; ત્રણ માણસોનું સન્માન કરવામાં નહિ આવે એક સાહિબે હવા (બદ મજહબ) બીજો જાહેર રીતે ગુંઠો કરનાર, બીજો જુલ્દી બાદશાહ. અર્થાત તેમના એબનું વર્ણન ગીબત નથી.

૩૦૮. હજરત આદમ અલયહિસલામ.

૩૦૯. હજરત હવ્યા.

૩૧૦. વંશની આ અંતિમ કરી પર જઈને તમે તમામ એકત્ર થઈ જાવ છો તેથી વંશમાં ગર્વ લેવા જેવું કશુંય નથી બધા જ સરખા છો એક પૂર્વજની ઔલાદ.

૩૧૧. અને બીજાની પેઢીને ઓળખો અને કોઈ પણ પોતાના બાપા-દાદાઓ સિવાય અન્ય સાથે પોતાનો સંબંધ જોડે નહિ અને ન તો પોતાના વંશ પર ગર્વ કરીને બીજાને તુચ્છ સમજે.

ત્યાર પછી એવી બાબતનું વર્ણન કરવામાં આવે છે જે માનવી માટે શ્રેષ્ઠતા અને ઉચ્ચતાનું કારણ અને જેનાથી તેને અલ્વાહના દરખારમાં આબરૂ મળે છે...

૩૧૨. આનાથી જણાયું કે ઇજજત અને શ્રેષ્ઠતાનો દારોમદાર પરહેઝગારી પર છે વંશ પર નથી.

**શાને નુજૂલ :-** રસૂલે કરીમ સલ્વલ્વાહુ અલયહિ વસ્ત્વલમે મદીના શરીફના બજારમાં એક હબશી ગુલામ નિહાયો તે કહી રહ્યો હતો કે; જે મને ખરીદે તેની સાથે મારી એક શરત એ છે કે તે મને હુગ્લુર સલ્વલ્વાહુ અલયહિ વસ્ત્વલમની પાછળ પાંચે નમાજો પઠવાથી અટકાવે નહિ. તે ગુલામને એક માણસે

બન્યા. તમે ફરમાવો; ‘તમારા ઈસ્લામનો ઉપકાર મને કહી સંભળાવો નહિ. બલ્કે અલ્લાહ તમારા પર ઉપકાર વર્ણવે છે કે તેણે તમને ઈસ્લામનો માર્ગ દેખાડ્યો, જો તમે સાચા ડોવ તો<sup>૩૨૩</sup>’ (૧૭) બેશક! અલ્લાહ આકાશો અને પૃથ્વીનાં બધાં ગૈબ જાણો છે અને અલ્લાહ તમારાં કાર્યો જોઈ રહ્યો છે<sup>૩૨૪</sup> (૧૮)

### અલ્લાહના નામથી શરૂ જે ઘણો મહેરબાન

#### રહેમવાળો (૪)<sup>૩૨૫</sup>

ઇજજતવાળા કુરાનની કસમ<sup>૩૨૬</sup> (૧) બલ્કે તેમને તો એ વાતનું આશ્વર્ય થયું કે તેમની પાસે તેમની અંદરનો જ એક ડર સંભળાવનાર પધાર્યો<sup>૩૨૭</sup> તો કાફિરો બોલ્યા; ‘આ તો અજબ વાત છે’ (૨) શું જ્યારે આપણો મરી જઇશું અને માટી બની જઇશું ત્યારે ફરી જીવતા થઇશું? આ પરત જવું તો (બુધ્યથી) દૂર છે<sup>૩૨૮</sup> (૩) અમે જાહીરે છીએ જમીન તેમની અંદરથી જે ઓછું કરે છે<sup>૩૨૯</sup> તે અને અમારી પાસે એક યાદ રાખનારી કિતાબ છે<sup>૩૩૦</sup> (૪) બલ્કે તેમણે સત્યને જૂઠાડયું<sup>૩૩૧</sup> જ્યારે કે તે તેમની પાસે આવ્યું. તો તેઓ એક બાકુળ ઉગમગતી વાતમાં છે<sup>૩૩૨</sup> (૫)



ખરીદી લીધો. પછી તે ગુલામ માંદો થઈ ગયો ત્યારે હુઝૂર તેની ખબર પૂછવા પધાર્યા. પછી તે ગુજરી ગયો ત્યારે હુઝૂર તેના જનાજામાં પધાર્યા. તે બાબત લોકોએ કંઈક કાન્ફુંસીયાં કર્યી ત્યારે આ આયત ઉત્તરી.

૩૧૩. શાને નુજૂલ : - આ આયત બની સઅદ બિન ખુઝેમા બાબત ઉત્તરી જેઓ દુકાણના સમયે હુઝૂર ની સેવામાં હાજર થયા અને તેમણે ઈસ્લામ કબૂલ કર્યો હોવાની જાહેરાત કરી અને વાસ્તવમાં તેઓએ ઈમાન સ્વીકાર્યું હતું નહિ. તે લોકોએ મદીનાના માર્ગમાં ગંદકી કરી અને ભાવો મોંઘા કરી દીધા અને સવાર સાંજ હુઝૂરની સેવામાં હાજર થઈને પોતાના ઈસ્લામ સ્વીકારવાનું એહસાન કહી સંભળાવતા અને કહેતા કે; અમને કંઈક આપો. તેમના વિષે આ આયત ઉત્તરી.

૩૧૪. સાચા હદ્યથી.

૩૧૫. દેખાવમાં.

૩૧૬. મસાલો : - માત્ર જબાનથી એકરાર કરવો જેની સાથે હદ્યનો ટેકો ન હોય તે વિશ્વાસપાત્ર નથી એનાથી માણસ મુઅમ્બિન થતો નથી. આજ્ઞાપાલન અને તાબેદારી એ ઈસ્લામનો શબ્દકોણિય અર્થ છે શરીરાતની રૂએ ઈસ્લામ અને ઈમાનમાં કશો ફેર નથી.

૩૧૭. અંતરથી અને જાહેરમાં સચ્ચાઈ અને નિખાલસતાથી દ્વિમુખી પદ્ધતિને ત્યજને.

૩૧૮. તમારી નકીઓનો સવાબ ઓછો નહિ કરે.

૩૧૯. ઈમાનનો દાવો કરવામાં.

૩૨૦. શાને નુજૂલ : - જ્યારે આ બને આયતો ઉત્તરી તો ગમારો હુઝૂરની સેવામાં હાજર થયા અને

તો શું તેમણો જોયું નહિ ઉપર આકાશને<sup>૩૩૩</sup> (કે) અમે તેને કેવું બનાવ્યું<sup>૩૩૪</sup> અને શાળગાર્થું ?<sup>૩૩૫</sup> અને તેમાં ક્યાંએ કાણ્યું નથી<sup>૩૩૬</sup> (૬) અને પૃથ્વીને અમે ફેલાવી<sup>૩૩૭</sup> અને તેમાં લંગાર નાખ્યા<sup>૩૩૮</sup> અને તેમાં દરેક જાતનું ભપકાદાર જોડું ઉગાડયું (૭) પ્રત્યેક કેન્દ્રિત થનાર બંદા માટે<sup>૩૩૯</sup> સુજ અને સમજ<sup>૩૪૦</sup> (આપનાર) (૮) અને અમે આકાશમાંથી બરકતવાળું પાણી ઉતાર્યું<sup>૩૪૧</sup> તો તેમાંથી બગીચાઓ ઉગાડયા અને અનાજ જે કાપવામાં આવે છે<sup>૩૪૨</sup> (૯) અને ખજૂરનાં જિંયા જાડો કે જે મનો ગોભો પાકો હોય છે (૧૦) બંદાઓની રોજ માટે. અને અમે તેનાથી<sup>૩૪૩</sup> મૃત શહેરને જીવંત કર્યું<sup>૩૪૪</sup> કબરોમાંથી તમારું નીકળવું પડા આ રીતનું જ છે<sup>૩૪૫</sup> (૧૧) એમનાથી પહેલાં નૂહની કોમે અને રસ્સવાળાઓ એ<sup>૩૪૬</sup> અને પમૂઢ જૂઠાડયું<sup>૩૪૭</sup> (૧૨) અને આદે અને ફિરઓન અને લૂતના શાતિ ભાઈઓએ (૧૩) અને રણવાસીઓએ અને તુષ્ટઅની કોમે,<sup>૩૪૮</sup> એમાંથી દરેકે રસૂલોને જૂઠાડયા તો મારા અજાબનો વાયદો પુરવાર થએ ગયો<sup>૩૪૯</sup> (૧૪) તો શું અમે પ્રથમવારના સર્જનથી થાકી ગયા ?<sup>૩૫૦</sup> બલ્કે તેઓ નવ સર્જન અંગો<sup>૩૫૧</sup> શંકામાં છે (૧૫)

તેમણો કસમો ખાધી કે અમે તો નિખાલસ મુઅમ્બિનો છીએ, ત્યારે આગાલી આયત ઉત્તરી અને હુઝૂર સલ્લલલાહુ અલયહિ વસ્ત્વમને કહેવાયું.....

ઉર્દુ. તેનાથી કશું છાનું નથી.

ઉર્દુ. મુઅમ્બિનનું ઇમાન પણ અને મુનાફિકનું દ્વિમુખીપણું પણ. તમારે કહેવાની અને ખબર આપવાની જરૂર નથી.

ઉર્દુ. પોતાના દાવામાં.

ઉર્દુ. તેનાથી તમારી કોઇ પરિસ્થિતિ છુપી નથી.

ઉર્દુ. સૂરાએ કાફ મક્કહમાં ઉત્તરેલી છે. એમાં ગ્રાન્ટ રૂકૂઅ ૪૫ આયતો ઉત્પ્રે શબ્દો અને ૧૪૮૪ અક્ષરો છે.

ઉર્દુ. અમે જાણીએ છીએ કે મક્કાના કાફિરો સથિદે આલમ સલ્લલલાહુ અલયહિ વસ્ત્વમ પર ઇમાન લાવ્યા નથી.

ઉર્દુ. જેના ન્યાય ઇમાનદારી સચ્ચાઈ અને નિખાલસતાને તેઓ સારી રીતે જાણો છે અને એ પણ એમના હદ્દ્યોમાં બઢેલું છે કે આવો ગુણધારી માણસ નિખાલસતા પૂર્વક શિખામણ આપનાર હોય છે છતાં તેમનું હુઝૂર મોહંમદ મુસ્તફા સલ્લલલાહુ અલયહિ વસ્ત્વમની નબુવ્યત અને હુઝૂરની શિખામણનો ઇન્કાર કરવો આશ્વર્યજનક છે.

ઉર્દુ. તેમની એ વાતને રહિયો આપતાં જવાબમાં અલ્લાહ પાક ફરમાવે છે.....

١٣٢

فَلَمْ يُنْظَرْ وَإِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُ كَيْفَ بَيَّنَهَا وَ  
زَيَّنَهَا وَإِلَهًا مَوْجَعٌ فُرُوجٌ وَالْأَرْضَ مَدَدَنَهَا  
وَالْقِنَّا فِيهَا وَإِلَيْهِ وَإِلَيْنَا وَإِنَّنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ  
بَيْسِيجٌ نَبَرَّةٌ وَذَكْرٌ لِكُلِّ عَبْدٍ مُنْبِيِّ  
وَزَرَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ آمَّا كَبِيرٌ كَافِيَنَدَلِيَهُ جَنَّتٌ وَحَبَّ  
الْحَصِيبَيْنِ وَالْخَلَ بِسْقِيَتِ لَهَا طَاعَنَ ضَيْئِنَ رِزْقًا  
لِلْعَيْدَادِ وَأَجَيَّنَاهُ بِكُلِّ دَمَمَيْتَانِ كَلَّ الْكَاغْوَجِ  
كَلَّ بَتْ قَبَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَاصْلَبَ الرِّسْ وَنَوْدَ  
وَعَادٌ وَفَرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ وَاصْلَبَ الْأَنْكَةَ  
وَقَوْمٌ بُنْجَ سَكِّنَ كَلَّ بِالرِّسْلِ فَعَقَّ وَعَيْدَيْنَ أَفَقَيَّيْنَ  
وَالْخَلْقُ الْأُولُ بَلْ هُوَ فِي لَكِيْسٍ قَرْنَ حَقِيقَ جَنِيدَيْنَ

અને બેશક ! અમે માનવીનું સર્જન કર્યું અને જે વસવસો તેનો નફ્સ નાંખે છે<sup>૩૪૨</sup> તેને અમે આણીએ છીએ અને અમે હૃદય ૨૦ કરતાં પણ એનાથી વધુ નજીક છીએ<sup>૩૪૩</sup> (૧૬) જ્યારે બે લેનારા<sup>૩૪૪</sup> એની પાસેથી લે છે, એક જમણો બેઠો છે અને એક ડાબે<sup>૩૪૫</sup> (૧૭) કોઈ વાત તે (માનવી) જબાન વડે (એવી) બોલતો નથી કે તેની પાસે એક ચોકીદાર (તે વાત લખવા) તૈયાર બેઠેલો ન હોય<sup>૩૪૬</sup> (૧૮) અને આવી લાગી મૃત્યુ ની સાખાએ<sup>૩૪૭</sup> સત્યની સાથે<sup>૩૪૮</sup> આ છે તે જેનાથી તુ ભાગતો ફરતો હતો (૧૯) અને સૂર ફૂકવામાં આવ્યું,<sup>૩૪૯</sup> આ છે અગાખના વાયદાનો દિવસ<sup>૩૫૦</sup> (૨૦) અને દરેક જીવ એવી રીતે હાજર થયો કે તેની સાથે એક હાંકનાર<sup>૩૫૧</sup> અને એક સાક્ષી<sup>૩૫૨</sup> (૨૧) બેશક તુ એનાથી ગફલતમાં હતો<sup>૩૫૩</sup> તો અમે તારા પરથી પરદો ઉપાડી લીધો<sup>૩૫૪</sup> તો આજે તારી દ્રષ્ટિ તિકણા છે<sup>૩૫૫</sup> (૨૨) અને તેનો સંગાથી ફરિશ્ટો<sup>૩૫૬</sup> બોલ્યો ; આ છે<sup>૩૫૭</sup> જે મારી પાસે હાજર છે (૨૩) હુક્મ થશે ; તમે બશે દરેક મહાન નગુણા અને જક્કિને જહન્નમમાં નાંખી દો (૨૪) જે ભલાએથી બહું અટકવાનાર હદનું ઉલ્લંઘન કરનાર શંકા કરનાર (હતા)<sup>૩૫૮</sup> (૨૫) જેણો અલ્લાહ સાથે બીજા અન્ય

حَمْدٌ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰالَمِينَ وَنَعْلَمُ مَا تُو سُوسُ بِهِ  
نَفْسٌ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرَبِيلِ  
إِذْ يَتَلَاقَ الْمُتَلَاقِينَ عَنِ الْبَيْنَ وَعَنِ الشَّمَاءِ  
قَعِيدٌ لَدِيَ الْفُطُولِ مِنْ قَوْلِ الْأَلَّهِ بِكُورِقِبِي  
عَنِيَدٌ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا  
كُنْتَ مِنْهُ تَحْيِيْنِ وَنَفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ  
الْوَعِيَّيْلِ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفِسٍ قَمَهَا سَلَيْقٌ وَ  
شَهِيَّدٌ لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفَلَةٍ مِنْ هَذَا فَكَشْفَنَا  
عَنْكَ غَطَاءَكَ فَبَصَرْكَ الْيَوْمَ حَدِيَّنِ  
قَبِيْنَهُ هَذَا مَالَكَى عَنِيَّيْنِ أَقْيَارِفِ جَهَنَّمَ كُلُّ  
كَفَارَ عَنِيَّيْنِ مَنَاعَ لِلنَّجَادِيِّ مَعْتَدِلِ فَرِيْبِ الْأَدِيِّ بَعْلَ

૩૨૮. અર્થાત તેમના શરીરના જે ભાગ માંસ લોહી હાડકાંચ્યો વિગરેને જમીન ખાઈ જાય છે તેમાંથી કોઈ વસ્તુ અમારાથી છુપી નથી તેથી અમે તેમને ફરીવાર જીવંત કરવા પર શક્તિમાન છીએ. જેવા કે તેઓ પહેલાં હતા.

૩૩૦. જેમાં તેમનાં નામો સંખ્યા અને તેમનામાંથી જમીને જે કંઈ ખાઈ નાંખ્યું છે તે બધું જ જળવાએલું અને લખાએલું છે.

૩૩૧. વગર વિચાર્ય. અને સત્ય (હક્ક)નો મતલબ યા તો નબુઝ્વત છે જેની સાથે સ્પષ્ટ મુઅજિજાઓ છે અથવા એનો મતલબ કુરઆન મજૂદ છે.

૩૩૨. તેથી જ નબી સલ્લલલાહુ અલયહિ વસલ્લમને કદી શાયર કદી જ્યોતિષી કહે છે અને એ હિસાબે કુરઆને પાકને શાયરી જાદુ અને જ્યોતિષ શાસ્ત્ર કહે છે, ગમે તે એક વાત પર અટલ રહેતા નથી.

૩૩૩. આંતરિક દ્રષ્ટિ અને વિશ્વાસની નજરથી કે એના સર્જનમાં અમારી કુદરતનાં ચિનહો દેખાય છે.

૩૩૪. થાંભલા વગર ઊંચકયું.

૩૩૫. તારાઓના ઝગમગાટથી.

૩૩૬. કોઈ એબ કે ખાંપણ નથી.

૩૩૭. પાણી સુધી.

૩૩૮. પર્વતોનાં કે જેથી અચલ રહે.

૩૩૯. જે અલ્લાહ તથાવાના સર્જન અને સૂદિની અથરજ પમાડનાર વસ્તુઓ વિષે ચિંતન મનન

કરીને તેની તરફ કેન્દ્રિત થાય.

૩૪૦. કે તેનાથી દ્રષ્ટિ અને શીખ પ્રાપ્ત થાય.

૩૪૧. અર્થાત વરસાદ જેનાથી દરેક વસ્તુનું જીવન છે અને જેમાં ખૂબ બરકત અને સારા સાર છે.

૩૪૨. જાત જાતનું ઘઉં જવ ચણા વિગેરે.

૩૪૩. વરસાદના પાણીથી.

૩૪૪. જેની લીલોતરી સુકાઈ ચૂકી હતી પછી ફરીવાર તેને લીલુંછમ કરી દીધું.

૩૪૫. તો અલ્લાહ તથાલાની કુદરતનાં ચિંહો નિહાયા પછી મૃત્યુ પછી ફરીવાર જીવંત થવાનો ઇન્કાર શા માટે કરો છો ?

૩૪૬. રસ્સ એક કૂવાનું નામ હતું જ્યાં તે લોકો પોતાના પશુધન સહીત રહેતા હતા અને મૂર્તિઓને પૂજતા હતા, તે કૂવો અને તેની આજુબાજુની જમીન તેમ જ પોતાના જાનવરો સહીત તે લોકો, એ બધું જ ધરતીમાં ધસી ગયું.

૩૪૭. પૈગમ્બરોને.

૩૪૮. એ તમામનું વર્ણન સૂરાએ કુરકાન હજર અને દુખાનમાં થઈ ગયું છે.

૩૪૯. આમાં કુરેશને ધમકી અને હુગ્ર સલ્લાહુ અલયહિ વસ્ત્રભને તસ્લ્લી આપવામાં આવી છે કે આપ કુરેશના કુઝ કરવાથી ગમગીન થશો નહિ અમે હમેશાં રસૂલોની મદદ કરતા આવ્યા છીએ અને તેમના શરૂઆતોને અગ્રાબ કરતા રહ્યા છીએ. ત્યાર પછી હશ્રના ઇન્કારીઓને જવાબ આપવામાં આવે છે....

૩૫૦. કે તેથી બીજુવારનું સર્જન અમને કપડુ લાગે. આમાં હશ્રના ઇન્કારીઓની હદ દરજાની અજ્ઞાનતા જાહેર કરવામાં આવી છે કે આ સૂચિ અલ્લાહે સર્જ છે એવું માનતા હોવા છતાં હશ્રમાં જીવતા થવાને અશક્ય સમજે છે.

૩૫૧. અર્થાત મૃત્યુ પછી જીવતા થવા અંગે.

૩૫૨. અમારાથી તેના બેદો છુપા નથી.

૩૫૩. આ જાણકારીના ઉચ્ચતમ દરજાનું વર્ણન છે કે અમે બંદાની હાલતને તેના પોતાના કરતાં પણ વધારે જાણીએ છીએ. ‘વરીદ’ તે નસ છે જેમાં થઈને લોહી શરીરના દરેક ભાગમાં પહોંચે છે એ નસ ગરદનમાં હોય છે. અર્થ એ છે કે માનવીનાં અવયવો એક બીજાથી પરદામાં હોય છે પણ અલ્લાહ તથાલા થી કોઇ વસ્તુ પરદામાં નથી.

૩૫૪. ફરિશ્તાઓ જેઓ માનવીનું દરેક કાર્ય અને દરેક વાત લખી લેવા માટે નિયુક્ત કરાયેલા છે.

૩૫૫. જમણી બાજુવાળો નેકીઓ લખે છે અને ડાબી બાજુવાળો ગુંડાઓ લખે છે. આમાં એવું કહેવાયું છે કે અલ્લાહ તથાલાને ફરિશ્તાઓના લખાણની પણ કશી જરૂર નથી તે તો છુપીમાં છુપી વસ્તુને જાણનાર છે, અંતરમાં આવતા ખ્યાલો પણ તેનાથી છુપા નથી. ફરિશ્તાઓનું લખાણ તો રહસ્યના તકાદા અનુસાર છે કે કયામતના દિવસે દરેક માણસનું આમાલનામું તેના પોતાના જ હાથમાં આપી દેવામાં આવે (કે તે પોતે જ વાંચી લે).

૩૫૬. ભલે પછી તે ગમે ત્યાં હોય સિવાય કે કુદરતી હાજર અને સંભોગના વખતે. તે સમયે એ ફરિશ્તાઓ માણસ પાસેથી હટી જાય છે.

**મસાલો :-** આ બસે હાલતોમાં માણસ માટે વાત કરવી જાઈ નથી કે જેના કારણો તેને લખવા માટે

મઅબૂદ બનાવ્યા તો તમે બજે એને સખત અજાબમાં નાંખી દો (૨૬) તેનો સાથીદાર શાયતાન બોલ્યો; <sup>૩૬૬</sup> ‘અમારા પરવરછિગાર ! મોં એને બંડખોર નથી બનાવ્યો, <sup>૩૬૭</sup> હા ! એ પોતે જ છેટેની ગુમરાહીમાં હતો’<sup>૩૬૮</sup> (૨૭) (અલ્લાહ) ફરમાવશે કે; ‘મારી પાસે વિવાદ કરો નહિ’<sup>૩૬૯</sup> હું તો તમને પ્રથમ જ અજાબનો ડર સંભળાવી ચૂક્યો હતો’<sup>૩૭૦</sup> (૨૮) મારે તાં વાત બદલાતી નથી એને ન હું બંદખો પર જુલામ કરું’ (૨૯) જે દિવસે અમે જહજમને પૂછીશું; ‘શું તું ભરાઈ ગાઈ ?’<sup>૩૭૧</sup> તે કહેશો; ‘શું હજુ વધારે છે ?’<sup>૩૭૨</sup> (૩૦) એને જમત પરહેજગારોની પાસે લાવવામાં આવશે કે (પછી તે) દૂર નહિ થાય’<sup>૩૭૩</sup> (૩૧) આ છે તે જેનો તમને વાયદો અપાય છે, <sup>૩૭૪</sup> દરેક કેન્દ્રિત થનાર સંભળાનાર માટે’<sup>૩૭૫</sup> (૩૨) જે રહમાનથી (તેને) જોયા વગર ડર્યો એને કેન્દ્રિત થનાર દિલસ લાઓ’<sup>૩૭૬</sup> (૩૩) તેમને કહેવામાં આવશે કે; જમતમાં સલામતી સાથે પ્રવેશો<sup>૩૭૭</sup> આ હમેશાં રહેનાર દિવસ છે’<sup>૩૭૮</sup> (૩૪) તેમની માટે તેમાં જે છાછે તે છે એને અમારી પાસે એનાથી પણ વધારે છે’<sup>૩૭૯</sup> (૩૫) એને એમનાથી પહેલાં<sup>૩૮૦</sup> અમે કેટલાં જુથો નો વિનાશ કર્યો કે જેએ પકડ કરવામાં એમના કરતાં વધારે સખત હતાં<sup>૩૮૧</sup> તો (તેમણે) શહેરોમાં પ્રયત્નો કર્યા<sup>૩૮૨</sup> કે છે કયાંક નાસી છુટવાનું સ્થાન ?<sup>૩૮૩</sup> (૩૬) બેશક જે

حَمْدٌ لِلّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ إِنَّا نَعُوذُ بِهِ مِنْ كُلِّ شَرٍّ  
 مَعَ اللّٰهِ إِلَهَا أَخْرَقَ الْقِيَمَةَ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ قَالَ  
 قَرِيبُنَّهُ رَبِّنَا مَا أَطْغَيْتُنَا وَلَكِنَّكَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيْدٍ  
 قَالَ لَا تَخْتَصُّنَا وَالرَّبِّيْنَ وَقَلَّ مُثْرِيكُمْ  
 بِالْوَعِيْنِ دَائِيْدَلْ قَوْلُ لَدَيْ وَمَمَّا نَأْفِلَلَّا مِمْ  
 لِلْأَعْيَيْنِ يَوْمَ نَقُولُ بِجَهَنَّمَ هَلْ امْتَلَأْتُ وَتَقُولُ  
 هَلْ مِنْ قَرِيبٍ وَأَزْلَقَتِ الْجَنَّةَ لِتَسْقِينَ غَيْرَ عَيْنِيْ  
 هَذَا مَا تُؤْتُ عَدُونَ لِكُلِّ أَكَابِ حَقِيقَيْتِ مَنْ خَشَى  
 الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنْبِيْبٍ ادْخُوْهَا  
 يُسَلِّمُ ذَلِكَ يَوْمَ الْخَوْرُودَ لِهُوَ مَالِيْنَاهُوْنَ فَهَلْ كَلَّيْنَا  
 مُرِيْدٍ وَكَمْ أَهْلَكْنَا فِتْنَاهُمْ مَنْ قَرِنَ هُمْ أَشَدُ مِنْهُمْ  
 إِلْشَانَ فَقِيَّبَوْنِيْ إِلَلَادِهَكْلُ مَنْ عَيْنِيْسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ

ફરિશ્તાઓને એવા સમયે તેની પાસે આવવું પડે અને તેમને એનાથી તકલીફ થાય. એ ફરિશ્તાઓ માણસ ની દરેક વાત લખે છે એટલે સુધી કે માંદળી સમયના હુંકારા પણ લખે છે અને એવું પણ કહેવાયું છે કે માત્ર તે વાતો જ લખે છે જેમાં અજર અને સવાબ તથા પકડ અને અજાબ લાગુ પડતાં હોય. ઇમામ બગવીએ એક હદ્દીષ બયાન કરી છે કે જ્યારે માણસ એક નેકી કરે છે જ્યારે જમણી બાજુવાળો ફરિશ્તો દસ નેકીઓ લખે છે અને જ્યારે ગુન્હો કરે છે ત્યારે જમણી બાજુવાળો ફરિશ્તો ડાબી બાજુવાળા ફરિશ્તાને કહે છે કે; હજુ રાહ જો કદાચ એ માણસ તવબહ હસ્તિગફાર કરી લે.

હશ્રનો ઇન્કાર કરનારાઓને રદિયો આચ્છા પછી અને પોતાની કુદરત અને ઇલ્મની દલીલો તેમની ઉપર સ્થાપિત કરી દીધા પછી તેમને કહેવામાં આવે છે કે તેઓ જે વસ્તુનો ઇન્કાર કરે છે તે નજીકમાં જ તેમના મૃત્યુ અને કયામત સમયે તેમને લાગુ થવાની જ છે.

૩૮૭. જે બુધ્ય અને ઇન્દ્રીઓને વર્થ અને બેકાર બનાવી નાંખે છે.

૩૮૮. હક્ક (સત્ય) નો મતલબ યા તો મૃત્યુની હકીકત છે યા આખેરતની બાબત જેને માનવી પોતે દેખતો હોય છે અથવા કર્માનાં પરિણામ સારાં કે નરસાં. અને સકરાત સમયે મરનારને કહેવામાં આવે છે કે...

૩૮૯. હશ્ર માટે.

૩૯૦. જેનો વાયદો કાફિરોને અલ્લાહ તાદ્વાલાએ આપ્યો હતો.

૩૯૧. ફરિશ્તો જે તેને મહશર તરફ હાંકશે.

૩૯૨. જે તેના અમલોની ગવાહી આપશે. હજરત ઇન્દ્રે અખબાસ રદીયલ્લાહુ તાદ્વાલા અનુઝ માંએ

હદ્ય ધરાવતો હોય<sup>૩૪૭</sup> તેના માટે આમાં નસીહત છે અથવા જે કાન લગાડે<sup>૩૪૮</sup> અથવા જે ધ્યાન આપે (તેના માટે) (૩૭) અને બેશક અમે આકાશો અને ધરતી અને જે કંઈ એમની વચ્ચમાં છે તે તમામ છ દિવસમાં બનાવ્યું અને થાક અમારી પાસે આવ્યો નહિ<sup>૩૪૯</sup> (૩૮) તો એમની વાતો બદલ સબર કરો અને પોતાના પરવરદિગારના વખાજા કરીને તેની પવિત્રતા બોલો સૂર્ય ઉદ્ય થાય ત્યાર પહેલાં અને અસ્ત થતાં પહેલાં<sup>૩૫૦</sup> (૩૯) અને થોડીક રાત વિચ્ચે તેની તસ્ખીહ કરો<sup>૩૫૧</sup> અને નમાજો પછી<sup>૩૫૨</sup> (૪૦) અને કાન લગાડીને સાંભળો. જે દિવસે એક પોકારનાર એક નજીકના સ્થળેથી<sup>૩૫૩</sup> પોકારશો<sup>૩૫૪</sup> (૪૧) જે દિવસે સત્ય સાથે ગજીના સાંભળશો<sup>૩૫૫</sup> તે દિવસે છે કબરોમાંથી બલાર નીકળવાનો (૪૨) બેશક અમે જ જીવારીએ છીએ અને અમે જ મૃત્યુ આપીએ છીએ અને અમારી તરફ જ પાછું ફરવાનું છે<sup>૩૫૬</sup> (૪૩) જે દિવસે જમીન તેમની ઉપરથી ફાટી જશો તો જલ્દી કરતા નીકળશે.<sup>૩૫૭</sup> આ હશે છે (જે) અમારા માટે સહેલો (છે) (૪૪) જે તેઓ કહી રહ્યા છે તે અમે ખૂબ જાહીએ છીએ.<sup>૩૫૮</sup> અને તમે કંઈ એમની ઉપર બળજબરી કરનાર નથી,<sup>૩૫૯</sup> તો જે મારી ધર્મકીશી કરતો હોય તેને ફુરાવાન દારા નસીહત કરો (૪૫)

ફરમાવ્યું કે; હાંકનાર તો ફરિશ્ઠો હશે અને સાક્ષી તેનો પોતાનો નફસ. ઝડપનું કહેવું છે કે; હાંકનાર ફરિશ્ઠો છે અને સાક્ષી પોતાના શરીરના અવયવો હાથે પગ વિગેરે. હજરત ઉસ્માન ગની રદીયલ્લાહુ તથાલા અન્હુએ મિભર પરથી ફરમાવ્યું; હાંકનાર પણ ફરિશ્ઠો છે અને ગવાહ પણ ફરિશ્ઠો (જુમલ). પછી કાફિરને કહેવાશે.....

૩૬૩. દુનિયામાં.

૩૬૪. જે તારા હદ્ય કાનો અને આંખો પર પડેલો હતો.

૩૬૫. તો આજે તે વસ્તુઓને દેખી રહ્યો છે જેનો દુનિયામાં ઇન્કાર કરતો હતો.

૩૬૬. જે તેના આમાલ લખવા અને તેની સાક્ષી આપવા નિયુક્ત થએલો છે. (મદારિક, ખાજિન)

૩૬૭. એનું આમાલનામું.

૩૬૮. દીનમાં.

૩૬૯. જે દુનિયામાં તેના પર છવાએલો હતો.

૩૭૦. શયતાન તરફથી આ વાત કાફિરના જવાબરૂપે કહેવાશે. કાફિર જ્યારે તેને જહશમમાં નાખવામાં આવશે ત્યારે કહેશે; અથ પરવરદિગાર ! મને શયતાને ભટકાવી દીધો હતો. ત્યારે શયતાન કહેશે કે મેં એને ગુમરાહી કર્યા નથી.

૩૭૧. મેં એને ગુમરાહી તરફ બોલાવ્યો અને એણો તે સ્વીકારી લીધી. ત્યારે અલ્લાહ ફરમાવશે....

૩૭૨. કે બદલો પામવાના સ્થળે અને હિસાબના સ્થાને વાદવિવાદ કરવાથી કશો લાભ થવાનો નથી.



૩૭૩. પોતાની કિતાબોમાં અને પોતાના રસૂલના મોઢેથી. તમારા માટે કશું બહાનું બાકી રહેવા દીધું નથી.

૩૭૪. અલ્લાહ તખાલાએ જહનમને વાયદો કરેલો છે કે તેને માનવીઓ અને જિજાત વડે ભરી દેશે. તે વાયદાની તપાસ માટે જહનમને આ પ્રશ્ન પૂછવામાં આવશે.

૩૭૫. આનો અર્થ એવો પણ થએ શકે છે કે હવે મારામાં ગુંજાઈશ નથી હું ભરાઈ ગઈ છું અને એવો અર્થ પણ થએ શકે છે કે હજુ સમાવી શકાશે.

૩૭૬. અર્શની જમણી બાજુ જ્યાંથી બધા મહશરવળાઓ તેને દેખશે અને તેમને કહેવાશે.

૩૭૭. રસૂલો મારફત દુનિયામાં.

૩૭૮. કેન્દ્રિત થનારનો મતલબ તે વ્યક્તિ છે જે ગુંઝાઓનું પાલન કરવા માંડે સહદ બિન મુસાયબે કર્યું છે કે; 'અવ્યાબ' (કેન્દ્રિત થનાર) તે છે જે તવબહ કરે અને પછી જો તેનાથી ગુંઝો થએ જાય તો પાછો ફરીવાર તવબહ કરે અને 'હફીજ' (સંભાળનાર) તે છે જે અલ્લાહના હુકમનો ઘ્યાલ રાખે. હજરત ઈબને અભ્યાસ રદીયલ્લાહુ તખાલા અનુષ્ઠુમાએ ફરમાયું કે; જે પોતાને ગુંઝાઓથી જાળવે અને તવબહ કરે અને એવું પણ કહેવાયું છે કે જે અલ્લાહના હક્કોનું રક્ષણ કરે અને એવું પણ કહેવાયું છે કે જે આજાઓનું પાલન કરે અલ્લાહ રસૂલના આદેશો ને બજાવી લાવે અને પોતાના નફસની સંભાળ રાખે અર્થાત એક શાસ જેટલી વાર પણ અલ્લાહની યાદથી ગાફિલ થાય નહિ (તે અવ્યાબ અને મુનીબ છે).

૩૭૯. અર્થાત નિખાલસ આજાનું પાલન કરનાર સાચી માન્યતાઓ ધરાવનારું દિલ.

૩૮૦. નિર્ભયપણે શાંતિની સાથે. ન તો તેમને અજાબ થાય ન તમારી નેઅમતો સમાપ્ત થાય.

૩૮૧. હવે ફના થવાનું કે મરવાનું નથી.

૩૮૨. તેઓ જે માંગો તે. અને તે અલ્લાહનો દીદાર તેમ જ રખ્બાની તજલ્લી છે જેના વડે દારે કરામતમાં પ્રત્યેક જુમ્માના દિવસે પાવન કરવામાં આવશે.

૩૮૩. અર્થાત આપના સમયના કાફિરોથી પહેલાં.

૩૮૪. અર્થાત તે ઉમ્મતો આમનાથી વધારે તાકાતવાન અને જબરદસ્ત હતી.

૩૮૫. અને દરેક સ્થાને હુંઠમાં ફરી વળ્યા.

૩૮૬. મૃત્યુ અને અલ્લાહના હુકમથી. પણ કોઈ એવું સ્થાન મળ્યું નહિ.

૩૮૭. સમજદાર દિલ. શિબ્લીએ કર્યું છે કે; હુરાનાની નસીહતોથી લાભ મેળવવા માટે હાજર હદ્ય જોઇએ જેમાં આંખના પલકારા જેટલી વાર માટે પણ ગફલત આવતી ન હોય.

૩૮૮. હુરાન અને નસીહત પર.

૩૮૯. શાને નુગ્લૂલ :- તફસીરકારોએ કર્યું છે કે આ આયત યહૂદીઓને રહિયો આપવા ઉત્તરી જેઓ કહેતા હતા કે અલ્લાહ તખાલાએ આકાશ ધરતી અને તેમની વચ્ચેની સૂચિને છ દિવસોમાં સર્જ જેમાંથી પહેલો દિવસ રવીવાર છે અને છેલ્લો દિવસ શુક્રવાર, પછી (મુઆજલ્લાહ) તે થાકી ગયો એટલે શનિવાર ના રોજ તેણો અર્શ પર સૂઈને આરામ કર્યો. આ આયતમાં તેમને રહિયો અપાયો છે કે અલ્લાહ તખાલા થાકવાથી પર છે, તે તો એક પળવારમાં સમગ્ર જગતનું સર્જન કરવાની શક્તિ ધરાવે છે તે દરેક વસ્તુને બુધ્ય અને રહસ્યના તકાદ અનુસાર અસ્તિત્વ આપે છે. અલ્લાહની શાનમાં યહૂદીઓની એ વાતે સચિદે આલમ સહ્લલ્લાહુ અલયહિ વસહ્લલ્લમને ખૂબ અણગમો ઉપજાયો અને કોધના કારણે મુખારક ચહેરા પર

અલ્લાહના નામથી શાઝ જે ઘણો મહેરબાન  
રહેમવાળો (ઇ) ૪૦૦

કસમ તેમની જેઓ વંખેરીને ઉડાડનાર ૪૦૧ (૧) પછી વજન ઉંચકનાર ૪૦૨ (૨) પછી ધીમે ચાલનાર ૪૦૩ (૩) પછી હુકમ અનુસાર વહેંચણી કરનાર (ઇ) ૪૦૪ (૪) બેશક ! જે વાતનો તમને વાયદો અપાય છે ૪૦૫ તે અવશ્ય સત્ય છે (૫) અને બેશક ! ન્યાય જરૂર થવાનો છે ૪૦૬ (૬) શુંગારિત આકશના સોગંદ ૪૦૭ (૭) તમે વિરોધાભાસી વાતમાં છો ૪૦૮ (૮) આ કુરાનાન વડે તેને જ ઉંઘાટવામાં આવે છે જેના ભાષ્યમાં જ ઉંધુ થવાનું હોય ૪૦૯ (૯) મનથી ઉપજીવી કાઢનારાઓ માર્યા જાય (૧૦) જેઓ નશામાં (ભાન) ભૂલેલા છે ૪૧૦ (૧૧) પૂછુ છે ; ૪૧૧ ન્યાય નો દિવસ કયારે આવશે ? ૪૧૨ (૧૨) તે દિવસે આવશે જે દિવસે તેઓ આગા પર તપાવવામાં આવશે ૪૧૩ (૧૩) (અને કહેવામાં આવશે) ; ‘ચાખો તમારો કિન્નો આ છે તે જેની તમને ઉત્તાવળ હતી’ ૪૧૪ (૧૪) બેશક ! પરહેજગારો બગીચાઓ અને જરણાઓમાં છે ૪૧૫ (૧૫) પોતાના રબ ની દેણો લઈને, બેશક ! તેઓ એનાથી પહેલાં નેક હતા ૪૧૬ (૧૬) તેઓ રાતે ઓછું ઊંઘતા (હતા) ૪૧૭ (૧૭)

લાલશ છવાઈ ગઈ ત્યારે અલલાહ તખાલાએ આપને તસલ્લી આપી અને ફરમાવ્યું...

ઉ૮૦. અર્થાત ફજર, જોહર અને અસર વખતે.

ઉ૮૧. અર્થાત મગારિબ, ઇશા અને તહજ્જુદ સમયે.

ઉ૮૨. હદ્દીથ :- હજરત ઇબ્નો અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્હુમાએ કહ્યું છે કે ; સાયદે આલમ સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લામે બધી જ નમાજો પછી તસ્ખીછ પઠવાનો હુકમ કરેલો છે. (બુખારી)

**હદ્દીથ :-** હુગ્રૂર સલ્લલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લામે ફરમાવ્યું છે કે જે માણસ દરેક નમાજ પછી તું વખત ‘સુષ્ઠાનલ્લાહ’ તું વખત ‘અલ્હમ્દુ લિલ્લાહ’ અને તું વખત ‘અલ્લાહુ અકબર’ અને એક વખત ‘લાઈલાહ ઇલ્લલ્લાહુ વહદદ્હુ લાશરીક લહ્દુ લહ્દુલ મુલ્કુ વલહ્દુલ હમ્દુ વહ્દુવ અલા કુલ્લે શયદિન કદીર’ પઠશે તેના ગુંદાઓ જો સમુદ્રના ઝીણ જેટલા હશે તો પણ માફ કરી દેવામાં આવશે. (મુસ્લિમ શરીફ)

ઉ૮૩. અર્થાત હજરત ઇસરાફીલ અલયહિસ્સલામ.

ઉ૮૪. અર્થાત બયતુલ મુકદ્દસના સખરા (ભેખડ) પરથી જે ધરતીમાંથી આકાશ તરફ બધાંથી નજીક નું સ્થળ છે. હજરત ઇસરાફીલ અલયહિસ્સલામનો પોકાર એ મુજબનો હશે કે ; અય કહોવાઈ ગયેલાં હાડકાંઓ ! અય વિખરાઈ ગયેલાં સાંધાઓ ! અય ફેદાઈ ગયેલાં માંસો ! ગુંચવાય ગયેલા વાળો ! અલલાહ તખાલા તમને ફેસલા માટે ભેગાં થવાનો હુકમ આપે છે.

ઉ૮૫. બધા જ લોકો. એનો મતલબ બીજી વારનું સૂર છે.

ઉ૮૬. આખેરતમાં.



અને પાછલી રાત્રે ગુન્ડાઓની માફી માંગતા (હતા) ૪૧૮ (૧૮) અને તેમના માલ (દોલત) માં પિણ્ણક અને બેનસીબનો હક્ક હતો ૪૧૯ (૧૯) અને શ્રદ્ધાળુઓ માટે પૃથ્વીમાં ચિંહો છે ૪૨૦ (૨૦) અને તમારી પોતાની અંદર ૪૨૧ તો શું તમને હેખાતું નથી ? (૨૧) અને આકાશ માં તમારી રોજ છે ૪૨૨ અને તે (છે) જેનો તમને વાયદો અપાય છે ૪૨૩ (૨૨) તો કસમ રબની આસ્માન અને પૃથ્વીના ! બેશક ! આ કુરાયાન સત્ય છે તેવી જ ભાષામાં જે તમે બોલો છો (૨૩) અય મહિબૂબ ! શું તમારી પાસે ઇશ્વરીમના આબરૂદાર મહે માનોની ખબર આવી ? ૪૨૪ (૨૪) જ્યારે તેઓ તેની પાસે આવીને બોલ્યા ; સલામ. કહ્યું ; સલામ. અજાણ્યા માઝાસો છે ૪૨૫ (૨૫) પછી પોતાના ધેર ગયો તો એક તાજું વાછ રહ્યું લઈ આવ્યો ૪૨૬ (૨૬) પછી તેને તેઓની જ્હારે મૂક્યું ૪૨૭ (અને) કહ્યું ; શું તમે ખાતા નથી ? (૨૭) તો પોતાના જીવમાં તેમનાથી જીવા માંડયો. ૪૨૮ તેઓ બોલ્યા ; જીવિશો નહિ. ૪૨૯ અને તેને એક ઇલ્લમતવાળા દીકરાની ખુશાખબર આપ્યી (૨૮) તે બદલ તેની પત્ની ૪૩૦ બુમો પાડતી આવી પછી પોતાનું માથું ઠોક્કું અને બોલી ; શું વૃદ્ધા વાંઝાણી ? ૪૩૧ (૨૯) તેમણે કહ્યું ; તમારા પરવરદિગારે એવું જ ફરમાવી દીધું છે અને તે જ ડિકમતવાળો જાણકાર છે (૩૦)

૪૦૧. મદદાંઓ મહેશાર તરફ.

૪૦૨. અર્થાત કુરેશના કાફિરો.

૪૦૩. કે એમને બળજબરીથી ઇસ્લામમાં દાખલ કરો આપનું કામ તો નિમંત્રણ આપી દેવાનું અને સમજાવી દેવાનું છે. (આ હુકમ જેહાદનો હુકમ ઉત્તરતાં પહેલાં હતો).

૪૦૪. સૂરાએ જારીયાત મક્કામાં ઉત્તરેલી છે. એમાં ત્રણ રૂકૂઅ ૬૦ આયતો, ૩૬૦ શાઢો અને ૧૨૩૮ અક્ષરો છે.

૪૦૫. અર્થાત તે પવન જે ધૂળ વિગેરેને ઉડાડનાર છે.

૪૦૬. અર્થાત તે વાદળાંઓ જે પાણી ઉંચકે છે.

૪૦૭. તે વહાણો જે પાણીમાં સરળતાથી વહે છે.

૪૦૮. અર્થાત ફરિશ્તાઓનાં તે ટોળાંઓ જેઓ અલ્લાહના હુકમ મુજબ વરસાદ અને રોજ વિગેરે ની વહેંચણી કરે છે અને જેમને અલ્લાહ તાબાલાએ ‘મુદ્ભિબરાતુલ અમ’ (કાર્યોની વ્યવસ્થા કરનાર) બનાવ્યા છે અને જગતમાં વ્યવસ્થા તેમ જ હેરફેર કરવાનો અધિકાર તેમને આપ્યો છે. અમુક તફસીરકારો નું કહેવું છે કે આ બધા જ ગુણો પવનના છે કે તે ધૂળ પણ ઉડાડે છે વાદળાંઓ પણ ઉંચકે છે અને તેમને ઉંચકીને સરળતાથી ચાલે પણ છે પછી અલ્લાહ તાબાલાના શહેરોમાં તેના હુકમ મુજબ વરસાદની વહેંચણી કરે છે, સોંદનો મૂળ આશય તે વસ્તુની શ્રેષ્ઠતા અને મહાનતા વર્ણવવાનો હોય છે કારણ કે તે વસ્તુઓ અલ્લાહની કુદરતની કમાલિયત પ્રતિ નિર્દેશ કરનારી હોય છે બુધ્યમાનોને તક આપવામાં આવે છે કે તેઓ એમાં ચિંતન કરીને



હશ અને કર્માની ફળ પ્રાપ્તિ બાબત દલીલ કરે કે જે સર્વશક્તિમાન આવાં આશ્ર્યર્જનક કામો કરવા શક્તિ ધરાવે છે તે પોતાની સર્જાવેલી વસ્તુઓનો નાશ કરીને તેમને ફરીવાર અસ્તિત્વ આપવા માટે પણ જરૂર શક્તિમાન છે.

૪૦૫. અર્થાત હશ અને કર્માની ફળ પ્રાપ્તિ.

૪૦૬. અને હિસાબ પછી નેકી બદીનું ફળ જરૂર મળવાનું છે.

૪૦૭. જેને તારાઓ વડે શાગાર્યું છે કે અય મક્કાવાસીઓ ! નબીએ કરીમ સલ્લલલાહુ અલયહિ વસ્ત્વમ અને ફુરઆને કરીમ વિષે.....

૪૦૮. કદી રસૂલને જાહુગર કહો છો, કદી શાયર કહો છો, કદી જ્યોતિષી તો કદી ગાંડા કહો છો (મુઅઝલ્હાહ) એ જ રીતે ફુરઆને કરીમને પણ કદી જાહુ કદી શાયરી કદી જ્યોતિષ શાસ્ત્ર કદી આગલાઓની વાર્તાઓ કહો છો.

૪૦૯. અને જે મહરૂમે અજલી છે તે જ આ નેઅમતથી વંચિત રહે છે અને ભટકવનારાઓની જાળમાં ફસાય જાય છે. હુંજૂરના સમયમાં જ્યારે કોઈ માણસને કાંઠ્ઠો ઇમાન લાવવાનો ઇરાદો કરતાં દેખતા ત્યારે તેને કહેતા હતા કે; તેમની પાસે શા માટે જાય છે ? તેઓ તો શાયર છે જાહુગર છે જૂઢા છે. (મુઅઝલ્હાહ) અને એ જ રીતે ફુરઆનને શાયરી જાહુ અને જૂઠ કહેતા હતા.

૪૧૦. અર્થાત જહાલતના નશામાં આખેરતને ભૂલી બેઠા છે.

૪૧૧. નબી સલ્લલલાહુ અલયહિ વસ્ત્વમને મશ્કરી રૂપે.

૪૧૨. તેમને જવાબ આપતાં કહેવાય છે...

૪૧૩. અને તેમને અજાબ આપવામાં આવશે.

૪૧૪. અને દુનિયામાં મશ્કરી રૂપે કથ્યા કરતા હતા કે તે અજાબ જલ્દી લાવો જેનો વાયદો આપો છો.

૪૧૫. અર્થાત પોતાના રબની નેઅમતમાં છે બગીચાઓમાં જેમાં સરસ જરણાઓ વહે છે.

૪૧૬. દુનિયામાં.

૪૧૭. અને રાતનો વધુ ભાગ નમાઝમાં પસાર કરતા હતા.

૪૧૮. અર્થાત રાત તહજૂદ અને (ઇબાદત માટે) જાગવામાં પસાર કરી નાખે છે અને બધું જ થોડું ઊંઘે છે અને રાત્રીનો પાછલો પહોર છસ્તેગફારમાં ગુજરે છે અને એટલું સૂવામાં પણ ગુંઢો સમજે છે.

૪૧૯. બિસ્કુક તેને કહે છે જે પોતાની જરૂરીયાત માટે લોકો પાસે માંગે છે અને 'મહરૂમ' (બેનસીબ) તે છે જે જરૂરીયાતવાળો તો હોય છે પણ શરમના કારણો કોઈની પાસે માંગતો નથી.

૪૨૦. જે અલ્લાહ તાદ્વાલાની વહદાનિયત અને તેની કુદરત અને હિકમત પ્રતિ નિર્દ્દશ કરે છે.

૪૨૧. તમારી પેદાદશમાં અને તમારી પોતાની અંદર થતા ફેરફારોમાં અને તમારા અંતર અને બાહ્યમાં અલ્લાહ તાદ્વાલાની કુદરતનાં એવાં એવાં આશ્ર્યર્જનક ચિન્હો છે જેનાથી બંદાને અલ્લાહની કુદરત જણાય જાય છે.

૪૨૨. કે ત્યાંથી જ વરસાદ વરસાવીને જમીનમાંથી પેદાવાર કાઢવામાં આવે છે.

૪૨૩. આખેરતના સવાબ અને અજાબનો કે એ બધું જ આકાશમાં લખાએલું છે.

૪૨૪. જેઓ દસ કે બાર ફરિશતાઓ હતા.

૪૨૫. આ વાત તેમજો પોતાના દિલમાં કહી હતી.

૪૨૬. સરસ તળેલું.

૪૨૭. કે તેઓ ખાય. અને એ યજમાનીની ફરજોમાંથી છે કે મહેમાન સામે ખાવાનું રજૂ કરે. પણ જ્યારે તે ફરિશતાઓએ ખાયું નહિ ત્યારે હજરત ઈશ્રાહીમ અલયહિસ્સ્વલામે.....

૪૨૮. હજરત ઈબને અબ્બાસ રદ્ડીયલ્લાહુ તથાલા અન્ધુમાએ ફરમાયું કે; આપના દિલમાં વાત આવી કે તેઓ ફરિશતાઓ છે અને અજાબ માટે મોકલવામાં આવ્યા છે.

૪૨૯. અમે અલ્લાહ તથાલા તરફથી મોકલવામાં આવ્યા છે.

૪૩૦. અર્થીત હજરત સારાહ.

૪૩૧. જેને કદી બાળક જન્મયું નથી અને ૮૦ અથવા ૮૮ ની ઉંમર થઈ ગઈ છે. મતલબ એ હતો કે આટલી ઉંમર અને આવી હાલતમાં બાળક જન્મવું ખૂબ આશ્વર્યજનક બાબત છે.